

Kho Kate-kate Asá yerewí **Unindo Njunde Tangurí** **Mande Kembé**

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko eneño owí kama nakayáñaró. Itaka iño-iño uni qambu ñande yeyotengo, Luk, ñu uni Miti Mande sokome ka nakayáñaró, ñundo sowo mande ñu sowe tero sokome ña nakayáñaró.

Itaka iño-iño uni kumimbo ñande yeyotengo, ko kumima naru 62AD nakayáñaró, peka. (Asa “62AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Njunde yeyotengo, dokoro nore ñande ye iñoyoteto, ko Polko 64AD ñuno **Rom** yendémo ñuno uri khumaró. Quko sokomeko mande weñako ñuno Polko **Rom** yendé parámi ñuno kusi-kusi yano watí yora. (*Asá yerewí Uni 28:30-31* weyo qembe.) Nuya kumima naru 64AD ñunoko **Rom** ñuno ya qambu qayi kini taró. Quko Lukiko o parámi tunoqaró ñuro kama yaró. Njundiro nange Luk koro sowo mandí ñuko 62AD kama rotaró, peka.

Miti Mande sokome nakayáñaró ñundiro nange, sokome ñako uni parámi ka, owí Teopilus, koro nakayáñaró. (*Asá yerewí Uni 1:1* weyo qembe.) Uni ñundo onono uni kato Luk samakanoní sokome irisa ñu nakayáñaró, peka.

Sokome korete quno ηuno Lukiko Yesuko o soso taró ηuro yaró. Sokome ηanoko enendo Yesu khumoro otoqoroqo **Yuqa Surumí** riní umburo **asá yerewí uni** ηuwore noko soso ηuno kho taró ηuro nakayáηaró. Asa Yerusalem ηuno hurí tero, yate-yate **Rom** ηuno uyaro engé parámi tunoqaró. Njundiro nanqe Lukiko witú nereró, ko **miti mande** ηuko parámi tero noko soso weheηaró.

Yesuko Yuqa Surumí umbuweya yaró

¹ Teopilus, komo nondo sokomeko sowo mande ka nakayáηanowó. Sowu mande ηuko ηandiro: Yesuko hurí tero o qambu tero mande rondaqe unipare yunoro,

² yate-yate Yuqa Surumíwore asá yerewí uni rokó yereró ηu khoye ηuro yimironí kini tiní Anutuko riní samboko oró.

³ Koretero ene kowe surumí tero khumaró. Tukú pitu ko yoraró ηu witú yerewero quro o qambu tero asá yerewí uni ηuno tunoqe yunaró. Kosa naru 40 qurowore ηuno Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó* ηuro yimiraró.

⁴ Asa naru kano ene ηuya o kopo nanqurí quno ηuno ηande yimiraró, “Nondo komo Awando o meté yunowero mande kusiyaró ηuro yimiranowó. Asa Yerusalem ma rotowero, o meté ηu sopoyi qembe.

⁵ Mande kusiyowí ηuko ηandiro, komo Jonko unipare yorero sono re yunaró. Quko naru

* **1:3: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ηuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanqo.

tukuni nanġe Anutuko Yuġa Surumí ye re yunoweya,” yaró.

⁶ Nġunde ġuroko naru kano huruworu ġande oseseyanġurí, “Uni Parámi, itaka naru ġanope keto Israel yori eneġo wiri yerete uniyembo nanġe pitu ko Israel unipare wiri yereweyape, ma kini?”

⁷ Nġunde yi ġande yimiraró, “Awa eneġombo nanġe do naru o enesó-enesó qu tunoġeweya ġu rokóġaró. Ye naru ġuro okeyá ta inġowero mepémo kini.

⁸ Quko imemoġgo Yuġa Surumímbo mahero ye saġayemo yotoro wimbu yunoweya. Nġunde yunoní neneġo muríne yesowowaġgo. Yerusalem ġuno, ko Judia, Samaria mira soso ġuno, ko noko soso ġuno yesowowaġgo.”

*Yesu samboko oró
(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)*

⁹ Asa Yesuko mande ġu yiní kini tiní toġetero ġeni riní koreko oní koporéko wisumuġaró.

¹⁰ Oní wisumuġoní samboko watí toġeteyuriġo, waka ta nanġe uni irisa kutaqe ġuno kaġariyó. Uni irisa ġu tuwiyari sara qu.

¹¹ Asa ġuno kaġero ġande osese yiririyó, “Ye Galili uni, do karo kina kaġero koreko toġeteyotoġgo? Yesu Anutuko riní yorotoro samboko ote ġundo imemoġgo ġundiro nanġe pitu ko maheweya.”

¹² Nġunde yiníġo, mira purí Oliv ġu rotoro pitu ko Yerusalem ġuno uġurí. Mira purí ġu Yerusalem taġgímo ġuno, asa kheyómboro piruyó

ηuko Sapat naruko khete uyarewero quro piruyó ηundiro.†

13 Asa ya quroko oro wasa koreko quno ηuno oro kundite sopoyango. Owéye muko ηandiro: Pita, Jon, Jems ko Andru; Filip ko Tomas; Bartolomeyu ko Matyu; Jems, ηuko Alipeus koro nanuni; ko Saimon, ηuko Selot koro wini qu ka;‡ ko Jutas, ηuko Jems koro nanuni.

14 Nηu uni ηuya pare kumi ηuya soso kondé kaηero newonde kanata na tero hariri teyango. Ko Yesu koro nimí Maria, ko Yesu koro kone-topé, ηu ηuya mahero eneya hariri teyango.

Matiasko Jutas mepé raró

15 Nηu naruko ηuno Pitako ηondutu unipare keweroyemo kaηero mande ka yaró. Qambuye ηuko unipare 120 ηundiro.

16-17 Asa ηande yaró, “Uni topo, Jutas ηuko noreya topo tero khonani ηuya taró. Quko enendo khe witú yiriní unindo Yesu towaηguri. Nηundiro naηge mande ka sokomeko yote ηu Yuqa Surumímbo komo Dewit maηgó moηgo yaró ηu hamó tunoqaró,” yaró.

18 (Komo Jutasko o piyimi taró ηuro kimoyó ηu rero mira ka kimoro ηuno rokaráηoro nokono

† **1:12:** Piruyó ηuko kilomita kanata ηundiro. **Hutuηo mande ηuro iηo-iηo unindo** ηande yaηguri, ko **Sapat naruko** ηuno Juda unipareto eneηo miraye rotowero mepémo kini (Toηeηguri 16:29 weyo). Asa ko kilomita kanata takaro khe ka howewero mepémo kini. ‡ **1:13:** “Selot koro wini” ηuko saηgiri uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyaηguri, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimiηaηguri.

umbuní kowí kosañiní qahí soso huñero nokono umburó.

¹⁹ Uni soso Yerusalem yañgurí qundo ñuro inañgurí. Ko mira ñu eneño mandeko ñande ye nekañgurí, “Akelitama,” yañgurí. Owé ñuro murí muko ñandiro, “Sitú Mira.”)

²⁰ Asa, Pitako ñande yaró, “Hamó, komo suki mande ñu Hariri Yambo koro sokomeko ñande nakayáñañgurí,

“ ‘Yayó ñu kina yoní,
uni kato ñuno ma kunditewero.’

“Ko mande kañuya ñandiro,

“ ‘Uni meyowo kato khoyó ñu riní.’

²¹ “Ñunde ñuro uni keweronanimo ka rokóñatoka yoní. Rokóñowato uni ñuko Uni Parámi Yesu noreya uya mahe teyara naruko ñuno yora,

²² asa Jonko sono re inaró qu nongo yateyate Anutuko riní koreko oró, ñu naru soso ñuno norendo uni rokóñowato ñuko noreya yora. Eneya noreya Yesu uni tapu koñgo pitu ko otogaró ñuro mande yesowoyowato.”

²³ Asa uni irisa rokó yerengurí. Kako Josep, ñuko Barisapas ma Jastus nekoyañgurí. Ko uni kako Matias.

²⁴ Ñande hariri tañgurí, “Uni Parámi, keto uni soso newondeye qene injoyote. Keto uni irisa ña dani ka rokóñaró ñu nore witú nereka

²⁵ Jutas koro mepé tero asáñowí unindoro kho ña teweya. Jutasko kho ñu huwóñoro eneño yendémo toñeró.”

²⁶ Nunde yero mipu kumi raníqo, Matias koro mipu ñu tunoqaró.Š Nunde ñuro enendo asá yerewí uni** 11 ñuya kañaró.

2

Yuqa Surumí sañayemo umburó

¹ Asa Pentikos o ne-ne* naruko ñuno unipare soso ñundo ya kano huruwañgurí.

² Waka ta niri ka matú parámi ñunde qembe tero sambo koñgo mahero ya kunditeyañgo ñu mañgoraró.

³ Mañgoriní te suru qembe ka usoworo mipi ñunde tero enemo-enemo sañayemo kunditañgurí.

⁴ Nunde ti Yuqa Surumí ñundo unipare soso quroyemo uro wimbu yunoní kimani tero mipiyembo mande enesó-enesó yañgurí.

⁵ Ñu naruko ñuno Juda unipare mira enesó-enesó ñu noñgo mahero Yerusalem ñuno yañgo.

Š **1:26:** “mipu kumi raníqo” ñuro murí muko ñandiro peka: uni irisa quro owéyari mipu kanata-kanatako ñuno nakayáñoro kusíko yorotoro kusí ñu towo yukuwoní mipu ka roto umburó. Nande ye iñañgurí, ko Anutuko mipu ñu riní umbuweya. (Iño-iño Mande 16:33 weyo qembe.) ** **1:26:** “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khayó tañgurí. * **2:1:** “*Pentikos o ne-ne*” naru ñuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** ñu kini tiniqo, yate kosa naru 50 ñunde rotoro **Pentikos** tunoqaró.

Juda unipare ñu Anutu hamó potoruku te inoyango.

⁶ Asa niri ñu tunoqiní inoro mahe koporo mande enesó-enesówore yeyangurí qu ñu inyangurí. Yi inoro yukuwangurí, dokoro eneño mandeye enesó-enesówore nanje inyangurí.

⁷ Inoro parámi newondeye uroní ñande yangurí, “Unipare ñuko Galili nongo qu nanje, hamómbe?”

⁸ Date koro nore mandenani enesó-enesówore ñande ye inoteto?

⁹ Nore mira enesó-enesó rotoro ñano mahetowó. Nore kumi Partia mira konggo qu, Mitia mira konggo qu, ko Elam mira konggo qu, ko kumi Mesopotemia mirako yotengo qu; kumi Judia mira konggo qu ko Kapatosia mira konggo qu; kumi Pontus mira konggo qu ko Esia mira konggo qu;

¹⁰ kumi Pirikia mira konggo qu ko Pambilia mira konggo qu; kumi Isip mira konggo qu ko Lipia mirako Sairin yendé kutaqemo ñu nongo qu; kumi Rom yendé ñu nongo

¹¹ ñuko Juda uniparetoya unipare meywombo Juda koro muriye howeyotengo qu; kumi Kiriti noko mosowí mongo qu ko Arepia mira konggo qu. Asa nore soso uni ñu Anutuko kho wimbí ñuro mandenaniwore yi inoteto.”

¹² Nunde yero soso yukuwangurí, ko newond-eye uroní epe mito-mito tangurí, “O itaka tunoqete ñuko, do murí ka?”

¹³ Quko kumimbo huwó mande ñande yangurí, “Uni ñu wain parámi nero kape-kape tetengo.”

Pitako mande yesowaró

14 Asa Pita otoqoro asá yerewí uni[†] 11 ñuya kañero kondé nekoro unipare ñande yimiraró, “Ye Juda uni, ko ye soso Yerusalem yotenjo qu, o tunoqiní qenetenjo ñuro murí rondaqe yunowe teteno. Kusumbo re mandene ñji.

15 Yembe uni ñambe wain koro kape-kape tetenjo yero, hamómbe? Ñu kini. Itaka ita sarañoní 9 kilok nanqe.

16 Kini, o itaka tunoqete ñaro, komo ye-ye uni[‡] ñu Joel ñundo ñuro ñande yaró,

17 “Anutuko ñande yete, “Naru wenja qunoko nenejo Yuqane windoroñowe unipare soso sañayemo uweya.

Ñunde tewe yeño nambo-simóyembo Anutu koro mandí yesowowaño,
yeño simó keta-keta ñundoko o enesó-enesó qenewaño,
yeño uni pará-pará ñundoko o quko qenewaño.

18 Ñu naruko ñunoko no Yuqane windoroñowe sunará simónemo, sunará parenemo ñuro sañayemo uweya.

Ñunde tewe Anutu koro mandí yesowowaño.

19 Nondo o amana-mana siyowe koporéko tunoqewaño.

Nokono amu nonjo rokó kate-kate siyowe tunoqewaño.

Sitú koya te qayote quya pukatutu parámi horé ñuya tunoqewaño.

[†] 2:14: “**asá yerewí uni**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tanjurí. [‡] 2:16: “**ye-ye uni**” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjurí.

20 Uni Parámimboro naru parámi horé mu tukuni tiníqo
kosako huriri qembe tunoqeweya,
ko komboko mandumi sitú qembe tuno-
qeweya.

21 Ko Uni Parámimbo unipare soso owí nekotenjo
ñu rambaruru konjo yoreweya.” ’ §

22 “Ye Israel uni, mande ña inoyi. No Yesu, Nasaret nonjo uni ñuro yimiroteno. Ye ñande inotenjo, ko Anutuko uni ñuwore o wimbí moré enesó-enesó ye keweroyemo tero uni ñuro owí hokaró.

23 Komo suki Anutuko inoro mande kusiyaró, ko itaka uni ñu re yeño kandeyemo rotoní uni hutunjo mandenani kama howeyotenjo quro kandeyembo tipiririko** uri khumaró.

24 Nunde guko Anutuko khumo koro wimbí ñu re rotoro okokowoní pitu ko otoqaró. Dokoro uni tapu ñundo ñu towowero mepémo kini.

25 Hamó, Dewitko†† ñuya ñuro ñande yaró,

“ ‘Nondo Uni Parámi qenewe tanjenemo suki yote.

Asa ko kandene kondésina yoníqo oka kato yuku nerewero mepémo kini.

26 Nju murí ñuro newondenembo meté yoweya, manjonembo ninju-ninju mande yeweya.

§ 2:21: Joel 2:28-32 ** 2:23: “*tipiriri*” ñunde guko wiri yerete uni kumimbo eneño uni sangiríye yorero ñuno uroyi khumoyangurí. †† 2:25: “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ñuyako Dewit kondé ino inangurí.

Hamó, nenejombo o meté horé ηuro sopowano.

27 Dokoro keto noroti uni khumowí ηuro yendéyemo ηuno kama yowano, keño uni meté horé ηu roti uni tapuko ηuno kama puqeweya.

28 Yoto-yoto koro khe qu witú nereró, nori tonjengemo niñgu-niñgu parámi tewano.’

29 “Uni topo, no hamó iñoro meté yimirowe teteno, ko usinani Dewit ηundo mande ηu nakayáñaró, quko komo khumoní re tapuñagurí. Ko eneño tapuyó nore keweronanimo itaka yote.

30 Dewit ηuko ye-ye uni ka tunoqaró. Nunde ηuroko komo Anutuko mande hamó ka ηande miraró, ko imemongo Dewit koro sowe qu kato eneño yakutímo kunditero unipare wiri yereweya. Asa mande ηu iñoro

31 Kristo ηundo‡‡ pitu ko otoqoweya ηuro ηande yaró, ko Anutuko rotoní uni khumowí ηuro yendéyemo§§ ηuno kama yoweya, kowí ηu kama puqeweya.

32 Yesu ηuko, Anutuko okokowoní otoqaró ηu. Nore ηano qundo soso genero ηuro yesowoyoteto.

33 Komo Anutuko Yuqa Surumí nore nunoweya ηuro mande kusiyaró. Asa pitu ko otoqoníqo, Anutuko riní koreko horé oro Anutu koro kandí

‡‡ 2:31: “*Kristo*” ηuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu. §§ 2:31: “*uni khumowí ηuro yendéye*” ηuko Juda unipareto ηande ye iñagurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ηuno uyanjurí.

kondésina^{***} kunditero Awa kandí moŋgo Yuqa ŋu rero windoroŋoní ye o enesó ŋa qenero injoyotenngo.

³⁴ Qeni, Dewit eneŋombo samboko kama oró. Quko ŋande yaró,

“Uni Parámimbo uni parámine ŋande miraró,

“Kandene kondésina ŋano kunditekata,

³⁵ yate-yate saŋgirínge yorewe

kheŋge kusunoyómo yowaŋgo.” ’

³⁶ “Nunde ŋuro ye Israel koro sowe qu,^{†††} ye meté injoyi. Yendo Yesu rero tipiririko uraŋgurí ŋuko, Anutuko riní Uni Parámi yote; ko Kristo^{‡‡‡} ŋunde yote.”

Uni qambu qundo newondeye rohoréŋaŋgurí

³⁷ Pitako ŋunde yini mande ŋundo uniparetoro newondeye hamó saŋgawoní unipareto Pita koya uni asá yerewí unindoya ŋande oseŋe yereŋgurí, “Uni topo, nore do ka tewato?”

³⁸ Pitako ŋande yimiraró, “Ye kanata-kanata quhuríyemboro newonde surumí teya quhurí ŋu se rotoya Yesu Kristo^{§§§} owímo sono ri. Nunde

^{***} **2:33:** Uni owé parámi moré ŋu nanŋe wiri yerete uni kandí kondésina ŋunde kunditanŋgurí. ^{†††} **2:36:** “Israel koro sowe qu” ŋuro murí muko ŋandiro: unipare soso ŋundo **Yakop** koro sowe qu, ko Yakop koro owí kako “Israel”. ^{‡‡‡} **2:36:** “**Kristo**” ŋuko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu. ^{§§§} **2:38:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahini eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekaŋgurí.

tiqota Anutuko quhuriye se rotoro Yuqa Surumí rero yunoweya.

³⁹ Mande kusiyaró ñu, Anutuko yeya, simóyemboya, unipare soso sewemo yotoro Uni Parámi ñu, Anutunani nekoyotengo ñuya mande ñu kusiyaró.”

⁴⁰ Njunde yero Pitako oresaka mande kate-kate yero newondeye rukisoyoro ñande yaró, “Anutuko unipare itaka nokono ñano yotoro o pi-piyimi teyotengo qu, ñu rambaruru yereweya. Ye rambaruru ñu takayi!”

⁴¹ Asa ko danimbo eneño mandí ñu hamó ranğurí qu, sono re yunağurí. Ko ñu naruko ñuno Anutuko inğondutu uni sowe tiní unipare 3,000 kañuya inğondutuwoyağurí.

⁴² Naru rokóñoro uni soso ñundo asá yerewí uni* mandeye injoyaño, ko epe samaka-samaka teyaño, bret romboñero o kopo neyaño† ko hariri teyaño.

Inğondutu unipareto newonde kanata tağurí

⁴³ Asa Anutuko asá yerewí uni kandeyemo o wimbí moré‡ qambu tiní unipare soso ñundo genero ará parámi te inağurí.

⁴⁴ Inğondutu unipare soso ñundo newonde kanata tero oye soso se kopoyağurí.

⁴⁵ Onoñoye soso soweyoro wondo ñu uni o karo tukuni tağurí ñu yunağurí.

* **2:42:** “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khoyó tağurí. † **2:42:** “bret romboñero o kopo neyaño” ñuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka. ‡ **2:43:** “*o wimbí moré*” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

⁴⁶ Naru rokóḡoro newonde kanata tero Ya SurumímoṢ ḡuno huruwoyaḡo, ko ya kano-kano bret romboḡero newondeye meté tero niḡu-niḡu tero o kopo neyaḡo.

⁴⁷ Naru rokóḡoro Anutu owí hokoyi unipare soso meyowo ḡundo eneḡo metéḡoyaḡurí. Kowe naru rokóḡoro Anutuko unipare kumi yoríní iḡondutu tero ḡuno kopoyaḡurí.

3

Pitako uni ka khí piyimi qu riní meté taró

¹ Asa naru kano Pita koya Jon koya hariri tewero naruko ḡuno, suwoya 3 kilok Ya Surumímo* oriyó.

² Ori kumimbo uni ka khí piyimi qu re koroworo ḡuno uyareḡurí. Uní ḡuko, nimímbo khí piyimi ḡunde pisiyaró. Naru rokóḡoro topé-topémbo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ḡuno rotoyi kunditiní unipare Ya Surumímo oyiḡo, wondo koro nekeyara.

³ Asa uni ḡundo Pita koya Jon koya yiyoní Anutu koro Ya Surumímo ḡuno owero tiri, o koro kira taró.

⁴ Pita koya Jon koya kondé ḡenero Pitako ḡande miraró, “Ke toḡete nore niyo.”

⁵ Yiní o siyowero quro yero iḡoro ene toḡetaró.

⁶ Asa Pitako ḡande yaró, “No wondo silwape ma gol moré kini. Quko oka moré, ḡu re kunowe

Ṣ 2:46: “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaḡurí.

* 3:1: “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaḡurí.

teteno. Yesu Kristo,[†] Nasaret yendé monḡo uni ḡuro owímo ke kimiroteno, otoḡo kaḡe uyare.”

⁷ Yero kandí kondésina towo hoko wosaró. Wosoní waka ta potó soso kondérini otoḡaró.

⁸ Otoḡoro sore-sore tero irisa ḡuya Ya Surumímo khete-khete oro sore-sore tero Anutu owí hokoyaró.

⁹ Unipare soso ḡeni otoḡo kaḡero khete-khetero Anutu owí hokoyoní ḡenero

¹⁰ ḡande inḡḡurí, uni ḡundo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ḡuno kunditero wondo koro nekeyara ḡuno ḡu. ḡunde ḡene inḡoro o tunoḡaró ḡuro inḡo-inḡoye enesó-enesó taró.

Pitako Ya Surumímo ḡuno mande yesowaró

¹¹ Asa uni ḡundo Pita koya Jon koya yondoworo pisi yiriní unipare soso newondeye yukuwoní khenḡenoro mahero Ya Surumíboro[‡] yokone ḡu owí muko Solomon koro Yokoneyómo ḡuno mahe kopḡḡurí.

¹² Kopoyi Pitako yiyoro ḡande osese yereró, “Ye Israel uni, ye do karo inḡondata parámi teyotenḡo? Do karo tonḡetero nore niyotenḡo? Yembeka ḡande inḡoyotenḡo, nore irisa wimbunarimbope ma otetenari meté ḡundo uni ḡa riní meté tete, peka? Kini horé!

[†] **3:6:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡeweya ḡu karo ḡḡḡurí. Juda unipareto uni maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaḡḡurí. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanḡe ye nekaḡḡurí. [‡] **3:11:** “**Ya Surumí**” ḡuko Anutu koro ya ḡu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero ḡuro hu-hariri teyḡḡurí.

13 Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye, usisambananimboro Anutuye, ηundo kho uniyó Yesu owí hokaró. Yendo kho uni ηu rero uni sangiri kandeyemo rotangurí. Pailatko rotowero ηuro ye inaró, quko yendo sunará simó ηu huwóηangurí.

14 Yendo uni roneneηowí ηu, uni meté horé ηu huwóηoro yuroní khumowero uni ka rewero guro Pailat kirayangurí.

15 Yendo uni ka nore soso yoto-yoto yunaró ηu uri khumaró, quko Anutuko uni tapu konjo okokowoní otoqaró. Nore irisako ene otoqaró ηuro inoro mande yesowoyotero.

16 Uni ηa ye qene inoyotengo, ηundo Yesu owímo inondutu tiní owé ηundo wimbu inaró. Ko Yesuko inondutu inaró ηundo uni ηa riní yeηo toneyemo meté tete.

17 “Asa, uni topo, no inoteno, yeya uni kembé-kembéye ηuya kape-kape tero otete piyimi ηu tangurí.

18 Komo Anutuko ye-ye uni§ soso mangoyemo ηande yesowaró, ko eneηo Kristoyó** quhurí korowoweya. Asa ko yendo otete tangurí, ηuko mande ηu riní hamó tunoqaró.

19 Nunde ηuro ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ηu se rotika Anutuko quhuriye sowoní.

20 Nunde tiqo, Uni Parámimbo wimbu keta yunoro Kristo komo rokóηaró ηu, Yesu nanqe,

§ 3:18: “**ye-ye uni**” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. ** 3:18: “**Kristo**” ηuko Anutuko rokóηoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

asáñoní yeno mahiní.

²¹ Itakako samboko yotoro Anutuko o soso keta towoweya naruyó ñu sopoyote. Anutuko komo suki ye-ye uni meté horé ñuro mañgoyemo ñunde yaró.

²² Mosesko ñuro ñande yaró, ‘Uni Parámi ñu, Anutuyembo ye-ye uni ka neneño qembe ye keweroye moño rini otoqoweya. Mande soso yeyoweya ñu ino howeyuri qembe.

²³ Ko dani kato eneño mandí kama ino howeyoweya qu, Anutuko eneño unipareyó keweroye moño howiní piyo teweya.’ ††

²⁴ “Ko ye-ye uni soso, asa Samuel koño yateyate, ñundo naru ñaro mande yesowañguri.

²⁵ Anutuko usisambayemboya mande kondé rero Abraham ñande miraró, ‘Keño soweke moño unipare soso nokono ñano qu puriño rewango.’ †† Asa yeko ye-ye unindoya uni mande kondé rañguri ñuya ñuro sowe qu.

²⁶ Anutuko sunará simóño rokóñoro yeno ko-retero asáñoní ye puriño yunowero maheró. Ñunde yunoro yorini newondeye rohoréñoní oteteye piyimi horé ñu rotowaño.”

4

Pita, Jon yorero kusi-kusi yano yorotañguri

†† **3:23:** Hutuño Mande 18:15, 18-19 †† **3:25:** Murí Tero 22:18

¹ Asa Pita, Jon irisa ηundo mande yeyori o qa-qa unindoya* Ya Surumíboro† sopo-sopo uni ηuya Sadyusi unindoya‡ ηuno uyareηguri.

² Uni ηundo irisa ηuro piyimiηanguri, dokoro enendo unipare mande rondaqe yunoro, Yesu uni tapu koηgo pitu ko otoqaró ηuro yariyó.

³ Asa suwo tiní ηuno uyaro irisa ηu yondoworo kusi-kusi yano yorotaηguri. ηuno yorika ita saraηoníqota, ye iηanguri.

⁴ Quko unipare gambu mandeyari iηoro iηondutu taηguri. ηundiro iηondutu unipare gambuye ηu sowe tero 5,000 kaηuya taηguri.

Uni pará-parámbo Pita, Jon mande kho yunanguri

⁵ Ita saraηoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya§ uni kembé-kembéboya hutuηo mande ηuro iηo-iηo unindoya** Yerusalem ηuno kopaηguri.

⁶ O qa-qa unindoro tapá uni Anas koya Kaiapas, Jon, Aleksanda ko tapá unindoro suwisawiyó kumi ηuya ηuno kopaηguri.

* **4:1: “o qa-qa uni”** ηundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetero quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ηuno **o qa-qa** te iηanguri. † **4:1: “Ya Surumí”** ηuko Anutu koro ya qu, ηunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaηguri. ‡ **4:1: “Sadyusi uni”** ηuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ηuno yaηguri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaηguri. § **4:5: “o qa-qa unindoro tapá uni”** ηundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, **“Sanedrin,”** ye nekoyaηguri ηu sopoyaró.

** **4:5: “hutuηo mande ηuro iηo-iηo uni”** ηundo Anutu koro mande ηu unipare rondaqe yunoyaηguri.

⁷ Asa Pita, Jon yorero keweroyemo yoroti kañiri ñande osese yereñgurí, “Yari wimbu da noñgo rero ko danimboro owé ñu rero o ñu tari?”

⁸ Ñunde yiçqo, Yuça Surumímbo Pita quuroko mañgoriní ñande yimiraró, “Ye uniparetoro uni kembé-kembéye qu, ko ye uni pará-pará,

⁹ yembeka nore irisako uni khí piyimi ka o meté te inaro meté tete ñuro osese nerewero nore ñano noroti kañetero, hamómbe?

¹⁰ Asa yeya Israel unipare soso ñuya ñande inçoyi, Yesu Kristo,†† Nasaret yendé moñgo uni ñuro owímo uni ña meté tero itaka ye toñeyemo kañete. Yendo Yesu rero tipiririko‡‡ urañgurí, quko Anutuko uni tapu koñgo okokowoní otoqaró.

¹¹ Eneko

“wondo ñuko ya re-re unindo ñuro yañgurí, “Ñu piyimi.”

Quko ñundo ya koro wondo korete-korete qu tunoçete.’

¹² Uni meyowo kawore nore rambaruru kama takawato. Dokoro uni soso nokono yotengço quro owí kato nore rambaruru koñgo kama noreweya. Yesu koro owímo nañge.”

†† **4:10:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoçeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí. ‡‡ **4:10:** “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo eneño uni sañgiríye yorero ñuno uroyi khumoyañgurí.

13 Nunde yini uni pará-parámbo nande inangurí, ko Yesu koya yariyó nanje, sokome yano oro ino-ino nundiro kama rariyó. Quko irisa nundo mande kondé yero sasaro kama tariyó. Nunde nuroko inondata parámi tangurí.

14 Ko uni khí piyimi nu meté tero irisa nuya kanangurí. Nunde nuro uni pará-parámbo mandeyari topé tewero mepémo kini.

15 Asa irisa nu yori huru-huru rotoro mirako uriqo, epe mito-mito tero nande yangurí,

16 “Norendo uni nu do yerewato? Kho wimbí moré ka tari, ko unipare soso Yerusalem yotenjo qu inango. Re tapunowero mepémo kini.

17 Quko mande nando unipareko wimbo uweya koro. Nunde nuro mande kondé eneya yatoqo, uni meyowo ka owé nuro ka kama yimirowari,” yangurí.

18 Asa neko yerero mande kondé nande yimirangurí, “Yesu owímo mande kanata ka watí-watí ma yeyowero, ko owímo unipare kumi mande rondaqe ma yunowero.”

19 Yi Pita koya Jon koya mandeye topé nande yariyó, “Nore irisa Anutu koro mande qu rotoro yejo mande qu howewaro tiniqo, numbeka Anutu tonjimo ronenejowimbe ma kini? Yenombo gene rondaqi qembe.

20 Dokoro norendo o qenerowó ko inarowó nuro mondó ta yowero mepémo kini.”

21 Nunde yiriqo, oresaka mande nanje yunoro yoroti yendémo uriyó. Uni pará-parámbo irisa nu quhurí yunowero kheyó seqangurí, quko mepémo kini, dokoro uniparetoro sorangurí.

Hamó, unipare soso o tariyó ñuro inoro Anutu owí hokoyangurí.

²² Dokoro uni ñu o wimbí moré§§ ka towori meté taró ñuko kumima naru 40 ñunde rotaró.

Injondutu unipareto hariri ka tangurí

²³ Asa yendémo uro topo-topoyarimboya koporo mande o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya yimirangurí ñu soso yariyó.

²⁴ Topo-topoyarimbo manḡoye koporo Anutu koya ñande hariri tangurí, “Uni Parámi, keto sambo, noko, windi, o soso ñuro quroko yote qu, ñu yondowaró.

²⁵ Komo Yuḡa Surumímbo usinani Dewit,^{***} keḡo sunará simónḡe manḡó moḡo mande ka riní tunoḡiní ñande yaró,

“ ‘Do karo uni wini meyowombo newonde saḡgirí parámi teyangurí?

Do karo unipareto injondutu piyimi kina towoyangurí?

²⁶ Noko soso koro wiri yerete unindo kaḡero, ko uni kembé-kembéye koporo,

Uni Parámimboya eneḡo Kristoyómboya owéyari rato umbuweya, ye inoyangurí.’

§§ 4:22: “*o wimbí moré*” ñuko o enesó-enesó tunoḡiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya. *** 4:25: “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel unipareto wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ñuyako Dewit kondé ino inangurí.

27 “Hamó horé, Herot,^{†††} Pontius Pailat, uni wini meyowo,^{‡‡‡} Israel unipare, soso ηundo Yesu, keño sunará simónge rokóñaró, ηuro owí re umbuwero guro yendé ηano kopangurí.

28 Koporo o soso tangurí ηuko komo keto wimbukepoya ino-inokepoya o ηu tunoqeweya, yero rokóñaró.

29 Asa itaka, Uni Parámi, mandeye piyimi ηu inoya nore sunará simónge samaka nereka sasaro kama tero mandeke yesowoyowato.

30 Kandeke rero keño sunará simónge meté horé ηu, Yesu, ηuro owímo se khumo uni yori pitu ko meté tewango, ko o wimbí moré^{§§§} enesó-enesó tunoqewango.”

31 Hariri ηu ti kini tiníqo, ya ηuno kopangurí quño ηuno kunduru ranoní yukuwaró. Ko Yuqa Surumímbo eneno mangoriní sasaro kama tero Anutu koro mande qu yesowangurí.

Injondutu unipareto ononjoye koporo epe ino-ino tangurí

32 Injondutu unipare soso newonde kanata na, ino-ino kanata na tangurí. Uni kato ene oka qu genero ηande kama yaró, “O ηuko neneño qu nanje.” Kini, oye soso ηuko uni soso koro qu ηuya.

^{†††} 4:27: “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ηundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ηundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. ^{‡‡‡} 4:27: “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu nanje. ^{§§§} 4:30: “*o wimbí moré*” ηuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya.

33 Ko asá yerewí uni* ηundo Uni Parámi Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró ηuro mande yesowoyan̄go, ko mandeye muko wimbí parámi horé. Ko samaka-samaka tuwó ηu† parámi saŋayemo ηuno yora.

34 Uni ka keweroyemo ηuno otoro kama tukuni teyara. Dokoro uni soso yaye, miraye soweyoro wondo ηu re mahero

35 asá yerewí uni kandeyemo ηuno roto yu-nan̄gurí. Yunoyi ronan̄ero uni otoro tukuni teyan̄gurí qu yunoyan̄go.

36 Uni kako, owí Josep, ηuno yora. Asá yerewí unindo, “Barnabas,” ηunde ye nekan̄gurí. Owé ηuro murí muko ηandiro, “Uni newondeye ruk-isoyote.” Nuko Liwai koro sowe qu ka,‡ ko nimímbo Saipras noko mosowímo ηuno pisiyaró.

37 Asa enendo mirayó kawore soweyoro wondo ηu rero mahero asá yerewí uni kandeyemo roto yunaró.

5

Ananias, Sapaira o kaná-kaná tariyó

1 Asa uni kako, owí Ananias, koya parí muko, owí Sapaira, ηuno yariyó. Ananaiasko mirayó kawore soweyoro

* **4:33:** “*asá yerewí uni*” ηuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khoyó tan̄gurí. † **4:33:** “*samaka-samaka tuwó*” ηuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡ **4:36:** “*Liwai* koro sowo qu ka” - Liwai ηuko **Yakop** koro nan̄uní, asa ηundi Israel uniparetoro puko ka. Anutuko Liwai koya eneño sowe qu horé kho ka yunaró. Enendo **Ya Surumímo** ηuno o soso roŋgaruwoyan̄gurí.

² parímboya newonde kanata tero wondo kumi eneñombo tapuñoro kumi nançe re mahero asá yerewí uni* kandeyemo roto yunaró.

³ Nñunde roto yunoní Pitako ñande yaró, “Ananaias, ke date koro Monimbuko newondekemo mañgoriní Yuça Surumí kanáñoro mira koro wondo qu kumi tapuñote?”

⁴ Komo, kama soweyaró quno, mira ñuko keño qu nançe, ko imemoñgo soweyoro keñombo nançe wondo ñu sopa, hamómbe? Date koro otete ñu newondekemo iñote? Keko uni ka kama kanáñote. Kini, Anutu kanáñote.”

⁵ Yiníqo, Ananaias mande ñu iñoro rokaráñoro umburo kindo khumaró. Uni soso ene khumaró ñuro piña mande iñañgurí qundo sasaro parámi tañgurí.

⁶ Ko uni keta qundo mahero ukúño rero tuwipo pokamoro re tapuñañgurí.

⁷ Imemoñgo naru tukuni nançe eneño parímbo kamí khumaró ñu kama iñoro maheró.

⁸ Mahiní Pitako ñande oseseyaró, “Ke yeka iñowe. Wondo ñu re mahiri, ñuko mirayari soweyariyó ñuro kimoyó sosope, ma kini?”

Yiní ñande yaró, “Iyo, ñuro kimoyó soso.”

⁹ Yiní Pitako ñande miraró, “Date koro yarindo Uni Parámimboro Yuça qu towonowero mande kusiariyó ñu? Ino, uni kameñge re tapuñotenjo ñuno qu mahero makono kañeyotenjo. Ke ñuya kore uyarewanjo ñu.”

* **5:2: “asá yerewí uni”** ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khayó tañgurí.

10 Yini waka ta rokaráḡoro Pita khímo umburo kindo khumaró. Khumoní simó keta qundo ya guroko oro pare ḡu qeniḡo, ḡu ḡuya khumaró. Rero koroworo oro kamí roroworo tapuḡḡurí.

11 Ko Anutu koro huru-huru soso† ḡuya unipare soso o tunoḡaró ḡuro iḡḡurí ḡuya sasaro parámi taḡurí.

Asá yerewí uni ḡundo se khumo uni qambu yori meté taḡurí

12 Asa asá yerewí uni‡ ḡundo o wimbí moré§ enesó-enesó unipare keweroyemo taḡurí. Ko iḡondutu unipare soso ḡundo newonde kanata tero Ya Surumí** ḡuno Solomon koro Ya Yokoneyómo ḡuno kopoyḡurí.

13 Uni kumi eneya kopowero ḡuro sasaro taḡurí, guko unipareto uni ḡuno kopoyḡo ḡuro metéḡoyḡurí.

14 Ḥunde ḡuroko uni qambu, pare qambu ḡuya Uni Parámi iḡondutuwoyḡurí.

15 Ḥunde tiḡo, kumimbo se khumo uni yorero kheko yakutiyemo yorotoyi Pitako mahiníkata eneḡo yoḡoyómbó poka yereweya.

† 5:11: “*Anutu koro huru-huru*” ḡuko unipare soso Yesu iḡondutuwooro nokone-nokone ḡuno huruwoyoteḡo qu. ‡ 5:12: “*asá yerewí uni*” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneḡo khayó taḡurí. § 5:12: “*o wimbí moré*” ḡuko o enesó-enesó tunoḡiní Anutu koro wimbí ḡunde tunomo yoweya. ** 5:12: “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero guro hu-hariri teyḡurí.

16 Topoyembo se khumo unindoya uni yuqa pusú^{††} soso qundo rambaruru yereyaŋgo ŋu yorero yendé Yerusalem kutaqemo ŋu nonŋo mahiqo, yori meté taŋgurí.

Sambo simómbó asá yerewí uni kusi-kusi yano samaka yereró

17 Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya^{‡‡} eneŋo topé-topé ŋuya, asa Sadyusi koro huru-huru kumi,§§ ŋundo soso otoqoro newonde tutu tero

18 asá yerewí uni^{***} ŋu yondoworo yorero kusi-kusi yano yorotaŋgurí.

19 Quko suwonoko Uni Parámimboro sambo simó^{†††} kato kusi-kusi ya ŋuro makoyó kosoro yoriní mirako umbuŋgurí. Umburo ŋande yimiraró,

20 “Ye uya Ya Surumí^{‡‡‡} ŋuro yendémo ŋuno kaŋeya unipare yoto-yoto keta ŋaro yimiri,” yaró.

21 Ita saraŋoní Ya Surumí ŋuro yendémo ŋuno oro mande rondaqe unipare yunaŋgurí.

^{††} 5:16: “*yuqa pusú*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteŋgo.

^{‡‡} 5:17: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ŋundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyaŋgurí ŋu sopoyaró. §§ 5:17: “*Sadyusi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaŋgurí.

^{***} 5:18: “*asá yerewí uni*” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoŋo taŋgurí. ^{†††} 5:19: “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo. ^{‡‡‡} 5:20: “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí.

Ñu naruko ñuno nanġe o qa-qa unindoro tapá unindoya topé-topémboya mahero huru-huru parámi ñu owí Sanedrin, Israel koro sopo-sopo uni soso ñu, neko yerengurí. Neko yiri huruwo kumba tukuni kumi asá yerewí uni ñu kusi-kusi ya nonġo yore mahi, yero yaŋgurí.

²² Quko uni ñu kusi-kusi ya quroko ñuno kama yiyaŋgurí. Asa ko rohoréño mahero ñande yimirangurí,

²³ “Nore kusi-kusi ya ñuro makoyó qeneteto ñu, mako ñu towi kondérini unindo mako ñu ene-ene sopo wuririyoyotenġo. Quko mako kosoro uni ñu quroko ñuno kama yiyato.”

²⁴ Nunde yiġo, Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya o qa-qa unindoro tapá uni ñuya inġondataqero, “Do ka tunoqeweya?” ye inġangurí.

²⁵ Asa uni kato mahero ñande yimiraró, “Inġoyi, uni yore kusi-kusi yano yorotaŋġo ñuko itakako Ya Surumí ñuro yendémo ñuno kaŋero mande rondaqe unipare yunoyotenġo.”

²⁶ Nunde ñuro Ya Surumímboro sopo-sopo uni ñuya kumba tukuni ñuya uyaro asá yerewí uni ñu yore mahengurí. Quko mondó ta yondowaŋgurí, dokoro unipareto wondo raŋo nurowaŋġo, ye soraŋgurí.

Asá yerewí unindo uni pará-pará toŋeyemo mande yesowaŋgurí

²⁷ Asa yore mahero Sanedrin§§§ huru-huru uni toŋeyemo yorotaŋgurí. Ko o qa-qa unindoro tapá

§§§ 5:27: “*Sanedrin*” ñuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro *hutuġo mande* sopo Juda unipare sopo yereyaŋġo.

uni ñundo ñande yimiraró,

²⁸ “Norendo komo ñande yero kusi yeretowó, ye uni ñaro owímo mande rondage unipare ma yunowero. Quko watí-watí yeyuri mandeye ñundo Yerusalem mañgorete. Ko uni ñu khumaró ñuro potó ñu nore nunowero ñuro kondé ye injoyotengo.”

²⁹ Ko Pita koya asá yerewí uni kumimboya mande topé ñande yañgurí, “Norendo Anutu koro mandí howeyoteto, unindoro mandeye kini.

³⁰ Yendo Yesu rero te kano poroworo uri khumaró ñu. Ko usisambananimboro Anutu ñundo okokowoní pitu ko otoqaró.

³¹ Anutuko re oro kandí kondéwore rotoro owé parámi inoní noreño kembénani tunoqaró. Nunde tunoqero nore rambaruru koñgo noreweya. Nunde tunoqiní Israel unindo newonde rohoré tiqo, quhuriye se rotoweya.

³² Ko nore o soso ñu qenetowó ñuro mande yesowoyoteto. Ko Yuqa Surumí ñuya ñuro yesowoyote. Anutuko Yuqa ñu re unipare mandí howeyotengo ñu yunoyote.”

Gamalielko uni pará-pará ino-ino mande yunaró

³³ Nunde yi Sanedrin* huru-huru uni ñundo sañgirí tero yurato khumowañgo yañgurí.

* **5:33:** “**Sanedrin**” ñuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuño mande** sopro Juda unipare sopo yereyañgo.

³⁴ Quko Sanedrin koro uni ka, Farisi uni ka,[†] owí Gamaliel, njundo otoqo kanjaró. Njuko hutuño mande njuro rondage-rondage uni, ko unipareto ará te inanjurí. Asa yimironí asá yerewí uni songa wosoro mirako unjurí.

³⁵ Uyiqo, enendo huru-huru njun njande yimiraró, “Ye Israel uni, ye oka unino teweroqo meté injoroqota.

³⁶ Qeni, songa komo quño njuno uni njun owí Teutasko otoqoro yaró, ‘No owéne moré,’ yini uni 400 njunde uyare howeyanjo. Quko wiri yerete uni njundo uroní khumoní topé-topé sore wisikaranjo o tanjurí njun roti kina umburó.

³⁷ Tukú wiri yerete unindo unipare owéye nakayanjowero mande kondé yaró quño, njuno uni ka owí Jutas, Galili nonjo uni njundo otoqoro unipare kumi injo-injone wosoní otoqoro kuma tanjurí. Wiri yerete uni njundo uni njuya uroní khumaró, ko enenjo uniyó soso wisikaranjanjurí.

³⁸ Asa itaka nondo ye yimiroteno, uni yondowotenjo njun yorotika kina yowanjo. Dokoro o teyotenjo njuko unindoro injo-injo njun nanje howeyote tiníqo, kina umbuweya.

³⁹ Quko o teyotenjo njuko Anutu koro injo-injo howeyote tiníqo, yendo kusi yerewero mepémo kini. Ye yate Anutu koya kuma tewanjjo koro.” Njunde yiníqo, enenjo mandí howewero mande kusiyanjurí.

⁴⁰ Asa asá yerewí uni njun neko yerero yore

[†] 5:34: “**Farisi uni**” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yanjurí. Enendo Anutu koro **hutuño mande** njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjurí.

haususu yerero Yesu owímo mande ma yeyowero yero yoroti toñengurí.

⁴¹ Nunde njuro Sanedrin huru-huru ñu yorotoro mirako uro ñingu-ñingu tañgurí. Dokoro Anutuko iño yunoro rokó yirini Yesu owí riqo, unindo eneño owéyari ri umburó.

⁴² Kowe naru rokóñoro yayemo njuno ko Anutukoro Ya Surumímo‡ njuno ene unipare mande rondaqe yunoro miti mande ñande yesowoyaño, ko Kristo ñuko§ Yesu nañge.

6

Samaka-samaka uni kande sanjyoro irisa qu rokó yereñgurí

¹ Ñu naruko njuno iño-iño rewero unipare qambu* tunoqañgurí. Nunde ti kumi Grik mande yeyaño qundo kumi Hibru mande yeyaño quya kisikasa mande ka yañgurí. Nande yañgurí, “Ko yendo o qoyembo unipare yunoyotenjo quno njuno noreño wapu ñundo o kama siyoyotenjo,” yañgurí.

² Asa ko asá yerewí uni† 12 ñundo iño-iño rewero unipare soso neko yiri mahi ñande yimirañgurí, “Asa nore Anutu koro mande

‡ 5:42: “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyañgurí.

§ 5:42: “*Kristo*” ñuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. * 6:1: “*iño-iño rewero unipare*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró.

† 6:2: “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khoyó tañgurí.

yesowowero kho qu rotoro o qoyembo rondane yunowero kho tewato tiníqo, ñu meté kini.

³ Ñunde ñuro, uni topo, uni kande sanjoro irisa keweroyemo ñano qu seqa yiri, ñu owéye unipare tonjeyemo meté yote qu, ko injo-injoye meté qu, ko Yuqako ñu quroko yote qu. Norendo kho ñu yunato sopowañgo.

⁴ Norenjombo kho tero hariri tero Anutu koro mande qu yesowoyowato.”

⁵ Ñunde yiqo, ñuro metéñangurí. Asa Stiven rokóñangurí, ñuko injondutuyó kondé, ko Yuqa Surumímbo ñuno manjoreyara. Uni meyowo rokó yerengurí ñuko ñandiro: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Paremenas ko Nikolas. Nikolas ñuko uni wini meyowo‡ Antiok yendé monjo qu, enendo Juda koro muriye howeyara.

⁶ Asa enendo uni ñu rokó yerero yoroti kañi asá yerewí uni ñundo hariri tero kandeye sanjeyemo rangurí.

⁷ Ko Anutu koro mande qu usaye tonjéro. Tonjini unipare qambu Yerusalem ñuno injo-injo rewero unipare tunoqangurí. Ko o qa-qa uni§ kumi ñuya injondutuwoyangurí.

Unindo Stiven mande kho inangurí

⁸ Asa Anutuko samaka-samaka tuwó koya wimbu koya Stiven inoní o wimbí moré** enesó-enesó unipare keweroyemo teyaró.

‡ 6:5: “**uni wini meyowo**” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje. § 6:7: “**o qa-qa uni**” ñundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ñuno **o qa-qa** te inangurí. ** 6:8: “**o wimbí moré**” ñuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

9 Njunde tiní uni kumimbo otoqoro Stiven koya mande saᅇgirí teyaᅇgo. Nju uni njuko Juda koro huru-huru ya†† kanata nonᅇgo qu, huru-huru ya njunde ye nekoyaᅇgurí, “Uni Oroso yereᅇgurí qu,” ‡‡ yaᅇgurí. Uni njuko Sairin yendé, Aleksandria yendé, Silisia mira ko Esia mira koᅇgo qu.

10 Mande saᅇgirí eneya yaᅇgurí, quko mandeyembo eneᅇo iᅇo-iᅇoyó njuya Yuqapo mandí yaró njuya takawero mepémo kini.

11 Asa saᅇgirí njundo kota-kota uni siyoro iᅇo-iᅇo ka yunoyi Stiven njuro njande yaᅇgurí, “Enendo Moses§§ koya Anutu koya yesará yiriní nore iᅇatowó.”

12 Njundiro nanᅇe enendo uniparetoya uni kembé-kembéyemboya hutuᅇo mande njuro iᅇo-iᅇo unindoya newondeye ri otoqoní Stiven kondé toworo Sanedrin*** huru-huruko njuno re maheᅇgurí.

13 Re mahero kota-kota uni njunde njuya yore yoroti kaᅇero njande yaᅇgurí, “Uni njando Ya

†† 6:9: “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iᅇoro hariri teyaᅇgurí. ‡‡ 6:9: “Uni Oroso yereᅇgurí qu” - njuko Juda uni kumi komo meywomboro kᅇo simó teyate uni parámiyembo oroso yereᅇgurí qu nanᅇe. §§ 6:11: Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuᅇo mande** inoní mande njunde rondaᅇe unipare yunaró. *** 6:12: “*Sanedrin*” njuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuᅇo mande** sopo Juda unipare sopo yereyaᅇgo.

Surumímboya††† hutuño mande‡‡‡ nuya huwó mande suki-suki yeyote.

¹⁴ Yiní nñande injatowó, ‘Yesu, Nasaret nonngo uni nñundo ya nñu rambaruruworo Mosesko otete nunaró nñu rohoréñoweya.’”

¹⁵ Uni soso huru-huruko nñuno kunditanğurí nñundo Stiven kondé tonjete qeneğğurí, ko umu-kembé qeneğğurí muko sambo simó§§§ umu-kembé qembe taró.

7

Stivenko uni pará-pará tonjeyemo mande yesowaró

¹ Asa o qa-qa unindoro tapá uni* nñundo nñande yaró, “Mande yeteğgo nñumbe hamómbe ma kini?”

² Yiní Stivenko nñande yaró, “Uni topo, awa okite, inoyi. Komo Anutu meté horé nñundo Abrahamko tunoqaró. Nñu naruko nñuno Abraham Mesopotemia mirako nñuno watí yora, Haran yendémo kama oró.

††† **6:13:** “*Ya Surumí*” nñuko Anutu koro ya qu, nñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyağğurí.

‡‡‡ **6:13:** “*hutuño mande*” nñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande nñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§§ **6:15:** “*sambo simó*” nñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneğgo sunará teyoteğgo.

* **7:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” nñundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyanğurí nñu sopoyaró.

³ Asa tunoqero ñande miraró, ‘Ke mirake, topoke yorotoro mira ka witú kerewano quuno ñuno toñe qembe,’ yaró.

⁴ “Asa ko Abraham Kalitia mira ñu rotoro Haran oró. Imemoñgo iwí khumoní Anutuko riní ña mira ye itaka ñano yoteñgo ñano maheró.

⁵ Riní mahero mira tomó karo simburí kama taró, ko simó moré kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro ñande miraró, ‘Keya soweke-poya mira parámi ñaro simburí tunoqewaño.’

⁶ Yero ñande yaró, ‘Keño soweke uni meyo-womboro mirako yotoro kasirayemo yuriqo, kumima naru 400 quuroko o piyimi te yunowaño.

⁷ Imemoñgo nondo unipareto o piyimi te yunowaño ñuro yore ronda yerewe sowekepo mira ñu roto toñero mahero ña mirako ñano potoruku te nunowaño.’

⁸ Ko Anutuko Abraham koya mande kondé ka kusiyoro koweje toñowero murí ñu inaró. Nundiro nanje Abrahamko Aisak pisiyoro naru kande sanjyoro kapusa ñunde kini tiní kowí toñaró. Ko Aisakiko Yakop pisiyoro ñunde nanje te inaró, ko Yakopko usi-sinani 12 ñu pisi yerero ñunde nanje te yunaró.

⁹ “Asa usi-sí ñundo koneye Josep koro newonde tutu tero towo roti uni kato kimoro Isip ñuno unñurí. Quko Anutuko ñuno eneya yotoro

¹⁰ quhurí soso korowaró ñu nonngo rero samakañaró. Samakañoro ino-ino meté horé inoní Isip koro wiri yerete uni, “Pero,” ye nekañurí, ñundo Josep ñuro metéñoro riní Isip mira koya wiri yerete unindoro suwisawiyó soso koro uni kembéye yora.

11 “Imemonḡo korare Isip koya Kenan mirako ḡuno tunoḡiní unipareto quhurí parámi korowaḡurí, ko usi-sinani o newero qu seḡaro qenewero mepémo kini.

12 Asa Yakopko o newero qu Isip ḡuno yote ḡu iḡoro naru koretero noreḡo usi-sinani asá yiriní unḡurí.

13 Ko naru irisayómo ḡuno unḡurí quno ḡuno Josepko tunomo topé-topé yimiraró, ‘No Josep.’ ḡunde ḡuro Pero ko Josep koro wini quro iḡaró.

14 Asa Josepko iwí Yakop koya suwisawiyómboya soso ḡu mahewaḡo, yero neko yereró. ḡuko unipare 75 ḡundiro.

15 Nekoní Yakop Isip ḡuno uró. Yate-yate eneya usi-sinani soso ḡuya khumiḡo,

16 ukúye yorero pitu Sekem yendémo oḡurí. Komo Abrahamko wondo silwa kumi Hamor soweyó yunoro uni tapu ka Sekem ḡuno kimaró. Asa uni tapu ḡuno soso tapu yerewaḡurí.

17 “Komo Anutuko Isip rotowero naru karo mande kusiyoro Abraham miraró. Asa naru ḡu kutaga mahiní usi-sinani qambu tero Isip mira ḡu maḡoraḡurí.

18 Ko yate-yate wiri yerete uni ka Isip ḡuno tunoḡaró, ḡuko Josep ḡuro kama iḡaró.

19 Uni ḡundo usi-sinani kaná yerero o piyimi te yunoro kondé yimiraró, oḡa pisiyotewaḡo ḡu se sikuno yorotika khumoyi, yaró.

20 “ḡu naruko ḡuno Moses nimímbo pisiyaró, ko ḡuko simó meté horé. Iwí-nimímbo yano sopoyori kombo kapusa kini tiní

21 rero sikuno rotariyó. ḡunde rotori Pero koro

nambunímbo simó ñu rero ene nanúní qembe sopoyaró.

²² Sopoyoní Mosesko Isip koro iño-iño ñu soso reyara. Ko ñuko mande yewero wimbí rero kho kondé teyara.

²³ “Asa Mosesko kumima naruyó 40 ñunde kini tiní eneño topé-topé Israel yiyowero iñaró.

²⁴ Uyariní Isip uni kato Israel uni ka roworemoyaró. Mosesko ñu qenero Israel uni ñu samakanoro Isip uni o piyimi te inoyaró ñu uroní khumaró.

²⁵ Ñunde tero ñande iñaró, uni topémbo ñande iñoyi tondañeweya, ‘Anutuko Moses kandímbo nore rambaruru koñgo yoreweya.’ Ñunde iñaró, quko topé-topémbo kama iñoyi tondañaró.

²⁶ Asa ita sarañoníqo, uni topé irisa kuma tariyó ñu yiyoro mepa mande ñande yaró, ‘Yarikañge ñunde ma tewero. Do karo yariñombo nañge roworemoyotiri?’

²⁷ “Uni ñu topé roworemoyaró ñundo Moses pitoro ñande yaró, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’

²⁸ Keto suwo Isip uni ñu uri khuma ñunde nañge nombe nurowero tete?’

²⁹ Ñunde yiní Moses sore toñero mira meyowo, Mitian mirako, ñuno kunditero, yate naño-simó irisa pisi yereró.

³⁰ “Asa imemongo kumima naru 40 ñunde kini tiní, sambo simó[†] kato mira wimbímo Sainai purí

[†] **7:30:** “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotenggo.

kutaqemo ηuno te kunzi qayara quno ηuno eneno tunoqaró.

³¹ Tunoqiní Mosesko inondata parámi tero qenewero woso uyaro Uni Parámimboro maᅅgó inoní ηande yaró,

³² ‘No keᅅo usiᅅgeporo Anutuye, asa Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye,’ yaró. Nunde yini Moses inoro yukuworo qenewero sasaro taró.

³³ “Asa Uni Parámimbo ηande miraró, ‘Khe punu-punu khiᅅgemo ηu se roto. Ke mira ηano kaᅅeyote ηako surumí.

³⁴ No uniparene Isip yoteᅅgo ηu quhurí korowoyoteᅅgo ηu hamó yiyoyoteno. No tendoye inoyoteno, ko itaka oroso yerewero koro umbuteno. Asa otoqoka koreweka Isip u.’

³⁵ “Nᅅ Moses ηuko, komo unindo huwóᅅoro ηande yangurí, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ Asa uni ηu naᅅge, sambo simó te kunziko tunoqaró quno ηuno Anutuko asáᅅoní wiri yerete uni tero unipare kimo yerewero uni‡ tunoqaró.

³⁶ Enendo unipare yore oro o wimbí moré§ enesó-enesó Isip ηuno taró, ko windi mandumimo taró, ko mira wimbímo kumima naru 40 quroko ηunde taró.

³⁷ “Nᅅ Moses ηundo Israel unipare ηande yimiraró, ‘Anutuko ye keweroye moᅅgo ka riní ye-ye uni ka no qembe tunoqeweya.’

‡ 7:35: “**kimo yerewero**” ηuro murí muko ηandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yoteᅅgo. Nᅅndiro naᅅge Anutuko kimo tero yoriní kina yowaᅅgo. § 7:36: “**o wimbí moré**” ηuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya.

38 Enendo uniparetoro huru-huru keweroko mira wimbímo yora, ko sambo simó Sainai mira purímo miraró koya noreño usi-sinanimboya kewero uni tunoqaró. Enendo yoto-yoto koro mande qu ñu rero nore nunaró.

39 “Quko usi-sinani muko mandí inowero piy-imiñangurí. Kini, ñunde pitoro newondeye rohoréjoro Isip koro qene nungu tero

40 Aron ñande mirangurí, ‘Keto noreño anutunani kumi yondowoka korete uyari yohowewato. Dokoro Moses ñando nore Isip nongo nore ñano maheró, ñu dana u, nore kama inoteto,’ yangurí.

41 Ñu naruko ñuno makao simó kapí-kapí ka toworo anutu kota-kota koro o qa-qa tero oka towangurí ñuro niñgu-niñgu tero hoho teyanggo.

42 Ñunde tiqo, Anutuko huwó yirini o kondé kumi samboko yote ñuro potorku te yunangurí. Kako komo suki ye-ye unindoro sokomeko o ñuro mande ka ñande nakayañangurí,

“ ‘Ye Israel koro wini qu,
komo ye kumima naru 40 ñunde mira wimbímo ñuno yotoro
o qa-qa enesó-enesó no kama te nunangurí,
hamómbe?

43 Kini, ye Molok koro tuwi yamaru ñu re hokoro yeño anutuye Repan koro tutu ñuya re hokangurí.

Ñu kapo-kapo towangurí ñu ye potorku te inoyangurí.

Asa ko nondo ye yohowewe Bapilon amuno uwanço.’

44 “Asa usi-sinanimbo Anutuko hutuŋo mande yunaró ŋuro tuwi yamaru ka ranŋurí. Anutuko ya ŋuro kapo-kapo Moses witúŋoro, ‘Ŋandiro nanŋe re qembe,’ ye mironí ŋunde tanŋurí.

45 Ko yate-yate Anutuko mira ŋaro simburí enesó-enesó ŋu yohowiní usisambananimboya Josua koya tuwi yamaru ŋu re mahenŋurí. Ŋano yuri, yate-yate Dewit** tunoŋaró.

46 Tunoŋiní Anutuko ŋuro metéŋoní Dewitko Yakop†† koro Anutu quro ya hamó ka rewero hariri taró.

47 Quko Solomonko ya ŋu raró.

48 “Ŋunde raró, quko Anutu Koreko Horé yote ŋundo uni ya reyoteŋgo quno ŋuno kama yote. Hamó, ye-ye uni‡‡ kato ŋande yaró,

49 “Uni Parámimbo ŋande yete,
 ‘Sambo ŋuko neneŋo yakutí kunditewero qu
 ko noko ŋuko khene re ŋuno kheteyoteno.
 Do ya kiraró ka neneŋo rewanŋo,
 ko dano kunditero imaŋewano?

50 Neneŋo kandenembo o soso towanowó,
 hamómbe?’ ” §§

51 Asa ŋunde yero Stivenko ŋande yaró, “Yeko mande wenda-wenda uni. Yeŋo newondeye, kusumboye muko kape uni ŋunde qembe.*** Ye

** 7:45: “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé inŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ŋuyako Dewit kondé inŋo inanŋurí. †† 7:46: “*Yakop*” ŋuko Juda uniparetoro pukoye, owí kako “Israel”. ‡‡ 7:48: “*ye-ye uni*” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanŋurí. §§ 7:50: Aisaia 66:1-2 *** 7:51: “*kape uni*” ŋuko Israel koro Anutuye ŋu kama inŋo howeyoteŋgo.

naru rokóŋoro usisambaye ŋunde qembe tero Yuqa Surumímboya kuma teyoteŋgo.

⁵² Do ye-ye uni ka yora, asa usisambayembo o piyimi kama te yunaŋgurí? Ko ye-ye uni kato uni roneneŋowí maheweya ŋuro yesowaŋgurí, ŋu ŋuya usisambato yuri khumaŋgurí. Ko itaka yendo uni roneneŋowí ŋu turiri re inoyi uri khumaró.

⁵³ Yeko Anutu koro hutuŋo mandeyó††† sambo simó kandeye moŋgo raŋgurí, quko ye ŋu kama howeyoteŋgo.”

Wondopo Stiven uraŋgurí

⁵⁴ Asa uni pará-parámbo mande soso ŋu iŋoro saŋgiri parámi tero Stiven qenero metoye kindotaŋgurí.

⁵⁵ Quko Yuqa Surumímbo Stiven quoko maŋgoriní, sambo saŋano kondé toŋetero Anutu koro sine parámi qenero, Yesu ŋuya Anutu koro kandí kondésina kaŋeyoní qenero

⁵⁶ ŋande yaró, “Qeni! Sambo kosoní Unindoro Naŋuní Anutu koro kandí kondésina kaŋiní qeneteno.”

⁵⁷ Ŋunde yiníqo, kondé piyimi nekoro kusumboye wisumuŋoro otoqoro Stivenko kopo kheŋgeŋoro

⁵⁸ toworo yendé hoŋgo andusina roti umbuní wondo raŋo utoyaŋgo. Ko uni ene o piyimi taró ŋuro yesowaŋgurí ŋundo kowe punu-punu

††† 7:53: “*hutuŋo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

piruye^{‡‡‡} se rotoro se simó keta, owí Sol, ηuro khímo ranḡurí.

⁵⁹ Wondopo utoyuriḡo, Stiven ηande hariri taró, “Uni Parámi Yesu, yuḡane re!”

⁶⁰ Ko potoruku rero kondé ηande nekaró, “Uni Parámi, keto quhurí ηaro topé ma te yunowero.” Nunde yero ete khumaró.

8

¹ Ko Stiven uri khumaró quno ηuno Solko qenero ηuro metéḡoyaró.

Anutu koro huru-huru ηundo quhurí koroworo wisikaranḡurí

Ŋu naruko ηuno Yerusalem ηuno unindo sanḡirí tero hurí rero inḡodutu koro huru-huru ηu o pi-piyimi te yunoyanḡo. Asa ko soso sorero Judia mirako, Samaria mirako ηuno wisikaranḡurí. Asá yerewí uni ηundo nanḡe Yerusalem ηuno yanḡurí.

² Uni kumi Anutu koro murí howeyanḡo ηu Stiven re tapunḡoro tendo parámi tanḡurí.

³ Quko Solko inḡodutu koro huru-huru ηu ram-baruru yereyara. Enendo yayemo oro uni ηuya pare ηuya yowosoro uro kusi-kusi yano yorotaró.

Filipko Samaria mirako ηuno mande yesowaró

^{‡‡‡} **7:58:** “kowe punu-punu piru” ηunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheḡoyanḡurí.

⁴ Asa unipare ñu sorero wisikaraño uyaro yendé enemo-enemo tojero miti mande* yesowañgurí.

⁵ Filipko Samaria mirako† ñuno yendé kano uro ñu Kristo ñuro‡ yesoworo yimiraró.

⁶ Yimitoro o wimbí moré§ tiní unipare qambu qundo kondé tojetero mandí yaró ñuro kusumbo rañgurí.

⁷ Dokoro enendo yuqa pusú** qambu uni quroyemo yañgurí ñu yohowiní kondé kiwero yorotoro tojengurí. Ko uni qambu wimbuye khumaró, ko kheye piyimi mu, ñu yoriní meté tañgurí.

⁸ Ñunde ñuro yendémo ñuno ñiñgu-ñiñgu parámi tañgurí.

Saimon, ñu o wimbí moré piyimi mu teyara uni ñuro sowo mande qu

⁹ Uni ka ñu yendémo ñuno yaró, owí Saimon. Enendo o wimbí moré piyimi kumi teyoní Samaria unipareto qenero newondeye

* **8:4: “miti mande”** ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nañge. † **8:5: “Samaria** mira” ñuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moñgo mahero ñuno kunditeyañgurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sañgirí tañgurí. ‡ **8:5: “Kristo”** ñuko Yesu nañge, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. § **8:6: “o wimbí moré”** ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya. ** **8:7: “yuqa pusú”** ñuko **sambo simó** ñunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

uroní ninḡu-ninḡu teyaḡurí. Ko eneḡo owí hokoyaḡurí.

¹⁰ Unipare owéye moré mu ko owéye moré kini qu ḡu soso mandí inḡoro ḡande yaḡurí, “Uni ḡako Anutu koro wimbí parámi qu reyote.”

¹¹ Nunde yaḡurí, dokoro naru piru ḡundiro o wimbí moré ḡu teyoní newondeye uraró.

¹² Quko Filipko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† ko Yesu Kristo owí ḡuro miti mande qu yesowaró quuno ḡuno uni ḡuya pare ḡuya inḡondutu tero sono raḡurí.

¹³ Ko Saimon ḡuya inḡondutu tero sono raró. Enendo Filip koya uyaro Filipko o wimbí moré parámi teyaró qu ḡenero newondí uroní ninḡu-ninḡu taró.

¹⁴ Asá yerewí uni‡‡ Yerusalem ḡuno yotoro mande piḡa ḡande inḡaḡurí, asa Samaria uni Anutu koro mande qu raḡurí. Asa ḡunde inḡoro Pita koya Jon koya asá yiri eneno uriyó.

¹⁵ Uro Yuḡa Surumí saḡayemo umbuweya ḡuro hariri tariyó.

¹⁶ Dokoro Uni Parámi Yesu owímo sono raḡurí naḡe, Yuḡa ḡundo keweroyemo ka saḡano kama umburó.

¹⁷ Asa kandeyari saḡayemo riri, Yuḡa raḡurí.

¹⁸ Asa Saimonko asá yerewí uni irisa ḡu yiyoní kandeyari unipare saḡayemo riri Yuḡa raḡurí. Nunde ḡuro wondo yunowero tero ḡande yaró,

†† 8:12: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḡuno inḡondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowaḡo.

‡‡ 8:14: “asá yerewí uni” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneḡo khoḡo taḡurí.

19 “Yarindo wimbu ŋu ka re no ŋuya nunorika no kandene rero uni ka saŋano rewano ŋuko Yuqa reweya.”

20 Yiní Pitako ŋande miraró, “Ke Anutu koro puriŋo kimowero guro iŋote! Nunde ŋuro won-doke muko keŋomboya piyo tewari!

21 Keto mande yesowowero kho qu tewero mepémo kini, dokoro Anutu toŋímo newondeke muko roneneŋowí kini.

22 Nunde ŋuroko oteteke piyimi ŋuro surumí tero newonde rohoré teya Uni Parámiwore hariri teka newondekemo o piyimi iŋoyote ŋuro quhurí ŋu re rotoní.

23 Dokoro no ke kiyo iŋoteno, ko keŋo newon-deke piyo tiní quhurímbo kondé kusi kereyote.”

24 Nunde yiniqo, Saimonko mande topé ŋande yaró, “Yari Uni Parámiwore hariri tirika no samaka niriní o piyimi ŋuro yitiri ŋuko nono kama tunoqini,” yaró.

25 Asa Yesu ŋuro yero Uni Parámimboro mande qu yesowori kini tiní pitu ko Yerusalem oro yendéne-yendéne Samaria khewore miti mande§§ yesoworo oriyó.

Filipko Itiopia unino miti mande yesowaró

26 Asa Uni Parámimboro sambo simómbó*** Filip ŋande miraró, “Otoqoya khe Yerusalem ro-

§§ 8:25: “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanje. *** 8:26: “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo.

toro Gasa yendémo ηuno uyote ηuwore u.” Khe ηuko mira wimbíwore uyote.

²⁷ Asa yiní Filip otoqoro toηeró. Kheko ηuno Itiopia mira koro uni ka qeneró. Nuko Itiopia koro wiri yerete pare, Kandake,^{†††} ηuro kho uniyó ka. Enendo ononoyó soso sopoyaró. Komo potoruku te inowero quro Yerusalem oní

²⁸ kini tiní rohoréηoro uyaró. Uyaró karis saηano kunditero ye-ye uni^{‡‡‡} Aisaia koro sokome qu weyaró.

²⁹ Asa Yuqako Filip miraró, “Uyareya karis ηuro taηgímo u.”

³⁰ Nunde yiní kheηgeηoro uyariní uni ηundo ye-ye unindoro sokome qu weyoní inaró. Filipko yaró, “Kepe mande ηuro murí ηumbe inotepe ma kini?”

³¹ Yiní ηande yaró, “Uni kato no kama witú nereweya tiníqo, ηu date inowano?” yero ηande miraró, “Are noya kundite.”

³² Mande sokome quroko qu weyaró ηuko ηandiro,

“Sipsip urowero ηunde qembe,
sipsip simó huí toηowero qembe,
enendo mondó ta naηge yora.

³³ Unindo ri umbuní murí piyimiwore ron-
danηgurí.

Danimbo eneηo soweyómboro yeweya?
Dokoro noko nonηgo yoto-yotoyó re
rotanηgurí.”

^{†††} **8:27:** “Kandake” ηuko Itiopia mira koro wiri yerete pare soso quro owé ka. ^{‡‡‡} **8:28:** “*ye-ye uni*” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanηgurí.

34 Sopo-sopo uni ñundo Filip ñande miraró, “Meté, yeka inowe. Ye-ye uni ñundo dani karo mande ña yaró? Ñumbe enenomboro yarómbe ma uni meywomboro yaró?”

35 Yiníqo, Filipko hurí rero ñu mande ñuro murí yero Yesu koro miti mande§§§ ñu yesowaró.

36 Asa khe ñuno uyareyate sopo-sopo uni ñundo sono ka qenero ñande yaró, “Qeno, sono ña. Do kato kusi niriní no sono kama rewanó?”

37 (-)*

38 Asa, yiní karis kañiní Filip koya sopo-sopo uni ñuya sonono uro Filipko uni ñu sono re inaró.

39 Sono roto ariní waka ta Uni Parámimboru Yuqa qundo Filip riní tonjeró. Tonjiní sopo-sopo uni ñu pitu ko kama qeneró. Ko ninngu-ninngu tero khe ñu howe uró.

40 Quko Filip Asotus yendémo ñuno tunoqaró. Ko yendé enemo-enemo uro miti mande yesowoyara, yate Sisaria yendémo ñuno uró.

9

Sol newonde rohoré taró

§§§ 8:35: “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboru kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nanje. * 8:37: Komo suki Lukiko

mande soso ña nakayáñaró, ko imemonjo uni kato mande kañuya nakayáñoro sowe taró. Kowe sokome kumimboko mande ñu wini 37 rokóñoyotenjo. Mande ñuko ñandiro: Yiní Filipko ñande yaró, “Kepe newondekepo soso injonduu tiníqo, sono meté ñandiro reweya,” yaró. Yiní sopo-sopo uni ñundo mande topé ñande yaró, “No ñande injonduu teyoteno, ko Yesu Kristo ñuko Anutu koro Nanuní,” yaró.

1 Asa Solko Uni Parámimboro iño-iño rewero uni* yuroweka khumoyi yeyara. Nunde tero enendo o qa-qa unindoro tapá uninof† uyaro

2 sokome karo kirayaró. Juda unindo Damaskus yendé parámimo ñuno sokome ñu genero wimbu Sol inoyi unindoya paretoya Khe ñu‡ howeyan̄go ñu kondé yondoworo se Yerusalem owan̄go.

3 Asa sokome ñu rero uyarini Damaskus kutaqemo ñuno hiyo kondé ka sambo kon̄go eneno ñuno umburó.

4 Umbuní Sol kina nokono umbu ran̄oro man̄go ka inoní ñande yaró, “Sol, Sol, do karo ke no rowore nereyote?”

5 Ko Solko yaró, “Uni parámi, ke dani?”

Yini ñande yaró, “No Yesu. Ke no rowore nereyote.

6 Quko otoqoya yendé quroko oyo. Imemon̄goko uni kato ke o teweya ñuro kimiroweya.”

7 Uni Sol koya uyarengurí ñuno qu yukuworo mande yewero rukusuwan̄gurí. Mande ñu in̄an̄gurí, quko uni ka kama qenēngurí.

8 Asa Sol otoqo ton̄jetaró, quko ton̄jí huriri taró. Nunde tini kandímo toworo Damaskus yendémo on̄gurí.

* 9:1: “*iño-iño rewero uni*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró. † 9:1: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyan̄gurí ñu sopoyaró. ‡ 9:2: “Khe” ñuko murí keta qu in̄ondutu unipareto howeyan̄gurí.

9 Kosa naru kapusa nunde tonjí huriri tiní o, sono kama neyara.

10 Injo-injo rewero uni ka Damaskus nuno yora, owí muko Ananaias. Asa Uni Parámimbo quko owí nekoro nande yaró, “Ananaias.”

Yini nande yaró, “Uni Parámi, no yoteno,” yaró.

11 Uni Parámimbo nande miraró, “Uni kako owí Jutas, yendémboro khe nu, ‘Ronenejowí,’ ye nekoyotengo qu, nuno yote. Asa otoqoya ya nu seqa uyareya uni ka Tarsus yendé mongo owí Sol nuro osese te qeno qembe. Itaka hariri tero yorote.

12 Tonjí muko huriri tete. Quko nuno uni ka gene, owí muko Ananaias, nu arero kandí tonjimo ra. Nunde tiní tonjí meté tero tonjeta.”

13 Ananaiasko mande topé nande yaró, “Uni Parámi, no inoteno, quko uni nuro mande parámi yetengo, otete piyimi enesó-enesó kejo unipareke meté horémboya[§] Yerusalem nuno te yunoyara.

14 Ko o qa-qa unindoro tapá uni nundo wimbu inoyi, unipareke kejo mande inoro hariri teyotengo nanao qu kusi yereweya.”

15 Uni Parámimbo nande miraró, “Ke u. Nenejombo ene rokógoro kho ka inano, ko enendo uni wini meyowomboya,** wiri yerete unindoya, Israel uniparetoya tonjeyemo nenejo owéne nuro yesowo yimiroweya.

§ 9:13: “*unipare meté horé*” nuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nu “unipare meté horé” nuro murí muko nandiro, “Anutu koro unipare” nanje. ** 9:15: “*uni wini meyowo*” nunde quko Juda unipare kini qu nanje.

16 Hamó, do o quhurí ka nenenomboro kowoweya ñu ene witúñowano.”

17 Asa Ananias uyaro ya ñu quuroko oro kandí re Sol sañano rero ñande miraró, “Topo Sol, ke kheko maheyuri Yesu keno tunoqaró, ñuko Uni Parámi, ko enendo no asá niriní keno areteno ña. No arewe toñenge meté tiní Yuqa Surumí qundo keno uya mañgoriní.”

18 Ñunde yini, waka ta oka soró qembe ka Sol toñi moñgo tondañe umbuní meté toñetero otoqoní sono re inaró.

19 Ko o qímboro nero wimbu raró.

Solko Damaskus ñuno mande yesowaró

Asa Sol kosa naru kumimo ino-ino rewero unindoya Damaskus yendémo ñuno yoraño.

20 Ñu naruko ñuno Juda uniparetoro huru-huru yayemo†† mande ñande yeyara, Yesu ñuko Anutu koro Nañuní, ye yesowoyara.

21 Uni soso mandí inoro yukuworo ñande yañgurí, “Komo uni ñundo unipare owé ñuwore hariri teyotenggo ñu Yerusalem ñuno rambaruru yerayaró, ko itakako unipare ñunde qu kusi yerero o qa-qa unindoro tapá uninó‡‡ ñuno se owero ñano maheró, hamómbe?”

22 Quko Solko wimbu parámi tero Juda uni Damaskus yañgurí ñu yorero ino-inoye takaro

†† 9:20: “**huru-huru ya**” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyañgurí. ‡‡ 9:21: “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ñundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopro ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyañgurí ñu sopoyaró.

ɲande witú yereró, ko Yesu ɲuko Kristo§§ ɲu. Nunde yini mande topé tewero rukusuwanɲurí.

²³ Asa naru piru ta rotoníqo, Juda unindo koporo Sol uri khumowero quro mande kusiyanɲurí.

²⁴ Quko Sol mande ɲuro injaró. Ko Juda unindo uri khumowero quro yendé ɲuro mako qu soso kosa suwo sopoyanɲurí.

²⁵ Quko Sol koro injo-injo rewero unindo suwono ri tonɲo punge parámi quroko kunditini honɲo wituwore re rotoyi uró.

Sol Yerusalem oró

²⁶ Asa Sol Yerusalem oro Yesu koro injo-injo rewero unindoya*** kopowero yero injaró. Quko uni ɲundo sasaro tero eneko injo-injo rewero uni ka tunoɲaró ɲuro kama inɲanɲurí.

²⁷ Quko Barnabasko Sol rero asá yerewí unino††† oro ɲande yimiraró, ko Solko kheko Uni Parámi qeniní mande ka miraró, ko Damaskus ɲuno wimbu rero Yesu owímo mande yesowoyaró.

²⁸ Nunde ɲuro Sol eneya Yerusalem ɲuno yotoro uyare mahe tero wimbu rero Uni Parámimboro owímo mande yesowoyaró.

²⁹ Enendo Juda uni Grik mande yeyanɲo ɲuya mandeto kuma teyara. Ko uri khumowero ɲuro kheyó seqanɲurí.

§§ 9:22: “**Kristo**” ɲuko Anutuko rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoɲaró ɲu. *** 9:26: “**injo-injo rewero uni**” ɲunde qundo rondage-rondage unindoya uyaro injo-injo yunoyaró. ††† 9:27: “**asá yerewí uni**” ɲuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khayó tanɲurí.

30 Quko topé-topémbo ηuro iηoro Sol rero Sis-aria yendémo uro asáηi eneηo yendéyó, Tarsus,‡‡‡ ηuno oró.

31 Nunde ηuroko mira soso Judia, Galili ko Samaria ηuno iηondutu koro huru-huru§§§ ηu meté kunditeyaηguri. Nunde yuriqo, iηondutuye kondérini Uni Parámi ηuro sasaro ti Yuqa Surumímbo newondeye rukisoyoní unipare qambu eneya kopoyaηguri.

Pitako Ainias rini meté taró

32 Naru kano Pitako mira soso ηuwore toηeyate Lita yendémo ηuno uro unipare meté horé* quya ηuno yoraηgo.

33 Nu yendémo ηuno uni ka qeneró, owí muko Ainias. Wimbu khe kandí soso khumoní yakutímo nanqe eteyoní kumima naru kande sanjyoro kapusa ηunde rotaró.

34 Pitako qenero ηande miraró, “Ainias, itaka Yesu Kristo† ηundo korini meté tete. Otoqoya yakutíηge roηgaruwo.” Yiní waka ta otoqaró.

‡‡‡ 9:30: “Tarsus yendé” ηuko mira meyoowo, owí muko Silisia, ηuno yora, Esia mira parámi ηuno nanqe. §§§ 9:31: “**iηondutu koro huru-huru**” ηuko unipare soso Yesu iηondutuwooro nokone-nokone ηuno huruwoyotenqo qu. * 9:32: “**unipare meté horé**” ηuko oteteye soso muko meté nanqe kini. Kini, owé ηu “unipare meté horé” ηuro muri muko ηandiro, “Anutu koro unipare” nanqe. † 9:34: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóηoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaηguri. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaηguri. Asa Yesu mahini eneηo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanqe ye nekaηguri.

³⁵ Ko Lita uni soso koya Saron mira koro uni ñuyako soso qenero Uni Parámiwore newonde rohoré tanğurí.

Pitako Tapita riní pitu ko otoqaró

³⁶ Asa Jopa yendémo ñuno ino-ino rewero pare ka owí Tapita ñuno yaró. Owí ñu Grik mandewore ñande nekoyanğo, Dokas, yeyanğo. Naru rokónoro enendo o meté unipare te yunoro uni otoro tukuni teyanğurí ñu samaka yereyara.

³⁷ Asa ñu naruko ñuno se khumo teyate khumaró. Khumoní ukúño sonoworo rero ya quuroko ñuno wasa koreko quno ranğurí.

³⁸ Lita yendé ñuko Jopa yendé tanğímo yora. Nunde ñuro ino-ino rewero unindo, Pita Lita yendémo ñuno yote, yero inanğurí. Ko uni irisa asá yiri eneno oro ñande kirayariyó, “Waka ta noreno mahe,” yariyó.

³⁹ Asa Pitako otoqoro irisa ñuya tonğurí. Ko ñuno uyaro wasa koreko quno ñuno oró. Oní wapu kumimbo Pita tanğímo mahe kanjero tenduruworo Dokasko eneya yara quno kowe punu-punu kumi tinjyaró ñu se witúnanğurí.

⁴⁰ Asa Pitako unipare soso yohowiní yendémo uyiğo, potoruku rero hariri tiní kini tiní ukúño ñande miraró, “Tapita, otoqo,” yaró. Nunde yiní pare ñu tonğetero Pita qenero otoqoro kunditaró.

⁴¹ Kunditiní kandímo towoní otoqoro kanjini unipare meté horémboya‡ wapu ñuya neko yerero pare pitu ko otoqaró ñu witú yereró.

‡ 9:41: “unipare meté horé” ñuko oteteye soso muko meté nanğe kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nanğe.

⁴² Njunde tiní mande piña ñu Jopa yendéwore tojiní unipare soso piña mande injangurí, ko uni qambu Uni Parámi injondutuwoyangurí.

⁴³ Pitako naru piru ta Jopa ñuno makao kowí rongaruwoyara uni kaya yari.

10

Sambo simómbó Kornilius mande ka yaró

¹ Asa uni ka Sisaria yendémo ñuno yaró, owí muko Kornilius. Njuko kuma unindoro sopo-sopo uni qu ka, ko enendo Rom koro kuma unindoro huru-huru parámi ka, owí “Itali koro huru-huru,” yeyangurí, ñuro quroko uni kumi sopo yereyara.*

² Nju uni ñuya suwisawiyómbóya Anutu koro murí howero Anutu koro soreyangó. Enendo Juda uni otoro tukuni teyangurí ñu wondo yunoro samaka yereyara. Ko naru rokóñoro Anutuwoore hariri teyara.

³ Naru kano, suwoya 3 kilok njunde tiníqo, kapo ka qeneró muko sambo simó† ka qeneró. Sambo simó njundo eneno mahero njande yaró, “Kornilius.”

⁴ Yiní Kornilius kondé toñetero sasaro tero njande yaró, “Uni parámi, do ka?”

Yiníqo, njande yaró, “Anutuko keño haririke ñuya oteteke meté ñuya o qa-qa meté mu qembe ñuro injote.

* **10:1:** “kuma unindoro huru-huru parámi” njunde quko uni 600 ñuno yorango. Sopo-sopo uni njunde qundo kuma uni 100 sopo yereyango. † **10:3:** “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotango.

⁵ Asa itakako uni ka asá yereka Jopa uyaro Saimon, owí kako Pita, ñu seqayi. Qene nekoyika mahiní.

⁶ Uni ñundo makao kowí roñgaruwoyara uni owí Saimon ñundo yano yote. Saimon koro ya qu windi sumeyoro yote.”

⁷ Sambo simómbo mito roto toñiníqo, sunará simóño irisa koya kuma uni kanata ñuya neko yereró. Kuma uni ñuya Anutu koro murí howeyara, ko Kornilius koro sunará teyara.

⁸ Neko yerero o soso ñuro yimitoro asá yiriní Jopa uyareñgurí.

Pitako kapo ka qeneró

⁹ Asa uyareyate sarañoní kosa keweroko ñuno Jopa yendé kutaqemo uyareñgurí. Ñu naruko ñuno Pita hariri tewero ya sañano oró.‡

¹⁰ Oro qímboro khumoro o newero guro inaró. Asa topémbo o roñgaruwoyuriqo, ino-inoyó rohoréñoní

¹¹ sambo qeniní kosoní oka tuwi parámi qembe qeniní kato nuñginí nimí kini ñu toworo ron-dañiní nokono umburó.

¹² Tuwiko ñuno po murí-murí, sire ko nú yanğurí.

¹³ Ko mañgo kato ñande miraró, “Pita, otoqoya nú-qare ka yuto ne.”

‡ **10:9:** Israel mirako ñuno “ya umó” ñuko suruño kini, papare nanje. Uni kumimbo ñuno kañero piña mande meté yeyanğurí.

14 Quko Pitako yaró, “Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ñunde qu kama nanowó.” §

15 Ko maño ñundo pitu ko ñande yaró, “Anutuko o sara ñange towaró ñu keto pusú yero ma yewero.”

16 Ñu soso naru kapusa ñunde tunoqiní tuwi ñu waka ta samboko koreko oró.

17 Asa Pitako iño-iñojó kape tiní newondímo ñande yaró, “O enesó geneteno ñuro murí muko, ñu datiro?” Ene watí ñunde ñange iñoyoní uni Korniliusko asa yereró ñundo mahero Saimon koro ya ñuro osese tero, yate mahero ya makono kañangurí.

18 Kañero ñande nekoyangurí, “Saimon, owí kako Pita, ñumbe ñano yotepe ma kini?”

19 Pita kapo qeneró ñuro watí iñondataqeyoní Yuqako ñande miraró, “Qeno, uni kapusako ke seqa kereyotengo.

20 Asa ko otoqo uya eneya tonji. Nenenombo uni ñu yorewe mahetengo. Ñuro ma iñondataqewero.”

21 Yiní Pitako uro ñande yimiraró, “No uni ñu seqayotengo. Ye do karo mahetengo?”

22 Yiní ñande yangurí, “Kuma unindoro sopo-sopo uniye Kornilius, ñundo nore asá niriní maheteto. Ñuko uni ronenejowí** ko Anutu koro soreyote. Juda wini soso ñande yeyotengo, ‘Ñuko

§ **10:14:** Juda unipareto *hutuño mande* howero posepo, nú-qare kitaróye kumi ñange neyango, ko kumi muko Anutu tonjimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini. ** **10:22:** “*uni ronenejowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

uni meté,' yeyotenngo. Asa sambo simó^{††} surumí kato nãnde miraró, ko enendo ke neko kiriníka keto yayómo mahero mande ka yeka inoweya.”

²³ Nũnde yiŋo, yorerero yano oro kunditanŋurí.

Pitako Korniliusko yano nũno oró

Asa saraŋoníŋo, Pita otoŋoro eneya toŋenŋurí. Ko inõndutu uni kumi Jopa nonŋo qu nũya toŋenŋurí.

²⁴ Toŋeyate saraŋoní Sisaria yendémo nũno onŋurí. Kornilius suwisawiyómboya nembe topémboya neko yiriní mahe koporo sopoyanŋurí.

²⁵ Asa Pita ya quroko oníŋo, Kornilius eneno mahero khímo rokaráŋo umburo potoruku te inaró.

²⁶ Quko Pitako okokoworo nãnde yaró, “Otoŋo. No nũya uni nanŋe.”

²⁷ Nũnde yero irisa nũndo mande yero ya quroko oriyó. Oro unipare qambu kopoyuri yiyaró.

²⁸ Asa Pitako nãnde yimiraró, “Yeŋombo inotenngo, Juda koro hutuŋo mande qundo nãnde yete, ko norendo uni wini meyowo quya kunditewero mepémo kini.‡‡ Quko Anutuko nãnde no witú nereró, ko nondo uni ka qene rondanero pusú yewero mepémo kini.

^{††} **10:22:** “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoŋi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenngo. ^{‡‡} **10:28:** Naru rokónoro Juda uniparetoya **uni wini meyowomboya** sanŋirí tanŋurí. Juda unipareto nãnde ye inanŋurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo nũndo nãnde ye inanŋurí, ko Juda unipareto unipare soso huwó yeretanŋurí. Nũndiro nanŋe sanŋirí tanŋurí.

29 Nunde nuro no neko nerenḡurí quño kina maheteno. Asa ko nānde osese yereteno, ye do murí karo no neko nerenḡurí?”

30 Ko Kornilius nānde yaró, “Kosa naru nimí kini komoko, suwoya 3 kilok nāndiro nānge, no yanemo hariri teyanowó. Nunde teyowe uni ka kowe punu-punuyó muko hiyóqeyaró nundo mahero toḡenemo kaḡaró.

31 Ko nānde yaró, ‘Kornilius, Anutuko haririke inḡote, ko uni otoro tukuni teyotenḡo qu samaka yerero o yunoyote nuro inḡote.

32 Asa ko uni ka asá yereka Jopa uyaya Saimon owí kako Pita nekoyika mahiní. Uni nū makao kowí roḡgaruwoyara uni owí Saimon koya kunditero yayó windi sumeyoro nuno yote,’ yaró.

33 Nunde nuro nondo waka ta mande ka rewe keno uyaró nū. Ko keto o meté te nunoro mahete. Asa nore soso koporo Anutu toḡímo nāno kaḡato Uni Parámimbo mande kunaró nū yeka inḡowato.”

Pitako Kornilius miti mande yesowo miraró

34 Asa Pitako hurí tero nānde yaró, “Hamó horé, itaka nānde inḡoteno, ko Anutuko unipare soso nuro otete kanata nānge howeyote.

35 Enendo uni wini soso eneḡo soreyotenḡo, ko o roneneḡowí mu teyotenḡo, nū soso quro metéḡoyote.

36 Anutuko miti mande nū rero nore Israel

nunaró. Mande ŋuko ŋandiro: Yesu Kristo, §§ uni soso koro Uni Paráminanimbo nore noriní Anutu koya newonde kanata teyoteto.

³⁷ Yendo Judia mirako o soso tunoqaró ŋuro injoyotenjo, quko Galili mirako ŋuno hurí taró. Ŋuno Jonko unipare mande yesoworo sono re yunaró.

³⁸ Yate Anutuko Nasaret yendé uni ŋu, Yesu, rokóŋoro Yuqa Surumí inoro wimbu parámi inaró. Anutuko eneya yoní wimbo-wimbo uyaro o meté unipare te yunoyara, ko enendo Monimbuko uni rowore yereró ŋuno qu yoriní meté tanjurí.

³⁹ “Asa norendo o soso Judia mirako, Yerusalem yendémo ŋuno taró ŋu qenero ŋuro yesowoyoteto. Ko unindo utoro te kano porowoyi khumaró.

⁴⁰ Quko naru kapusayómo ŋuno Anutuko okokowoní otoqoro tunomo tunoqaró.

⁴¹ Quko uni soso ŋundo kama qenenjurí. Kini, uni Anutuko komo rokó yereró ŋundo nanje qenetowó. Uni tapu konjo otoqoníqo, norendo eneya o kopo natowó.

⁴² Ko norendo unipareko mande ka yesowowato ŋuro nimiraró. Mande ŋuko ŋandiro, ko Anutuko Yesu rokóŋaró, ko enendo unipare yotenjo quya unipare komo khumanjurí quya ronda yereweya.

§§ 10:36: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

43 Ye-ye uni^{***} soso ñande yeyanngo, ko unipare soso Yesu inondutuwoyotenngo ñu, Anutuko Yesu owíwore quhuriye se rotoweya.”

Yuqa Surumímbo uni wini meyowo sanjayemo umburó

44 Asa Pitako mande ñu watí yeyoníqo, Yuqa Surumí ñundo umburo unipare soso mande ñu inoyanngo quno ñuno umburó.

45 Inondutu uni koweye toñanngurí qu^{†††} Pita koya mahenngurí ñundo newondeye uraró, dokoro Yuqa Surumí ñu uni wini meyowo^{‡‡‡} sanjayemo ñuya umburó.

46 Hamó, umbuní mande enesó-enesówore yero Anutu owí hokoyanngurí.

Asa Pitako ñande yaró,

47 “Unipare ñako Yuqa retenngo ñunde nanje norendo komo ratowó ñundiro. Ñunde ñuro danimbo meté sono re yunoteto ñu kusiyoweya?”

48 Yero topé-topé ñu ñande yimiraró, “Yesu Kristo^{§§§} owímo sono re yunoyika.” Yiní sono re

*** **10:43:** “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanngurí. ††† **10:45:** “inondutu uni koweye toñanngurí qu” - ñuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo roké ka tero eneño nanjo-simó soso koweye toñoweya. Ñunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñanngurí. ‡‡‡ **10:45:** “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje. §§§ **10:48:** “Yesu **Kristo**” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanngurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanngurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanngurí.

yunoyi kini tiní ñande mirañgurí, “Ke roto noreya sonğa ta yate ta,” yañgurí.

11

Pitako o taró ñuro sowo mande topé-topé yimiraró

¹ Asá yerewí unindoya inondutu unipare Judia mirawore yorañgurí ñu ñuya mande piña ñande inañgurí, ko unipare uni wini meyowo mu* ñuya Anutu koro mande qu rañgurí.

² Asa ko Pitako Yerusalem oró quno ñuno inondutu uni koweye toñañgurí qundo† qenero

³ ñande yañgurí, “Keto yano oro uni koweye kama toñañgurí quya o kopo nañgurí!”

⁴ Asa Pitako hurí rero o soso tunoqaró okeyá ta ñande yaró,

⁵ “No Jopa yendémo yotoro hariri teyano, ino-ino rohoréñoní o enesó-enesó ka qenenowó. Oka tuwi parámi qembe qenewe kato nuñginí nimí kini ñu toworo rondañiní nokono umburó.

⁶ No okeyá ta toñetanowó, ko tuwiko ñuno po murí-murí, nú-qare, sire ko nú yañgurí.

⁷ Ko mañgo kato no nimiraró, ‘Pita, otoqoya yuto ne.’

* **11:1:** “*uni wini meyowo*” ñunde quko Judia unipare kini qu nançe. † **11:2:** “inondutu uni koweye toñañgurí qu” - ñuko Judia uni nançe. Komo suki Anutuko **Abraham**, Judia unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero eneño nano-simó soso koweye toñoweya. Ñunde tero, yate-yate Judia uni soso koweye toñañgurí.

8 “Quko nondo n̄ande yanowó, ‘Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú n̄unde qu kama nanowó.’ ‡

9 “Ko maŋgo n̄undo pitu ko n̄ande yaró, ‘Anutuko o sara naŋge towaró n̄u keto pusú yero ma yewero.’

10 N̄u soso naru kapusa n̄unde tunoqiní tuwi n̄u waka ta samboko koreko oró.

11 “N̄u naruko naŋge uni kapusa qundo mahero nore yato quno n̄uno kaŋaŋgurí. Sisaria yendé uni kato uni n̄u asá yiri nono mahen̄gurí.

12 Mahiqo, Yuqako n̄ande nimiraró, ‘Ma in̄ondataqewero, eneya toŋe,’ yaró. Asa ko noya uni topo kande san̄iyoro kanata n̄uya uro uni n̄uro ya quroko otowó.

13 Ko enendo nore nimitoro n̄ande yaró, ‘Sambo simó ka ya n̄ano kaŋero n̄ande nimiraró, “Keto uni ka asáŋoka Jopa oya Saimon owí kako Pita n̄u yeka mahiní.

14 Enendo Anutuko keya suwisawikepoya rambaruru koŋgo yoreweya n̄uro mande ka kimiroweya.”’

15 “N̄unde yiníqo, no hurí rero mande yeyoweqo Yuqa Surumímbo komo noreno umburó n̄undiro naŋge eneno umburó.

16 Ko Uni Parámimbo mande komo yaró n̄uro in̄anowó. N̄ande yaró, ‘Jonko unipare sono re yunaró, quko yendo Yuqa Surumí rewango.’

‡ **11:8:** Juda unipareto **hutuŋo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naŋge neyango, ko kumi muko Anutu toŋímo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

17 Nunde ηuroko Anutuko puriño nore Uni Parámi Yesu Kristo§ inɔndutuwoyatowó qu re nunaró ηu uni ηu yunowero ye injaró tiniño, no date tero eneño kheyó wisumuñowano?”

18 Nunde yini mande topé kama yero Anutu owí hokoro ηande yanğurí, “Asa ko Anutuko uni wini meyowo ηuya yorini newondeye rohoréjoro yoto-yotoye moré tewaño.”

Antiok unipare kumimbo inɔndutu tanğurí

19 Komo Stiven uroyi khumoní quhurí parámi tunoqini inɔndutu unipare quhurí korowanğurí. Asa ko kumi wisikarañoro sorero Ponisia mirako, Saipras noko mosowímo, Antiok yendémo ηuno unğurí. Nuno uro Juda uni nançe mande yesowo yimiranğurí.

20 Quko uni kumi keweroyemoko, Saipras uni koya Sairin yendé uni, ene Antiok onğurí quno ηuno Uni Parámi Yesu ηuro miti mande Grik uni ηuya yesowo yimiranğurí.

21 Nunde yimitoro Uni Parámimboro wimbí eneno yoní unipare qambu newondeye rohoréjoro Uni Parámi inɔndutuwowanğurí.

22 Asa inɔndutu koro huru-huru** ηu Yerusalem ηuno yoraño ηundo piña mande ηu inoro Barnabas asañoyi Antiok uró.

§ 11:17: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanğurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahini eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nançe ye nekanğurí.

** 11:22: “**inɔndutu koro huru-huru**” ηuko unipare soso Yesu inɔndutuworo nokone-nokone ηuno huruwoyotenjo qu.

23 Uro Anutuko samaka-samaka tuwó†† unipare yunaró ñu qene inoro ninguningu tero Uni Parámi suki howewero ñuro yimitoro newondeye rukisoyaró.

24 Barnabas ñuko uni meté, ko Yuqa Surumí eneno mañgoreyaró, inondutu kondé teyara. Ko unipare qambu horé Uni Parámimboro wini quroko maheyañgo.

25 Asa Barnabas Tarsus yendémo oro Sol se-qaró.

26 Seqa genero re Antiok mahero kumima naru kayata na soso Antiok ñuno yariyó. Irisa ñundo inondutu uniparetoya huruworo mande rondage unipare qambu yunoyariyó. Ko Antiok ñuno nanqe unindo koretero Yesu koro ino-ino rewero unipareyó‡‡ ñu “Kristen” neko yerengurí.

27 Ñu naruko ñuno ye-ye uni§§ kumi Yerusalem rotoro Antiok ungurí.

28 Ko keweroyemo kato, owí Akapas, kañero Yuqa koro wimbímo korare noko soso ñuno tuno-qeweya ñuro yaró. (Korare ñu, Kolotiasko*** unipare soso wiri yereró naruyómo ñuno tunoqaró.)

29 Asa ino-ino rewero uni ñundo topoye Judia mirako yañgurí ñu samaka yerewero mande kusiyañgurí. Ñu kanata-kanata eneño wondoyó rondañero kumi se kopañgurí.

†† 11:23: “**samaka-samaka tuwó**” ñuko Anutu enenjombó nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ 11:26: “**ino-ino rewero unipare**” ñunde qundo rondage-rondage unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. §§ 11:27: “**ye-ye uni**” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. *** 11:28: “Kolotias” ñuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí.

30 Nunde koporo Barnabas koya Sol koya rokó yiri wondo ñu rero huru-huru koro tapá unino oriyó.

12

Herotko Pita rero kusi-kusi yano rotaró

1 Asa ñu naruko ñuno wiri yerete uni Herot* ñundo o piyimi inondutu unipare kumi te yunowero yondowaró.

2 Nundiro enendo yini Jems, Jon koro payó, ñu suke parámimbo toñoyi khumaró.

3 Khumoní Juda unindo ñuro niñgu-niñgu tanjurí. Nunde ñuroko Bret Yis Moré Kini ñuro o ne-neko† ñuno Herotko Pita ñuya rero kusi-kusi yano rotaró.

4 Nunde rotoní kuma unindoro kopo-kopo nimí kini qundo narune-narune sopoyanjo. Kopo-kopo kanata-kanata ñuko kuma uni nimí kini nanje. Herotko ñande ye inaró, imemongo Taka

* **12:1:** “*Herot*,” owí kako “Agripa”, ñundo Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasir-ayemo yora. Wiri yerete uni parámi ñundo owé parámi ka Herot inaró. Komo enejo usímbo unipare wiri yirini Mariako Yesu pisiyaró. † **12:3:** “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ñuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ñuno bret yisiyó moré kini nanjurí. Komo suki Anutuko unipare ñu **Isip** nonjo yorini arenjurí. Arewero tanjurí quno ñuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini nanje, asa plaua, sono nanje qanjurí. Nunde ñuroko kumima naru rokógoro o tunoqaró ñuro inoro o ne-ne ñu teyanjo.

yereró quro o ne-ne ñu‡ kini tiníqo, Pita re unipare tonjeyemo mande khono rotoweya.

⁵ Ñunde ñuro Pita kusi-kusi yano yora, quko injondu koro huru-huru ñundo§ suki-suki eneño Anutuwoore hariri teyañgo.

Sambo simó kato Pita samakanaró

⁶ Yate Herotko ñande ye injaró, kuyepo Pita rero mande khono rotowano. Quko kosa kama areyoníqo, suwonoko Pita kuma uni keweroyarimo etaró. Utó kondé irisa qundo kusiyangurí, ko kuma uni irisa kusi-kusi ya mako soproo kanariyó.

⁷ Ko waka ta Uni Parámimboro sambo simó ka** tunoqero kusi-kusi ya quroko hiyóqaró. Tunoqero Pita tangímo utoro okokoworo yaró, “Waka ta otoqo,” yini utó irisa ñu wisiyoro nokono umburiyó.

⁸ Kowe sambo simómbó ñande miraró, “Utómbó kowe punu-punuke kosopenjemo kusiyoya khe punu-punuke se khenjemo re.” Yini ñunde tini

‡ **12:4: “Taka yereró quro o ne-ne”** ñuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yorini arengurí. Ñu naruko ñuno **sambo simó** sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó eneño simóye taka yirini kama khumanjurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokógoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyañgurí. § **12:5: “injondu koro huru-huru”** ñuko unipare soso Yesu injonduworu nokone-nokone ñuno huruwoyotenggo qu. ** **12:7: “sambo simó”** ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotenggo.

ɲande miraró, “Kowe punu-punu piruke†† reya no nohowe.”

⁹Yini kina howaró, guko sambo simómbo o taró ɲuko hamómbe ma kini, ɲuro kama injaró. Kini, kapo qeneteno nanje ye injaró.

¹⁰Asa irisa ɲundo ya ɲuno oro sopo-sopo uni korete qu takaro, yate irisayó takaro mako aini ɲu ya wembó weɲa guno ɲuno uriyó. ɲuno uriqo, mako ɲu eneɲombo koso yunoní yendémo uro khe ka howero oriyó. ɲunde tiriqo, waka ta sambo simó ɲu Pita roto toɲeró.

¹¹Toɲini Pita injo-injoyó hiyóqini ɲande yaró, “Asa hamó inoteno, Uni Parámimbo sambo simóɲo asáɲoní mahete, ko Herot kandi monjo norini Juda unindoro injo-injoye piyimi ɲu takateno.”

¹²Asa ɲunde qene inoro enendo Jon, owi kako Mak, ɲuro nimi Mariako yano uyaró. Ya ɲuno unipare qambu koporo hariri teyɲguri.

¹³Asa Pitako honjo pawa piru koro mako uroní sunará pare ka, owi Rota, ɲundo mako kosowero umburó.

¹⁴Quko Pita koro maɲgó inoro niɲu-niɲu parámi tero mako kama kosaró. Kina khenɲero ya guroko oro yimiraró, “Pita makono kaneyote!”

¹⁵Yini mirɲguri, “Ke kape pare!”

Quko kondé yaró, “Kini, hamó horé amena yote!”

Enepa ɲɲguri, “ɲuko eneɲo kapi na.”

†† 12:8: “kowe punu-punu piru” ɲunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehenjoyɲguri.

16 Asa Pita mako watí utoyoní uyaro mako kosoro qenero newondeye uraró.

17 Quko kandímbo rokó-rokó tiní maṅgoye kusiya Uni Parámimbo date kusi-kusi ya nonṅo re maheró ṅuro yimiraró. Ṃande yaró, “Ye Jems koya topo-toponanimboya ṅaro yimiri qembe,” yero yendémo uro mira meywomo toṅeró.

18 Ita saraṅoníqo, kuma uni otoqoro parámi yukuworo epe osese-osese taṅgurí, “Pita dano ute?”

19 Herotko Pita seṅayate kama qeneró. Ṃunde ṅuro enendo, kuma uni ṅu yore mande khono yorotoro yuroweka khumi, yero mande kusiyaró.

Herot khumaró

Asa Herotko Judia mira ṅu rotoro Sisaria yendémo uro ṅuno yaró.

20 Komo enendo kiro saṅgirí parámi Tair koya Saiton uniparetoya‡‡ taró. Unipare ṅundo o qoyembo Herot nonṅo naṅge siyoyaṅgurí. Ṃunde ṅuro, kiro mande ṅu roṅgaruwowato, yero uni ka owí Bilasitas koya koporo Herot qenewero mahṅgurí. Bilasitas ṅuko wiri yerete unindoro kho tero yakutí etewero qu sopoyaró.

21 Asa naruyómo ṅuno Herotko wiri yerete unindoro kowe punu-punu meté horé qu re taró, ko mande kho inowero yakutímo§§ kunditero mande ka unipareko yesowaró.

‡‡ 12:20: “Tair koya Saiton” ṅuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ṅuno yorariyó. §§ 12:21: “mande kho inowero yakutí” ṅunde quono ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ṅu nonṅo naṅge mandí wimbu moré.

22 Yesowoní ñoro ñande kiwe nekañgurí, “Ñuko unindoro mañgó kini, anutu kanata karo nañge!”

23 Ñunde yiño, Herotko Anutu owí kama hokaró, ñunde ñuro waka ta Uni Parámimboro sambo simó*** kato uroní punipo newondí ni khumaró.

24 Quko Anutu koro mandímbo parámi tero yendé soso toñeró.

25 Kowe Barnabas koya Sol koya khoyari Yerusalem ñuno tiri kini tiníño, pitu ko uriyó. Uro Jon, owí kako Mak, ñu rero toñeñgurí.

13

Ñondutu koro huru-huru ñundo Barnabas, Sol rokó yerero asá yereñgurí

1 Asa ñondutu koro huru-huru ñu Antiok yendémo ñunoko ye-ye uni* kumimboya rondage-rondage uni kumi ñuno yañgurí. Owéye muko ñandiro: Barnabas, Simeon owí kako Niker, Lusius, Sairin yendé qu ka, Manain, wiri yerete uni Herot koya ya kanata quno parámi tariyó, ko Sol.

2 Unipareto Uni Parámimboro potoruku tero kundinjí† teyuriño, Yuqa Surumímbo ñande yaró, “Ye Barnabas koya Sol koya rokó yirika nondo neko yerero kho yunanowó ñu tewari.”

*** 12:23: “**sambo simó**” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyoteñgo. * 13:1: “**ye-ye uni**” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. † 13:2: “**kundinjí**” teyañgurí quno ñuno unipareto Anutu ñoro eneño ri umbuní naru kanata, irisa ñundiro o kama nañgurí.

³ Yiní kundinji tero hariri ti kini tiníqo, kandeye sanjayarimo rero asá yereṅguri.

Saipras noko mosowímo ḡuno mande yesowo yimirariyó

⁴ Asa Yuqa Surumímbo yoriní toṅero Selusia yendémo ḡuno uriyó. Nju nonḡo waṅḡowore Saipras noko mosowímo uyariyó.

⁵ Uyaro Salamis yendémo ḡuno waṅḡo rotoro oro Juda koro huru-huru yawore‡ Anutu koro mande qu yeyariyó. Ko Jonko eneya yotoro samaka yereró.

⁶ Asa Saipras noko mosowí soso ḡuwore khete uyareyate Papos yendé andusina ḡuno uyareṅguri. Njuno Juda uni owí Bar-Yesu qeṅṅguri, enendo rukusí tero ye-ye uni kota taró.

⁷ Eneko Rom koro uni parámi, owí Sergius Paulus,§ ḡuro topé ka. Uni kembé ḡundo Anutu koro mande qu iṅwero iṅoro Barnabas koya Sol koya neko yereró.

⁸ Quko rukusí teyara uni ḡu, owí Grik mandewore Elimas nekoyanḡo, enendo, uni kembé ḡundo iṅondutu ma tewero, ye iṅoro uni kembéboro iṅo-iṅoyó wosowero taró.

⁹ Quko Sol, owí kako Pol, Yuqa Surumímboro wimbí parámi eneno maṅḡoriní enendo Elimas kondé toṅetero ḡande yaró,

‡ **13:5:** “*huru-huru ya*” ḡuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iṅoro hariri teyanḡuri. § **13:7:** “Sergius Paulus” ḡuko **Rom** koro uni qu ka, enendo Saipras noko mosowí soso ḡu wiri yereró.

10 “Otete kota quya otete kaná-kaná quya keno mangoreyote! Keko Monimbu koro nañuní, keto otete roneneñowí** ñuro sañgiríño tete! Kepe Uni Parámimboro khe roneneñowí mu rowore-mowero kho ñu rotoweyape ma kini?”

11 Asa iño! Itakako Uni Parámimboro kandímbo kurote, ko toñeñge pokaweya. Itaka yate kosa kama qeneweya.”

Yiníqo, waka ta toñí huriri tiní wimbo-wimbo uro uni kandí toworo khe witúñowero qu ka seqayaró.

12 Kowe uni kembé ñundo o ñu qenero, Uni Parámi ñuro mande rondaqe inariyó ñuro kondé yukuworo inondutu taró.

Pisitia mirako Antiok yendémo ñuno mande yesowo yimirariyó

13 Asa Pol koya topé-topémboya wañgowore Papos yendé rotoro Pambilia mirako Perika yendémo ñuno uyareñgurí. Ñu nongo Jon yorotoro Yerusalem pitu ko uyarewero toñeró.

14 Toñiní irisa ñundo Perika rotoro khendo yate Pisitia mirako Antiok yendémo ñuno oriyó. Ñuno oro Sapat naruko†† ñuno Juda koro huru-huru ya quroko oro kunditariyó.

15 Asa uni kato Hutuño Mande koro mande kaya Ye-ye Unindoro mande kaya weyoní kini tiní huru-huru sopo-sopo uni ñundo Pol, Barnabas

** 13:10: “*otete roneneñowí*” ñuko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani eneño murí howeyote. †† 13:14: “*Sapat naru*” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruwo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí.

neko yerero ñande yaró, “Topo irisa, mande ka unipare newondeye rukisoyowero mande ka yimirowero injoyaƚo meté yiri.”

¹⁶ Asa Polko kañero kandímbo rokó-rokó tero ñande yaró, “Ye Israel uni, ko ye Anutu kasiramo yotenggo qu, injoyi.

¹⁷ Israel uniparetoro Anutuyembo usi-sinani rokó yerengurí. Nunde rokó yerero Isip mirako ñuno yorini qambu tañgurí. Yate wimbí tero yorini Isip rotoro mahengurí.

¹⁸ Mahiƚo, kumima naru 40 ñunde rotoro mira wimbímo oteteye piyimi ñuro topé kama tero

¹⁹ Kenan ñunoko uni wini meyoƚo kande sañyoro irisa rambaruru yerero miraye ñu rero Israel uni yunaró.

²⁰ Naru soso ñuko kumima naru 450 ñundiro taró.

“Ñu naruko ñuno uni tapá enesó-enesó yorini sopo yerengurí, yate ye-ye uni Samuel tunoƚaró.

²¹ Ñu naru ñunoko unipareto wiri yerete uni karo kirayañgurí, asa ko Anutuko Sol, Kis nañuní ñu, Benjamin koro wini qu ka, ñu re yunaró. Ko kumima naru 40 ñunde rotoro Solko unipare wiri yereró.

²² Quko Anutuko Sol re howero Dewit rokóñoní wiri yerete uni tunoƚaró. Rokóñoro ñuro ñande yaró, ‘Dewit, Jesi nañuní ñu, no qene inoro ñande inoyoteno, ko neneño nuñguríne ñuko ene nuñgurí ñunde nañge. Enendo ino-inone soso ñu howeyoweya.’

²³ “Anutuko komo mande kusiyaró ñu howero Yesu, Rambaruru Konjo Yorewero Uni ñu, Dewit

koro sowe qu, ñu riní Israel maheró.

²⁴ Yesu kama tunoqeyoní Jonko Israel uni soso newonde rohoréjoro sono rewero mande qu yesowo yimiraró.

²⁵ Jon khoyó kini tewero tiní ñande yaró, ‘Ye no dani, yero inotenjo? Noko uni ñu maheweya ñu kini. Quko uni ka imemongo no huwónemo maheweya ñuro inoyi, nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini.’ ††

²⁶ “Topo okite, ye Abraham koro soweyómboya ye Anutu koro kasiramo yotenjo quya, inoyi. Anutuko nore rambaruru konjo yoreweya ñuro mande ñako riní noreno maheró.

²⁷ Dokoro unipare Yerusalem yotenjo qu, ko uni kembé-kembéye ñuko Yesu okeyá kama ino inangurí. Sapat naru§§ rokónomo ye-ye unindoro mandeye weyoro kama inoyi tondañeyote. Nunde ñuroko Yesu topé piyimi inangurí quño ñuno ye-ye unindoro mandeye ñu ri hamó taró.

²⁸ Nundiro nanje ene quhuríyó moré kini qenejgurí, quko Pailat kandímo rato uroní khumoweya, ye inoro re inangurí.

²⁹ Inoyi uroyi khumoníqota ye-ye unindoro mandeye mepémo tunoqaró. Nunde tiní tipiriri*** konjo ri umbuní rero uni tapu kano

†† **13:25:** Kho ñu, uni parámimboró khe punu-punu orosoyewero quro kho ñuko, kho simó nanjeko ñunde teyanggo. §§ **13:27:** “*Sapat naru*” ñuko sonda naru wenja ñu. Nju naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí. *** **13:29:** “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sanjiríye yorero ñuno uroyi khumoyangurí.

ɲuno tapuɲaɲguri.

³⁰ Quko Anutuko okokowoní pitu ko uni tapu koɲgo otoqaró.

³¹ Otoqoro naru parámi ɲuno unipare komo eneya Galili rotoro Yerusalem oɲguri qundo ene qeneɲguri. Ko itakako unipare ɲundo unipare eneɲo yesowoyotenɲo.

³² “Nore miti mande meté ɲa yesoworo ye yimiroto. Anutuko komo mande usi-sinanimboya kusiyaró ɲu

³³ itaka soweyemboya, nore naɲge, mande ɲu mepémo tunoqewero Yesu okokowoní uni tapu koɲgo otoqaró. Hariri Yambo irisayó quno ɲuno o ɲuro ɲande yete,

“ ‘Ke neneɲo naɲone;
Itaka no pisi kereteno.’

³⁴ Enendo uni tapu koɲgo riní otoqaró. Otoqoro kowí kaɲuya kama puqeweya. Sokomeko mande ɲuro ɲande yete,

“ ‘Nondo komo o meté horé qu se Dewit inowero yanowó mu,
ɲu hamó se ye yunowano.’

³⁵ ɲunde ɲuro mande meyowo ɲande yete,

“ ‘Keɲo uni meté horé qu, ɲu roti uni tapuko kama puqeweya.’

³⁶ “Qeni, Dewitko nokono yaró quno ɲuno Anutu koro ino-ino qu howeroqota khumoní rero usi-símboya tapuɲi puqaró.

³⁷ Quko Anutuko uni okokowoní otoqaró, ɲuko kama puqaró.

38 “Nunde nuro, uni topo, mande nde yesowatokata, ye inoyi, Anutuko uni nujore yeño quhuriye se rotoweya. Moses koro hutuno mandeko^{†††} quhuriye se rotoro ye yorini ronenejowí^{‡‡‡} tunoqewero mepémo kini.

39 Quko unipare soso inondutuwoyotengo njundo uni nujore ronenejowí tunoqetengo.

40 Nunde nuro meté tojete sopoyi, komo mande ye-ye unindo nuro yangurí nu yeno tunoqeweya koro. Nande yangurí,

41 “ ‘Yeko yesarájotengo, ye tojeti,
ko inodata parámi terogota rambaruru ti!
Nondo yeño naruyemo kho ka tewano,
ko uni kato kho nuro ye yimironíqo,
yeko kama inondutuwowaŋgo.’ ”

42 Asa nde yiri kini tini yendémo umburiqo, unipareto nde yangurí, “Sapat naru aweno mande nako pitu ko nore nimirori qembe.”

43 Yiŋo, sopo-sopo unindo yorotoní yendémo umbunurí. Umburo Juda uni qambu koya uni wini meyowo qu Juda koro muríye hamó howeyaŋgo njundo Pol koya Barnabas koya yohowaŋgurí. Iriŋa njundo mande yunoro Anutuko samaka-samaka tuwó^{§§§} yunaró nu saŋano kaŋewero nuro rukiso yiririyó.

^{†††} 13:38: “*hutuno mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda unipareto yoto-yotoye soso sopoyaró. ^{‡‡‡} 13:38: “*ronenejowí tunoqete*” njuro murí muko nandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tini eneño unipare qu ka tunoqetengo. ^{§§§} 13:43: “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

44 Asa imemongo Sapat naruko nuno unipare soso ta yendé parámimo yangurí qundo mahero Uni Parámimboró mande qu injowero quuro huruwangurí.

45 Quko Juda unindo unipare gambu nu yiyoro newonde tutu tangurí. Nunde tero Polko mande yaró nuro yesarantangurí.

46 Quko Pol koya Barnabas koya wimbu rero mande nande yariyó, “Hamó, koretero nore Anutu koro mande qu rero ye Juda uni yunarowó. Quko mande nu huwógoro nande ye injotengo, ko naru maheweya quro yoto-yotoyó nu rewero owénani moré kini, ye injotengo. Nunde nuroko norendo rohorégoro uni wini meyo^{*}owaró.”

47 Dokoro, Uni Parámimbo nore nande nimiraró,

“‘Nondo ke korewe uni wini meyoomboro hiyóye tunogeweya. Nunde tero unipare noko soso nu yimitoka rambaruru konggo yorewe.’”

48 Nunde yiriqo, uni wini meyoowo nundo ninguningu tero Uni Parámimboró mande quro seré tangurí. Ko Anutuko unipare rokó yirini naru maheweya quro yoto-yotoyó nu rewango, soso nundo injondutu tangurí.

49 Asa Uni Parámimboró mande qu mira soso nuno usayero tojeró.

50 Quko Juda unindo pare kumi owéye moré qu Anutu potoruku te inoyango quya yendé nuro

* 13:46: “**uni wini meyoowo**” nunde quko Juda unipare kini qu nanje.

uni pará-parámboya yori newonde piyimi tero Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro yendé mongo yohowanğurí.

⁵¹ Nunde ŋuro irisa ŋundo newondeyari sanğirí rihimowero ŋuro kheyarimo murutó siyori nokono umburó. Nunde tero Antiok rotoro Aikoniam yendémo ŋuno uyaririyó.

⁵² Ko Antiok ŋuno Yesu koro ino-ino rewero unipareyó† ŋundo niŋgu-niŋgu parámi tiqo, Yuqa Surumímbo newondeyemo maŋgoraró.

14

Aikoniam yendémo ŋuno mande yesowariyó

¹ Asa komo tariyó nunde nanğe Aikoniam yendémo ŋuno Juda koro huru-huru yano* oro mande yariyó. Nunde yiriqo, Juda uni, Grik uni qambu parámi horé inondutuwoyanğurí.

² Quko Juda uni kumi inondutu kama taŋğurí ŋundo uni wini meyowo mu† ino-inoye ri uni topo ŋuro newonde piyimi taŋğurí.

³ Naru piru sanğa Aikoniam ŋuno yotoro wimbu rero Uni Parámimboro yesowori enendo eneŋo samaka-samaka tuwó qu unipare witú yerewero quro o wimbí moré‡ enesó-enesó kandeyarimo taró.

† 13:52: “*ino-ino rewero unipare*” nunde qundo rondage-rondage unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. * 14:1: “*huru-huru ya*” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanğurí.

† 14:2: “*uni wini meyowo*” nunde quko Juda unipare kini qu nanğe. ‡ 14:3: “*o wimbí moré*” ŋuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya.

⁴ Quko yendé unipare soso ñu usoworo irisa taᅅguri. Kumimbo Juda unindoya newonde kanata taᅅguri, ko kumimbo asá yerewí uni§ irisa ñuya newonde kanata taᅅguri.

⁵ Yate uni wini meyoowo ñuya Juda unindoya uni kembéyemboya ñundo Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro wondopo yurowero mande ka kusiyanguri.

⁶ Kusiyoyiqo, iᅅoro sorero Listira, Deripe yendé irisa Likonia mira kutaqe quno ñuno toᅅiriyó.

⁷ ᅅuno uyaro miti mande** ñu yesowoyariyó.

Polko Listira yendémo ñuno uni khí piyimi ka riní meté taró

⁸ Listira yendémo ñuno uni khí wimbí moré kini ka kina kunditeyaró, ñuko nimímbo ene khí piyimi ñunde pisiyaró, ko eneᅅombo khete uyarewero mepémo kini.

⁹ Asa uni ñundo Pol koro mandí iᅅoní Polko kondé toᅅetero ñande ye iᅅaró, ko uni ñu Anutuko riní meté teweya ñu iᅅondutuwoyote, ye iᅅaró.

¹⁰ ᅅunde ye iᅅoro mande kondé ñande miraró, “Ke otoᅅo kaᅅe.” Yiní otoᅅo kaᅅero khímbo uyaró.

¹¹ ᅅunde tiní unipare qambu qundo Polko o taró ñu qenero Likonia mandewore ñande kiwe yanguri, “Anutu kumimbo uni qembe tunoqero noreno umbutiri!”

§ 14:4: “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneᅅo khoyó taᅅguri. ** 14:7: “*miti mande*” ñuko Anutuko

Kristo asáᅅoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu naᅅge.

¹² Nunde yero Barnabas nuko anutu ka owí muko, “Sus,” ye nekaᅅgurí. Ko Pol nuko mande yeyote uni, nuro anutu ka owí muko, “Heremes,” ye nekaᅅgurí.††

¹³ Sus koro ya surumí ka yendé sumeyoro yaró. Asa Sus koro o qa-qa uni ᅅyaya unipare qambu Pol koya Barnabas koro o qa-qa te yunowero ye iᅅaᅅgurí. Nunde nuro o qa-qa uni ᅅundo makao urumuni kumi siyoro o nakayá kumi ᅅyaya siyoro yendé koro makoyómo maheró.

¹⁴ Quko asá yerewí uni irisa ᅅu o tewero nuro iᅅori newondeyari piyo tiní kowe punu-punuyari se romboᅅero kᅅeᅅᅅero unipare qambu keweroyemo uyare nekero ᅅande yariyó,

¹⁵ “Otiᅅe, ye date koro ᅅande teteᅅo? Noreko uni, ye qembe naᅅe. Norendo miti mande‡‡ ᅅa yeno ᅅande yeyotero, o kina-kina qu se potoruku re inoyoteᅅo ᅅu rotoya rohoréᅅoya Anutu yoto-yotoyó moré nuro iᅅoyi. Anutu nuko noko sambo windi towaró. ᅅyaya o soso ᅅuno yote ᅅu yondowaró.

¹⁶ Hamó, usisamba naruko ᅅuno enendo uni wini soso yorotoní ene oteteᅅe naᅅe howeyanᅅo.

¹⁷ Quko Anutuko kina kama yorotoyara. Kini, suki-suki o meté te yunoyara. Enendo sono riní sambo rotoro yeno umbuní khono o meté-meté

†† **14:12: *Kape unipare*** kumimbo anutu qambu quro potoruku te yunoyanᅅurí, ko anutu nuro kembéᅅe nuko owí muko, “**Sus.**” Meyowo ka, owí muko “Heremes,” enendo Sus koro mandí unipare yimitoyaró. ‡‡ **14:15: “*miti mande*”** nuko Anutuko **Kristo** asáᅅoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu naᅅe.

ɲu siyoní woteyote. Ko o qoyemboro se yunoní newondeye ninḡu-ninḡu teyote.”

¹⁸ Asa ɲunde yariyó, quko unipare qambu ɲundo wimbu o qa-qa te yunowero tiqo, kusi yerewero quhurí tariyó.

¹⁹ Quko Juda uni kumi Antiok nonḡo, Aikoniam nonḡo qu mahero unipare qambu quro ino-inoye ri otoqaró. Otoqoní wondo raḡoro Pol utoro, ene khuma, yero inoro ukúño re wosoro yendé sumeyoro rotanḡurí.

²⁰ Quko Yesu koro ino-ino rewero unipareto mahero wuririyoyuri Polko pitu ko otoqoro yendémo oḡurí. Ko saraḡoníqo, eneya Barnabas koya Deripe yendémo ɲuno oriyó.

Siria mirako Antiok yendémo ɲuno pitu ko oriyó

²¹ Asa Deripe yendémo ɲuno miti mande§§ yeyuriqo, unipare qambu qundo ino-ino rewero unipare tunoqanḡurí. Yate irisa ɲundo rohoréḡoro pitu ko Listira, Aikoniam, Antiok*** uriyó.

²² Uro yendéne-yendéne ɲuno ino-ino rewero unipare ɲu wikundi yerero ɲande yariyó, “Ye inondutu watí teyuri qembe. Nore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† oweroroqo koretero quhurí qambu korowowato,” yariyó.

§§ **14:21:** “*miti mande*” ɲuko Anutuko **Kristo** asáḡoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɲuro mande meté mu naḡe. *** **14:21:** Yendé ɲu, “Antiok,” ye nekanḡurí, ɲuko Pisitia mirako ɲuno yora. Antiok meyowo kato Siria mirako ɲuno yora. ††† **14:22:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowanḡo.

23 Huru-huru kanata-kanata quño ñuno uni kumi Uni Parámi ñondutuwoyañgurí qu yorero huru-huru koro tapá uni rokó yiririyó. Rokó yerero kundinji tero^{†††} hariri tero Uni Parámimboro kandímo yorotariyó.

24 Ñu noñgo uyaro Pisitia mirawore uyaro, yate Pambilia mirako ñuno uriyó.

25 Ñuno uro Perika yendémo oro mande yesoworo rotoro Atalia yendémo ñuno uriyó.

26 Atalia ñu noñgo wañgowore toñero Antiok^{§§§} uyaririyó. Komo Antiok unipareto kho tewero quro rokó yiriqo, Anutu koro samaka-samaka tuwó quwore toñiriyó. Asa kho ñu kini tiní pitu ko mahiriyó.

27 Mahero huru-huru unipare ñuno quya kopro Anutuko o soso enewore taró ñuro piña mande ñande yariyó, ko Anutuko uni wini meyowo* mako koso yunoní ñondutu tañgurí.

28 Ñunde yero irisa naru piru sañga ño-ño rewero unipare ñuya yañgurí.

15

Huru-huru koro tapá uni Yerusalem ñuno huruwañgurí

1 Asa uni kumimbo Judia mira rotoro Antiok yendémo* ñuno umburo ñondutu uni mande

^{†††} **14:23:** “*kundinji*” teyañgurí quño ñuno unipareto Anutu ñoro eneño ri umbuní naru kanata, irisa ñundiro o kama nañgurí.

^{§§§} **14:26:** Yendé ñu, “Antiok,” ye nekañgurí, ñuko Siria mirako ñuno yora. * **14:27:** “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nañge.

* **15:1:** “Antiok yendé” ñuko Siria mirako ñuno yora.

rondaqe yunoro nãnde yangurí, “Ye Mosesko† murí rondaqe yunaró ñu howero koweye kama toñowañgo tiníqo, Anutuko rambaruru koñgo ye kama yoreweya.”

² Njunde yiqo, Pol koya Barnabas koya sañgirí parámi tero eneya mandeto kuma tañgurí. Njunde ñuro uni topo ñundo Pol, Barnabas ko uni kumi meyowo ñuya Yerusalem oro asá yerewí uni‡ ñuya huru-huru koro tapá unindoya mande rongaruwowero quro rokó yerengurí.

³ Rokó yerero huru-huru unipareto asá yiri uyaro Ponisia mira, Samaria mira kewerowore oñgurí. Oyate uni topo ñuno piña mande ñande yimirañgurí, ko uni wini meyowo kumimbo Anutusina newonde rohoré tañgurí, yimiri niñguniñgu parámi tañgurí.

⁴ Oyate Yerusalem mahiqo, huru-huru uniparetoya asá yerewí unindoya huru-huru koro tapá unindoya yorerero oñgurí. Ko Pol koya Barnabas koya Anutuko o soso enewore taró ñuro yariyó.

⁵ Quko iñondutu uni kumi Farisi wini koñgo qundo otoqoro ñande yangurí, “Ye ñande yi gembe, ko uni wini meyowo qundo enejo kow-

† **15:1:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuño mande** inoní mande ñu rondaqe unipare yunaró. ‡ **15:2:** “**asá yerewí uni**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoýo tañgurí.

eye toņoya[§] Moses koro hutuņo mande ŋu howe-
waņgo.”

⁶ Yiņo, asá yerewí unindoya tapá unindoya
mande ŋu roņgaruwowero kopañurí.

⁷ Koporo mande gambu yiņo, Pitako kaņero
ņande yimiraró, “Uni topo, ye iņotenņo, Anu-
tuko komo ye keweroyemo no rokó niriní miti
mande** rero uni wini meyowo yunoyowe iņoro
iņondutu taņgurí.

⁸ Anutuko unipare soso newondeye qene
iņoyote, ko enendo uni ŋuro newondeye qene
iņoro nore nunaró ŋunde qembe Yuqa Surumí re
yunaró.

⁹ Ŋunde tiniņo, kato noreya eneya ronda
yerewero mepémo kini. Anutuko eneņo
iņondutuyewore newondeye riní sara taró.

¹⁰ Ŋunde ŋuroko ye date koro, Anutu towoņato,
yero iņoyotenņo? Ye o quhurí piyimi ŋa rero Yesu
koro iņo-iņo rewero unipareyó†† saņayemo ma
kusiowero. Komo usi-sinanimboya nore ŋuya
quhurí ŋu korowowero mepémo kini.

¹¹ Quko uni wini meyowo ŋundo nore iņondutu
tatowó ŋundi ro nañe Uni Parámi Yesu koro

§ 15:5: “kowe toņowero” murí muko ŋandiro: Juda pareto simó
urumuni ka pisiyoní kosa naru kande saņiyoro kapusa ŋunde
rotoní **hutuņo mande** howero kowí toņañgurí. Ŋunde tero
eneko Anutu koro simó rokóŋañgurí. Ko uni wini meyowo
qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iñaró tiniņo,
ene ŋuyako eneņo kowí toņañgurí. ** 15:7: “**miti mande**”
ŋuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo
tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu
naņge. †† 15:10: “**iņo-iņo rewero unipare**” ŋunde qundo
rondage-rondage unindoya uyaro iņo-iņo yunoyaró.

samaka-samaka tuwó ñuwore injondutu tiqo, rambaruru konjo yoreweya.”

12 Njunde yini kini tini mondó yuri Pol koya Barnabas koya Anutuko o wimbí moré^{‡‡} enesó-enesó kandeyarimo uni wini meyowo keweroyemo taró ñuro yariyó.

13 Njunde yiriqo, Jemsko ñande yaró, “Uni topo, mandene ña inoyi.

14 Koretero Saimon ñande yete, ko Anutuko mahero uni wini meyowo kumi yorini eneño unipareyó tunoqanurí.

15 Ko ye-ye unindoro mandeye ñuko ñundiro nanje. Komo suki ñande nakayáñanurí,

16 “Imemonjo pitu ko mahero

Dewitko ya qu komo toqaró ñuko nondo pitu ko rewano.

Ya ñuro oyó kumi piyo taró,

ñuko nondo keta rewe pitu ko kanweya.

17 Njunde tero uni watí yotenjo ñuya

uni wini meyowo soso neneño owéne towoyotenjo ñuya

Uni Parámi seqawango, peka.

Uni Parámi o soso ñu rini tunoqete ñundo ñundiro yete.

18 Komo suki o soso ñuro inatowó.

19 “Njunde ñuro no ino-inone muko ñandiro: uni wini meyowo qundo Anutusina newonde rohoré teyotenjo, nore koweyumu kama yunowato.

20 Kini, nore sokome ka eneno nakayáñoro ñande yimirowato, ko oka unindo rero anutu

^{‡‡} 15:12: “o wimbí moré” ñuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

kota-kota te inañgurí ñu ma newero, ko se simbururu ma tewero, ko númbowe unindo puñeye kusiyoyi khumi ñu ma newero, ko sitú ñuya ma newero.

²¹ Dokoro komo suki yate-yate itaka ñuya Sapat naruko§§ unindo Moses koro hutuño mande ñu Juda koro huru-huru yayemo weyo yesowoyotenngo.”

Tapá unindo inondutu unipare uni wini meyoowo ñuro sokome ka nakayáñgurí

²² Nunde ñuro asá yerewí unindoya*** tapá unindoya huru-huru unipare soso ñuya mande kusiyoro keweroye monngo uni irisa rokó yerero Pol koya Barnabas koya Antiok uwero rokó yerenñgurí. Jutas, owí kako Barisapas, koya Sailas rokó yerenñgurí. Huru-huru koro tapá uni irisa ñu asá yerero

²³ sokomeko mande ka nakayáñoro kandeyarimo ri toñenñgurí. Mande ñuko ñandiro,

Asá yerewí unindoya tapá unindoya, yeño topo-topoye, sokome ña nakayáñato ye uni wini meyoowo inondutu tero Antiok yendé, Siria mira, Silisia mirako yotenngo qu, yeno uyarete. Kosa meté.

²⁴ Nore koñgo ñande inatowó, ko uni kumi nore koñgo uro mande kondé ka yimiriqo,

§§ 15:21: “*Sapat naru*” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworu Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyañgurí. *** 15:22: “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khayó tanñgurí.

ijondata tero yeño iño-iño ye quhurí teyara. Quko norendo mande ñu yewero kama asá yeretowó.

²⁵ Asa ko nore newonde kanata na tero mande kusiyoro uni topo irisa rokó yerero asá yereto noreño toponani horé Barnabas, Pol ñuya yeno utenjo.

²⁶ Irisa ñuko eneño yoto-yotoyari rotoro Uni Paráminani Yesu Kristo^{†††} koro owímo khoyó teyotiri.

²⁷ Ñunde ñuro norendo Jutas koya Sailas koya asá yeretowó. Eneño mañgoyarimbo mande ña re ye yunowari.

²⁸ Dokoro Yuqa Surumímboya noreya ñande ye injatowó, ye meté otete kumi nanje howewanjo, o quhurí meyowo ye sañayemo kama rewato.

²⁹ Otete ñuko ñandiro, ye oka unindo rero anutu kota-kota o te yunañgurí ñu ma newero, sitú ñuya ma newero, númbowe unindo puñeye kusiyoyi khumi ñu ma newero, se simbururu ma tewero. Ko ye o ñu takawanjo tiníqo, meté yowanjo.

Ime yuri.

³⁰ Asa asá yiri Antiok uro unipare kopo yerero sokome ñu re yunañgurí.

³¹ Unipare sokome ñu weyoyi newondeye wikundiyoní ninju-ninju tanjurí.

^{†††} **15:26:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

32 Jutas koya Sailas koyako ye-ye uni.‡‡‡ Nunde ηuro mande meté qambu uni topo yimitoro wikundi yiririyó.

33 Yate naru piru ηunde rotoní uni topo ηundo uni irisa ηu yorero imemo asá yiri oro unindo asá yiri mahiriyó quno ηuno pitu ko oriyó.

34 (-)§§§

35 Quko Pol koya Barnabas koya Antiok ηuno yariyó. Irisa ηuya meyowo ηuya mande rondaqe unipare yunoro miti mande* yesowoyanğurí.

Pol koya Barnabas koya mande sanğirí tariyó

36 Imemoηgo ta Polko Barnabas ηande miraró, “Nore irisa oya uni topo yendémo Uni Parámimboro mande qu yesowarowó quno yotenğo ηundo date yotenğo, ηu gene inowaro.”

37 Barnabasko Jon, owí kako Mak, ηu re ηuya owero ye inaró.

38 Quko Polko ηande yaró, “Uni ηako komo Pambilia yendémo ηuno norotaró ηuno qu, enendo noreya kho kama taró, ηunde ηuro noreya kama uwato.”

39 Nunde yero kiro puso tero usowo-sowo tariyó. Barnabasko Mak rero wanğowore Saipras noko mosowímo ηuno oriyó.

‡‡‡ 15:32: “*ye-ye uni*” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanğurí. §§§ 15:34: Komo suki Lukiko sokome soso ηa nakayanğaró, yate-yate uni meyowombo mande ka sowe taró.

Mande ηuko ηandiro: 34 Quko Sailas ηuno yorowero ye inaró.

* 15:35: “*miti mande*” ηuko Anutuko *Kristo* asanğoni khumoro quhurinanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu nanğe.

40 Polko Sailas riní uni topo ηuno qundo ηande yaŋgurí, “Uni Parámimboro samaka-samaka tuwó yariya yoweya,” yi toŋiriyó.

41 Toŋero Siria mirawore ko Silisia mirawore uyaro Anutu koro huru-huru ηu rukiso yere-yariyó.

16

Timotiko Pol koya kopariyó

1 Asa Polko uyareyate Deripe yendémo ηuno uroqo Listira yendémo ηuno ηuya uró. Nunoko Yesu koro iŋo-iŋo rewero uni ka* ηuno yora, owí Timoti. Juda pare ka iŋondutu taró, ηuro naŋuní, guko iwí muko Grik uni ka.

2 Topo unipare Listira noŋgo ko Aikoniam yendé moŋgo qundo oteteyó ηuro ηande yaŋgurí, “Timoti ηuko uni meté.”

3 Polko Timoti koya toŋewero ye iŋaró. Nunde ηuro Juda uni ηuno yaŋgo ηuro iŋoro Timoti re kowí toŋaró. Dokoro uni soso iŋaŋgurí, Timoti iwí muko Grik uni ka.†

4 Asa toŋero uyareyate yendéne-yendéne oro, komo asá yerewí unindoya‡ tapá unindoya Yerusalem ηuno mande kusiyoro sokome ηu

* **16:1:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † **16:3:** “kowe toŋewero” murí muko ηandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande saŋiyoro kapusa ηunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí toŋaŋgurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋaŋgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiniqo, ene ηuyako eneŋo kowí toŋaŋgurí. ‡ **16:4:** “*asá yerewí uni*” ηuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneŋo khayó taŋgurí.

nakayaŋaŋgurí qu, ŋu rero unipare yunaŋgurí. Yunoro ŋande yimiraŋgurí, “Ye ŋu naŋge howeyuri.”

⁵ Nunde ŋuro unipare inondutuye kondé horé tiní naru rokóŋoro huru-huru ŋundo sowe tiní qambu tunoqeyara.

Polko Masedonia koro uni ka quko qeneró

⁶ Asa Yuqa Surumímbo Pol koya topémboya soré yerero Esia mira parámi quno ŋuno mande ma yesowowero ŋunde yero soré yereró. Asa ko Pirikia mira ko Galesia mira kewerowore yateyaŋgurí.

⁷ Yate-yate Misia mira koro wembóŋgo ŋuno mahero Bitinia mirako uyarewero ye inŋaŋgurí. Quko Yesu koro Yuqa ŋundo soré yereró.

⁸ Asa ko Misia mira ŋu takaro windi tapémo Tiroas yendémo ŋuno uŋgurí.

⁹ Suwono Polko Masedonia mira koŋgo uni qu ka quko qeniní kaŋero Pol nekoro ŋande miraró, “Ke windi karóŋoya Masedonia ŋano mahe nore samaka yere,” yaró.

¹⁰ Nunde qenero nore ŋande inŋatowó, ko Anutuko miti mande§ ŋuno yesowo yimirowero neko nereró. Nunde ŋuro Masedonia uyarewero sunará tatowó.

Litiako inondutu taró

§ **16:10:** “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu naŋge.

11 Asa Tiroas nonḡo waḡowore roneneḡo karóḡoro Samotires noko mosowímo ḡuno uy-atowó. Ko saraḡoníḡo, Neapolis yendé windi tapémo ḡuno otowó.

12 Nḡo nonḡo Filipai yendémo khewore otowó. Komo Rom unindo yendé ḡu rero ḡuno kunditeyaḡo.** Nḡo Masedonia mira koro yendé korete ḡu. Nore naru piru ta yendémo ḡuno yatowó.

13 Asa Sapat naruko†† ḡuno yendé rotoro hariri tewero mira tomó ka seḡaro sono kano utowó. Uro kunditero pare kumi ḡuno kopoyaḡurí ḡu yiyoro eneya mande yatowó.

14 Taiataira mira koḡo pare ka, owí muko Litia, ḡundo mande ḡu iḡaró. Enendo tuwí mandumi huririyó soweyoyara,‡‡ ko Anutu potoruku te inoyara. Asa iḡoní Uni Parámimbo newondí riní Polko mande yaró ḡu iḡondutuwoyaró.

15 Iḡondutuworo eneya suwisawiyómboya sono raḡurí. Ri kini tiní nore nimiraró, “Ye nondo Uni Parámimboro hamó iḡondutu teyoteno, yero iḡoteḡo tiníḡo, asa meté mahero yanemo yuri gembe.” Nḡunde yiníḡo, eneya uyatowó.

** 16:12: “Filipai yendé” ḡuko Masedonia mirako yora. Komo suki **Rom** unindoro kuma unindo yendé unipare ḡu taka yerero yendé sopoyaḡurí. †† 16:13: “**Sapat naru**” ḡuko sonda naru weḡa ḡu. Nḡo naruko ḡuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí. Filipai yendémo ḡuno Juda koro huru-huru ya moré kini peka. ‡‡ 16:14: Tuwí mandumi huririyó ḡunde ḡuko kimoyó parámi, asa ko Litiako wondo pare ka peka.

Unindo Pol, Sailas yorero kusi-kusi yano yoro-taṅguri

¹⁶ Naru kano nore hariri tewero mira tomómo ṅuno utoḡo kho pare kato kheko wisumu nerero niyaró. Yuḡa kato pare newondímo yoní eneṅo maṅgómo dō ka imemo tunoḡeweya ṅuro yeyara, ko unipareto mandí iṅowero wondo parámi eneṅo sopo-sopoyó yunoyaṅguri.

¹⁷ Asa enendo nore nohowero kondé ṅande ki-weyaró, “Uni ṅako Anutu Koreko Horé yote ṅuro sunará simóṅo. Enendo rambaruru takawero kheyó ye yimitoyoteṅgo,” yaró.

¹⁸ Kosa naru qambu ṅuno pare ṅu ṅunde te yate-yate Pol ṅuro piyimiṅoro rohoréṅoro yuḡa ṅu ṅande miraró, “No Yesu Kristo§§ ṅuro owímo kimiroteno, pare ṅa roto toṅe!” ṅunde yiniḡota roto toṅeró.

¹⁹ Asa yuḡa ṅu roto toṅiní pare ṅuro sopo-sopoyómbō ṅande ye iṅaṅguri, ko wondo kaṅyua kama rewaṅgo. ṅunde ṅuro Pol koya Sailas koya yondoworo yowosoro tapá uni kopoyaṅgo quṅo oṅguri.

²⁰ Yorero mande ronda-ronda uni toṅeyemo oro ṅande yimiraṅguri, “Juda uni irisa ṅando noreṅo yendé unipare qu okoko yiriri newondeye piyo tete.

§§ 16:18: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡeweya qu karo yaṅguri. Juda unipareto uni maheweya ṅu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaṅguri. Asa Yesu mahiní eneṅo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naṅge ye nekaṅguri.

21 Enendo murí ka rondaqe yunoyotiri, guko nore Rom unipareto muríye nu howewero mepémo kini.”

22 Unipare qambu gundo uni irisa nyua kiro puso yero yesará yerengurí. Ko mande ronda-ronda unindo kumba tukuni yangurí, kowe punu-punuyari se rotoya kumukopo yuto haususu yiri.

23 Nunde yiqo, kumukopo qambu yutoro yorero kusi-kusi yano yorotangurí. Yorotoro mande kondé ka kusi-kusi ya koro sopo-sopo nu mirangurí, ke na meté sopo yere qembe.

24 Mande kondé nu injoro sopo-sopo uni njundo yorero kusi-kusi ya quroko yorotoro kheyari kewá irisa-irisa keweroko quno njuno kusi yereró.

25 Suwo keweroko Pol koya Sailas koya Anutu-wore hariri tero yambo yeyori kusi-kusi uni kumi injangurí.

26 Asa waka ta kunduru parámi ka ranoro kusi-kusi ya tatáño soso tonjo wisiyoní ya mako soso kosoní utó kondé qu kusi-kusi uni kandeyemo nu soso tondanaró.

27 Nunde tiní sopo-sopo uni nu otoqoro kusi-kusi ya mako qeneró muko soso kosoro konjó taró. Qenero kusi-kusi uni soso soretenjo, peka, ye injoro suke parámi ka wosoro enejo kowí uto khumowero taró. ***

28 Guko Polko kondé nekaró, “Koweke ma ram-baruruwowero! Noreko soso nana yoteto!”

*** **16:27:** Sopo-sopo uni njundo njande ye injaró, ko kusi-kusi uni soso sorewango tiníqo, enendo topé piyimi reweya. Nunde njuroko koretero enejo kowí uto khumowero ye injaró.

²⁹ Sopo-sopo uni ñu suru koro nekoní re mahe inoyi toworo khenjoro ya quoko oro khe kandí yukuwoní Pol, Sailas tanjeyarimo umbu ranjoró.

³⁰ Asa yore yondoworo mirako umburo ñande yaró, “Awa-awane, no date tero rambaruru takawano?”

³¹ Yiní ñande yariyó, “Ke Uni Parámi Yesu koro injondutu tekata, Anutuko keya suwisawikepoya yoriní rambaruru takawanjo.”

³² Ñunde yero eneya suwisawiyómboya Uni Parámimboro mande qu re yunariyó.

³³ Ko suwo keweroko nanje sopo-sopo uni ñundo yorero mamayari sonowaró. Sonowoní eneya suwisawiyómboya yorero sono re yunariyó.

³⁴ Ñunde tiriqo, yorero yayómo oro o qoyarim-boro yunaró. Ko yano kopoyanjurí ñundo ñinguningu parámi tanjurí, dokoro enendo Anutu injondutuwoyaró.

³⁵ Asa sarañoníqo, mande ronda-ronda unindo kumba tukuni asá yiri mahero yanjurí, “Keto uni irisa ñu yorotoka tonjiri.”

³⁶ Yiri kusi-kusi ya sopo-sopo ñundo Pol miraró, “Mande ronda-ronda unindo yari yorotika tonjiri yetenjo. Ñunde ñuro kusi-kusi ya roto tonjiri newondeyari ime yoní.”

³⁷ Quko Polko kumba tukuni yimiraró, “Nore irisa ñako Rom uni, ko o piyimi ka kama taro. Quko ronda-ronda uni ñundo nore nondoworo unipare tonjeyemo haususu nerero kusi-kusi yano ñano norotanjo. Ko itaka mondó ta noroti

tonjewaro, peka? Kini horé! Eneñombo mahero norero eneya mirako amuno uwato.” †††

³⁸ Asa kumba tukunimbo ronda-ronda uni mande ñu yimirangurí. Yimitoro, irisa ñuko Rom koro uni qu, yi inoro sasaro tangurí.

³⁹ Uyaro o piyimi tangurí ñuro yunguna yerero yorerero yendémo umburo kira yerengurí, ko mira ña rotoya mira meywomo tonjiri.

⁴⁰ Ñunde yiqo, kusi-kusi ya rotoro Litiako yano oriyó. Oro uni topo ñuno yiyoro newondeye rukisoyoro tonjiriyó.

17

Tesalonaika yendémo mande yesowori kuma tangurí

¹ Asa Pol koya Sailas koya kheyarimbo yate Ambipolis yendé ko Apolonia yendéwore uyareyate Tesalonaika yendémo oriyó. Yendémo ñuno Juda koro huru-huru ya qu ka ñuno yora.

² Asa Sapat naru* kapusa ñunoko Polko eneño murí howero huru-huru yano oro Anutu koro sokome ñu† rondaqe yunoro

††† **16:37:** Polko **Rom** koro uni, ñuya Juda koro uni qu ka. Komo, eneño iwímbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Ñunde ñuroko iwímbo sowe qu ñuya Rom koro uni tangurí. Rom uni ñunde quko oteteyembo topé piyimi kina kama rangurí. Asa ko ronda-ronda unindo o piyimi Pol te inangurí ñuko Rom koro hutuño mandeye ñunde wendaqangurí. * **17:2:** “**Sapat naru**” ñuko sonda naru weña ñu. Ñu naruko ñuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruwooro Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí. † **17:2:** “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

³ Nde witú yereró, ko mande nuko nde yete, Kristo nuko hamó kowe surumí rero khumoro pitu ko otoqoweya. Ko nde yaró, “Kristo nuko‡ Yesu na, nondo eneño yesowoyoteno na.”

⁴ Nunde yini Juda unipare kumimboya Grik unipare Anutu potorku te inoyango qambu nyaya yende nuro pare para-para kumimboya inondutu tero Pol koya Sailas koya kopanguri.

⁵ Quko Juda uni kumimbo nuro newonde tutu tero uni piyimi kina yende mo wimbo-wimbo kunditeyango nyaya unipare qambu nyaya yorero kuma tunoqewero newondeye kasiyangu. Asa enendo Pol, Sailas yowosoro mande khono yoro-towero guro Jesonko ya qu wisumuoro seqa yeregu.

⁶ Iriisa nyu kama yiyoro Jeson koya uni topo kumimboya yowosoro yende nuro tapá uni tonyemo yorotoro kende nde yanguri, “Uni nyu mira soso nyuno unipare newondeye roworemoyotiri nyundo yende ndano mahetiri na.

⁷ Ko Jesonko uni nyu yore ene yano oro. Uni nako Sisa koro hutu mande soso nyu wendaqero nde yeyotengo, wiri yerete uni parami kanuya yote, owi muko Yesu.”

⁸ Nunde yiyo, unipare qambu nyaya tapá unindoya inonduta parami tanguri.

⁹ Nunde nuro tapá unindo yimiri Jeson koya uni meyowo nyaya mone yuni towi roto tonyangu.

‡ 17:3: “**Kristo**” nuko Anutuko rokoni mahero wiri yerete uni parami horé tunoqaro nyu. § 17:7: “**Sisa**” nuko **Rom** koro wiri yerete uni parami nyu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yeregu.

Beria yendémo mande yesowori meté inɔŋguri

10 Asa suwo tiníqo, uni topo ɔnundo Pol koya Sailas koya asá yiri Beria yendémo ɔnuno uyaririyó. Ɗuno Juda koro huru-huru ya** quroko oriyó.

11 Beria unindoro muriye muko meté horé, ko ɔnundo Tesalonaika yendé unindoro muriye takaró. Iriisa ɔnundo mande yariyó ɔnu inɔro metéɔyɔŋguri. Kowe naru rokóɔoro mandeyari ɔnu hamómbe ma kini inɔwero quro murí Anutu koro sokome qu†† weyo seɔyɔŋguri.

12 Ɗunde ɔnuro Juda uni qambu inɔndutu taŋguri. Griik pare kumi owéye moré ko Griik uni qambu ɔnuya inɔndutu taŋguri.

13 Asa Juda unindo Tesalonaika ɔnuno ɔnande inɔŋguri, ko Polko Beria ɔnuno Anutu koro mande yesowoyaró. Ɗunde ɔnuro ɔnuno mahero unipare qambu wimbo-wimbo yoraŋgo ɔnu newondeye kasiyoyi saŋgiri taŋguri.

14 Waka ta uni topo ɔnundo Pol asáɔyoyi windi tapémo uró, quko Sailas koya Timoti koyako Beria ɔnuno yariyó.

15 Asa unindo Pol re kheko umbuŋguri, reyate Atens yendé parámimo rotaŋguri. Rotoro pitu ko oro Polko Sailas, Timoti koro mande kondé ka yaró ɔnu re oŋguri. Mande ɔnuko ɔnandiro, “Yari waka ta nono mahiri qembe,” yaró.

** 17:10: “*huru-huruya*” ɔnuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɔnuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inɔro hariri teyaŋguri. †† 17:11: “sokome” ɔnuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

Polko Atens yendé parámimo ηuno mande yesowaró

¹⁶ Asa Pol Atens yendé parámimo ηuno sopo yereyate yendémo ηuno anutu kota-kota koro kapí-kapí qambu towoyuri qeneró. Nuro newondí piyo taró.

¹⁷ Nunde tero ene huru-huru yano^{‡‡} oro Juda unindoya uni wini meyowo Anutu potoruku te inoyango quya mande taró. Ko naru rokóηoro kopo-kopo yendémo oro unipare ηuno kopoyango ηuya mande taró.

¹⁸ Kopo-kopo yendémo ηuno ino-ino uni kumimbo mahero eneya mande tanğurí. Uni kumi ηuko, “Epikurian,” ye nekoyanğurí, ko kumi, “Stoik,” ye nekoyanğurí. §§ Kumi ηande yanğurí, “Uni ηako wuruwara mande yeyote. Do ka yewero yete?” Quko kumi, “Mira meyowomboro anutuye ηuro yesowoyote, peka,” yanğurí. Nunde yanğurí, dokoro Polko Yesu uni tapu koηgo pitu ko otoqaró ηuro miti mande yesowaró.

¹⁹ Asa ko Pol rero tapá unindoro huru-huru ηu, owé muko Areopakus, ηuno oηğurí. Oro ηande yanğurí, “Ketope meté mande keta ron-dage yunoyote ηu nore nimirí inowato?”

²⁰ Hamó, mande amana yi inoteto, ko murí

^{‡‡} **17:17:** “*huru-huru ya*” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanğurí. §§ **17:18:** Ino-ino uni ηu, “*Epikurian*” unindoya “*Stoik*” unindoya ino-ino enesó-enesó howeyanğurí. Uni wini meyowombo anutu enesó-enesó potoruku te inoyanğurí, Anutu hamó ηuro kama inyanğurí. Huru-huru irisa ηundo anutu soso ηu yorotoro eneηo ino-inoye nanđe howeyanğurí.

ņuro inowero ye inoteto.”

²¹ (Atens yendémo űuno naru rokóņoro uni soso, asa mira simburí űuya mira meyowo quya, kina kaņero mande amana űu inoro mande űuro epe mito-mito teyaņgo.)

²² Asa Polko Areopakus huru-huru keweroyemo kaņero űande yimiraró, “Ye Atens uni, nondo yeņo muríye qeneyoteno, yendo naru rokóņo anutu enesó-enesó potoruku te yunoyoteņgo.

²³ Hamó, nondo yendéyewore uyareyate o űuro potoruku te yunoyoteņgo qu qeneyoteno. Qenero wondo yakutí ka^{***} qenetenó, ko űuno űande nakayaņgurí, ‘űako anutu ka nore kama ino inoteto quro wondo yakutí.’ Asa itaka nondo Anutu ye kama ino inoyoteņo, quko potoruku te inoyoteņgo űuro yesowowe teteno.

²⁴ “Anutu űuko noko koya o soso űuno yorote űuya yondowaró, Anutu űuko noko sambo koro uni parámi űu. űunde űuro eneko unindo ya kandeyembo towaņgurí quno űuno kama kunditeyote.

²⁵ Kowe o karo tukuni tiní unindo kandeyembo kama samakaņoyoteņgo. Kini, eneņombo uni soso yoto-yotoye űuya yuqaye űuya soso yunoyote.

²⁶ Enendo puko kanata naņge qu noņgo uni wini soso yondowoní tunoqi mirane-mirane yorotaró. űunde tero eneņombo naruye yunoro miraye rokóņaró.

*** **17:23:** “wondo yakutí” űuko o qa-qa unindo űu yakutímo űuno o qa-qa taņgurí.

²⁷ Njunde tero, unindo no seqa nerewero wimbo-wimbo tonjeteroqo niyowaŋgo, peka, ye injaró. Ko enendo nore soso tangenanimó yote.

²⁸ Hamó, yeŋo iŋo-iŋo uniye kato nãnde yaró, ‘Ene quroyómo nanje norendo kunditero otoqo uya mahe tero yoteto,’ yaró, ko kako nãnde yaró, ‘Noreko eneŋo simó,’ yaró.

²⁹ “Asa, nore Anutu koro simó yoteto, njunde njuro oka unindo yero inoro towaró qu, asa gol kape ma silwape ma wondo njuko Anutu qembe yero ma inowero.

³⁰ Njunde njuroko komoko Anutuko yeŋo oteteye kape-kape njuro kama injaró, quko itakako nãnde yete, ye uni noko soso njuno yotengo qu, ye newonde rohoré ti.

³¹ Dokoro enendo otete ronenejowí howero uni soso ronda yerewero quro naru ka rokójaró. Ko ronda-ronda uni ka rokójaró. Nore meté uni njunonduwuwato, dokoro uni njunumoní Anutuko uni tapu koŋgo riní otoqaró.”

³² Njunde yiní uni ka uni khumaró qundo pitu ko otoqaró njuro mandí inanjurí quno njuno kumimbo huwó mande yanjurí. Ko kumimbo nãnde yanjurí, “Norendo pitu ko o njaro inowato.”

³³ Yiŋo, Pol yorotoro tonjeró.

³⁴ Tonjiní uni kumi inondu tero eneya womanjurí. Njuko Daionisias, Areopakus huru-huru njunonŋo qu ka, ko pare ka, owí Damarisi, ko kumi meyowo njuya.

Polko Korin yendémo nuno mande yesowaró

¹ Imemongo Pol Atens yendé rotoro Korin yendémo oró.

² Komo Rom koro wiri yerete uni parámi horé Kolotias nundo hutuño mande ka yero Juda uni soso Rom yendé mogo yohowiní tonjgurí. Nunde yohowiní yereka irisa, owéyari Akwila, ko Prisila, nundo Itali mira* rotoro Korin mahiriyó. Akwila nuko Pontus mira koro uni qu ka. Asa Polko Korin yendémo mahero yereka nyaya kopangurí.

³ Yereka irisa nundo eneya kho kopo tero tuwi yamaru tinjyoyango. Nunde nuro ene irisa nyaya yotoro kho teyango.

⁴ Ko Sapat naru† soso nuno Polko Juda koro huru-huru yano oro mande teyara. Ene, Juda unindoya Grik unindoya ino-inoye reweka otogonika Yesu koro inondutu ti, yero nunde teyara.

⁵ Asa Sailas koya Timoti koya Masedonia mira rotoro Korin nuno uriqo, Polko koweyumu tero Anutu koro mande qu yero Juda unino mande yesowo nande yaró, “Yesu nuko Kristo‡ nu.”

⁶ Quko uni nundo eneya kiro puso tero yesará yereyango quno nuno enejo sangiríño witú yerero kowe punu-punuyó towo kuriyoro nande yimiraró, “Yeñombo nanje yeño rowore yereyowango. Nu quhurí nuko neneño kini. Na naruko

* **18:2:** “Itali mira” nuko **Rom** yendé nuro mira qu. † **18:4:** “**Sapat naru**” nuko sonda naru weña nu. Nu naruko nuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangu. ‡ **18:5:** “**Kristo**” nuko Anutuko rokõnoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

ɲanoko yate uni wini meyowo ɲu§ mande yesowo yimirowe teteno.”

7 Ɲunde yero huru-huru ya ɲu rotoro, uni kako, owí muko Titius Jastus, ɲundo yano oró. Uni ɲu Anutu potoruku te inoyara. Ko yayó muko Juda koro huru-huru ya sumeyoro.

8 Ko Juda koro huru-huru ya** koro sopo-sopo uni, owí Kirisipus, ɲuya eneɲo suwisawiyó soso, Uni Parámimboro inɲondutu taɲɲurí. Ko Korin uni qambu Pol koro mande ɲu inɲoro inɲondutu tero sono raɲɲurí.

9 Asa suwo kano Uni Parámimbo quko Pol ɲande miraró, “Ke ma sorewero. Kini, mande yesowo; mangoke ma kusiyowero.

10 Nondo keya yowano, uni ka otoqoro ke kama rambaruru kerewaɲgo. Neneɲo unipare qambu ɲu yendémo ɲano yoteɲgo.”

11 Pol Korin ɲuno yoní kumima naru kanata ko kombo kande saɲiyoro kanata ɲunde kini tini Anutu koro mande rondaqe yunoyaró.

12 Naru kano Galio ɲundo Akaia mira ɲuro uni kembéye yora.†† Asa Juda unindo mande kusiyoro Pol koya saɲgirí taɲɲurí. Ɲunde tero rero mande khono rotoro ɲande yaɲɲurí,

§ 18:6: “*uni wini meyowo*” ɲunde quko Juda unipare kini qu nanqe. **

18:8: “*huru-huru ya*” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inɲoro hariri teyaɲɲurí. †† 18:12: “Akaia” ɲuko **Grik** unindoro miraye qu ka, quko **Rom** unindo unipare ɲu sopo yereyaɲɲurí. Ɲundirowe nanqe Galio ɲuko Rom koro uni ka, ko Akaia mirako ɲuno Korin yendé parámi ɲuko yendé korete qu.

13 “Uni nando unipare ino-inoye riní otoqoro noreño hutuño mandenani wendaqero murí enesówore Anutu potoruku te inoyotenjo.”

14 Asa Polko mande topé yewero taró quuno nuno Galioko Juda uni nande yimiraró, “Ye Juda uni, uni nando hutuño mande ka karóñoro otete piyimi parámimbe ma tomó tiníqo, asa nondo mande ye inowano.

15 Quko oseseye nako kina mande ka, yendo owé karo koya yeño hutuño mandeye nuro yetenjo. Enina, yenombo nanje na ronjaruwi. Noko osese na inowero piyiminjoteno.”

16 Nunde yero mande kho nonjo yohowaró.

17 Yohowiní Juda uni soso nundo enenjo huru-huru ya koro sopo-sopo uni, owí Sositenes koya sangirí tero toworo ya kimbino nuno uranjurí. Quko Galioko o tanjurí nu qenero nuro kama injaró.

Polko Siria mirako Antiok yendémo nuno pitu ko oró

18 Asa Polko naru piru Korin yendémo yora. Yate Siria mirako pitu ko uyarewero ye inoro uni topo, ime yuri, yero yorotoro eneya Prisila koya Akwila koya Senkiria yendé monjo wangowore uyarenjurí. Quko koretero Anutu yunjanajoro huí tonjaró, dokoro komo enendo Anutu koya mande kondé yaró.‡‡

‡‡ **18:18:** Polko do mande ka Anutu koya yero huí kama tonjaró, nore kama inoyoteto. Nandiro peka, Anutuko ene Korin yendémo nuno kawaware tewero guro mande ka yaró (Asá yerewí Uni 18:10 amena weyo qembe). Yiní Polko o nu rokóñoro huí kama tonjaró. Asa ko yate Pol rambaruru kama rero yunjanajoro huí tonjaró.

19 Asa waṅgowore uyareyate Efesus yendémo ṅuno mahero Polko yereka ṅu ṅuno yorotoro Juda koro huru-huru ya§§ quroko oro eneya mande teyate

20 ṅande miraṅgurí, “Ke noreya sonṅa piru yate ta.” Quko, “Mepémo kini,” yero

21 yorotoro toṅewero tero yaró, “Asa Anutuko ṅuro inote tiníqo, pitu ko yeno ṅano mahewano.” Yero waṅgowore Efesus rotoro

22 Sisaria yendémo ṅuno mahero waṅgo rotoro Yerusalem oro inondutu huru-huru ṅunoko naru meté yero yorotoro Antiok ṅuno uró.

23 Antiok ṅuno yate-yate toṅero Galesia mirawore ko Pirikia mirawore yendéne-yendéne ṅuno uyaro Yesu koro ino-ino rewero unipareyó soso ṅu*** rukiso yereyaró.

Apolosko Efesus yendémo ṅuno Yesu koro mande yesowaró

24 Ko Juda uni Aleksandria yendé moṅgo qu ka, owí muko Apolos, ṅundo Efesus yendémo ṅuno maheró. Eneṅo mande yewero murí ṅuko kekere qu naṅge, ko Anutu koro sokome ṅu††† inomukaró.

25 Komo kumimbo Uni Parámimboro khe quro ino-ino inaṅgurí, ko newondímbo wimbí tero

§§ 18:19: “*huru-huru ya*” ṅuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ṅuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyaṅgurí. *** 18:23: “*ino-ino rewero unipare*” ṅunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. ††† 18:24: “sokome” ṅuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

Yesu koro mande okeyá ta unipare rondaqe yunoyara. Quko Jonko sono re yunoyara murí ñu nanqe injaró.

²⁶ Asa hurí rero Juda koro huru-huru yano⁺⁺⁺ oro kondé yiniqo, Prisila koya Akwila koya inoro rero Anutu koro khe ñu okeyá ta ronenejoro witúnariyó.

²⁷ Naru kano Apolosko Akaia mirawore uyarewero ye inoní uni topo ñundo ino-inoyó wikundiyoro sokome ka nakayánjoro ino-ino rewero unipare ñuno yanjurí ñu yunanjurí. Uni ña ri qembe, ye nakayánanjurí. Asa ñuno uyaro enendo unipare samaka-samaka tuwówore^{§§§} inondutu tanjurí gambu ñu samaka yereró.

²⁸ Dokoro kondé kanjoro Juda unindo ino-inoye koroqe qu ronenejoro Anutu koro sokome ñu rondaqero, Yesu ñuko Kristo ñu, yero witú yereró.

19

Polko Efesus yendémo ñuno mande yesowaró

¹ Asa Apolos Korin yendémo ñuno yoníqo, Pol mira purí itaqero uyare yate-yate Efesus yendémo ñuno uró. Uro Yesu koro ino-ino rewero uni kumi* yiyoro

⁺⁺⁺ **18:26: “huru-huruya”** ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanjurí. ^{§§§} **18:27: “samaka-samaka tuwó”** ñuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.
* **19:1: “ino-ino rewero uni”** ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

² ḡande osese yereró, “Ye inḡondutu taḡgurí quno ḡuno yembeka Yuḡa Surumí ḡu raḡgurimbe ma kini?”

Yiní yaḡgurí, “Kini. Noreko Yuḡa Surumí ḡuro mandí kama inḡato.”

³ Yi ḡande yimiraró, “Nunde ḡuro ye date tero sono raḡgurí?”

Yiní ḡande yaḡgurí, “Noreko Jon koro sono qu ratowó.”

⁴ Yi Polko yaró, “Komo Jonko unipare sono re yunoro ḡande yaró, ‘Ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ḡu se rotoya sono ri. Ko ye uni no huwónemo maheweya ḡuro inḡondutu tí,’ yaró. Asa uni ḡuko Yesu.”

⁵ Nunde yiníqo, uni ḡu inḡoro Uni Parámi Yesu ḡuro owímo sono ri

⁶ Polko kandí rero saḡayemo riní Yuḡa Surumímbo eneno umburó. Umbuní mande enesó-enesó yero Anutu koro mande qu yeyaḡgurí.

⁷ Uni soso ḡuko 12 ḡundiro.

⁸ Asa Polko kombo kapusa quroko ḡuno Juda koro huru-huru yano[†] oro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó[‡] ḡuro kondé yero inḡo-inḡoye okokowaró.

⁹ Quko uni kumi eneḡombo eneḡo newondeye kondé kusiyḡgurí. Nunde kusiyoro inḡondutu kama tero unipare toḡeyemo Uni Parámimbo

[†] **19:8: “huru-huru ya”** ḡuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inḡoro hariri teyaḡgurí. [‡] **19:8: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ḡuno inḡondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowaḡgo.

khe ηuro yesaráñoyan̄go. Nunde ηuro Polko yorotoro in̄o-in̄o rewero unipare yorero toñɛŋgurí. Ko naru rokóŋoro Tiranas koro in̄o-in̄o rewero yayómo ηuno mande ηuro epe mito-mito tañgurí.

¹⁰ Nunde teyoní, yate-yate kumima naru irisa ηunde kini taró. Asa ko Esia mira unipare soso, Juda ηuya Grik ηuya, Uni Parámimboro mande qu in̄añgurí.

¹¹ Anutuko Pol kandímo o wimbí moré[§] enesó-enesó parámi teyara.

¹² Unindo eneño kho tewero koro kowe punu-punuyó ηu ri se khumo uniko sañayemo rañgurí quño ηuno se khumoye ηu kini taró, ko yuqa piyimi mu^{**} yorotoro toñeyan̄go.

¹³ Juda uni kumimbo wimbo toñero yuqa piyimi mu yohoweyan̄go. Kumi muko Uni Parámi Yesu owí nekoro yuqa piyimi ηu yohowan̄go. Ene ηande yañgurí, “Nondo Polko ηu Yesu ηuro yesowoyote ηuro owímo yeya mande kondé yeteno.”

¹⁴ Juda o qa-qa unindoro tapá uni ka, owí muko Siva, ηundo simó kande sañyoro irisa pisi yereró. Simó ηundo kho ηunde qu tañgurí.

¹⁵ Asa naru kano ηunde tiqo, yuqa piyimi ηundo ηande yaró, “Nondo Yesu in̄o inoteno, ko Pol in̄o inoteno. Quko ye dani?”

¹⁶ Nunde yini uni ηu, yuqa piyimi ηuro quroko yaró, ηu yutoro taka yereró. Kowe punu-punuye

[§] **19:11:** “*o wimbí moré*” ηuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya. ^{**} **19:12:** “*yuqa piyimi*” ηuko *sambo simó* ηunde qembe, quko Anutu koro sañgiri tero unipare rowore yereyoten̄go.

uto rombonero yuto wisikara yirini ya nu rotoyi sitú umbuní birimbiri sorangurí.

17 Asa Juda unindoya Grik unindoya Efesus yangurí nundo o nu inoro sasaro tero Úni Parámi Yesu owí hokoyangurí.

18 Unipare qambu inondutu tero mahero otet-eye piyimi nu soso komo teyanggo nu tunomo yesowangurí.

19 Kumimbo o piyimi wimbí moré teyanggo, nundo o nunde tewero guro ino-ino sokomeye nu se koporo unipare tonyemo se qayi qaró. Sokome nuro kimoyó soweyangurí muko nandiro, wondo musiyó silwa 50,000 nundiro.

20 Nundiro nanje Uni Parámimboro mande qu usaye parámi taró.

21 Asa o soso nu kini tiniqo, Polko nande ye inaró, “Nondo Masedonia mira koya Akaia mirawore uyaro rotoro Yerusalem pitu ko oroqota rohoréjoro Rom nuno uyarero qenewano.”

22 Quko koretero enejo samaka-samaka uni irisa, Timoti koya Erasitus koya, yorero asá yirini Masedonia uyaririyó. Ko Pol enejo muko Esia nuno songa tá yora.

Efesus unipareto Polko mande yaró nu inoro kuma tangurí

23 Nu naruko nuno uni kumimbo Uni Parámimboro Khe^{††} nuro sangirí tero kuma parámi ri otoqaró.

^{††} **19:23:** “Khe” nuko murí keta qu inondutu unipareto howeyangurí.

²⁴ Uni ka, owí muko Demitrius, enendo anutu pare ka, owí Aritemis, koro ya surumí ŋuro kapo-
kapo ka silwapo towoní uni qambu qundo kimoyi
o towoyara uni ŋundo mone parámi reyango.

²⁵ Asa enendo o towoyara uni ŋu neko yerero
uni kho ŋunde qu teyango ŋuya neko yiriní
kopoyi ŋande yaró, “Topo okite, ye inotenjo, kho
teyoteto ŋano quwore mone parámi rero meté
kunditeyoteto.

²⁶ Ko ye ŋande qenero inoyotenjo, uni ŋu,
Polko Efesus yendémo ŋano ŋuya Esia mira
parámimo soso ŋuno ŋuya unipare qambu
yowosoní ino-inoye rohorénoyotenjo. Nande
yimitoyote, ‘Anutu kandeto towoyotenjo ŋuko
anutu hamó kini.’

²⁷ Hamó, mandímbo mone khonani ŋa ram-
baruruwoweya. Nuya, mandímbo Aritemis koro
ya surumí ŋu riní unipare ino-inoyemo oka kina
qembe teweya. Komo Esia unipare soso anutu
pare ŋuro inondutu teyango. Quko Polko mande
ŋando owí parámi ŋu rambaruruwowero tete.”

²⁸ Yiní inoro sanjirí parámi tero kondé ye
nekanjurí, “Aritemis, Efesus koro anutu ŋuro owí
ŋuko parámi!”

²⁹ Nunde yiŋo, yendé unipare soso kiwe uyaro
soso koporo khenjoro Pol koro topé irisa Mase-
donia koro qu, owéyari Gaius koya Arisitakus
koya yorero o qenewero yendé quno‡‡ ŋuno

‡‡ **19:29:** “o qenewero yendé” ŋunde quno uni kumimbo drama
teyango, ko huru-huru enesó-enesó teyango. Nuko ya kini, mira
purí surunono yakutí kunditewero qambu rangurí. Efesus ŋunoko
o qenewero yendé ŋuko parámi horé, asa unipare 25,000 meté
kunditero drama qenenjurí.

onḡurí.

³⁰ Polko yendé ḡuno unipare keweroyewore owero inaró, quko Yesu koro ino-ino rewero unipareto§§ kusiyaḡurí.

³¹ Hamó, Esia mira koro uni pará-pará kumimbo Pol koya topo taḡurí ḡundo mande ka ri mahiní kondé ḡande soréḡaḡurí, “O qenewero yendé quno ḡuno ma owero,” yaḡurí.

³² Asa yendé ḡuno unipare qambu ḡu, ino-inoye kape taró. Ḥunde ḡuroko kumimbo mande ka yaḡurí, ko kumimbo mande meyowo yaḡurí. Ko unipare qambu kape tero ḡande inḡaḡurí, nore do murí karo kopoteto, yero inḡaḡurí.

³³ Juda uni ḡundo eneḡo topoye Aleksanda wosoyi otoḡo unipare qambu toḡeyemo kaḡiní kumimbo kiwero ronḡaruwoyaḡurí. Ko Aleksandako kandí hokoro mande topé huru-huru unipare yimirowero taró.

³⁴ Tiníḡo, qenero ḡande inḡaḡurí, ḡuko Juda uni ka. Ḥunde ḡuro ene maḡoye koporo watí-watí ye nekoyaḡurí, “Aritemis, Efesus koro anutu ḡuro owí ḡuko parámi!” Ene watí-watí ḡunde nekeyuri naru piru ta ḡunde kini taró.***

³⁵ Asa Efesus yendémboro sopo-sopo uni ḡundo unipare qambu yiyoro mepa mande yero ḡande

§§ 19:30: *“ino-ino rewero unipare”* ḡunde qundo rondaḡe-rondaḡe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. *** 19:34:

Juda unipare kumi muko Efesus ḡuno kunditeyaḡurí, ko ene ḡuya Pol qembe anutu pare ḡu potoruku kama te inoyaḡurí. Aleksandako do mande topé ka tewero taró ḡu, nore hamó kama inoyoteto. Ḥande yimirowero, peka, ko Juda unipare ḡuyako Pol koro piyiminḡaḡurí. Ḥundiwo Pol koro potó ḡuko Juda uniparetoro potó kini.

yaró, “Ye Efesus uni, uni soso ṅande inoyotenḡo, ko nore Efesus uni, norendo Aritemis koro ya surumí ṅu sopoyoteto, ko eneṅo kapo-kapoyó sambo koṅḡo umburó ṅu^{†††} sopoyoteto.

³⁶ Uni kato mande ṅu rohoréṅowero mepémo kini. ṅunde ṅuro ye mondó yuri. Ye, oka tato, yero waka ta ma tewero.

³⁷ Dokoro uni irisa ṅa yore mahetenḡo, guko ya surumí moṅḡo oka kama momo tariyó, ko noreṅo anutunani pare ṅaro kama yesaráṅoyariyó.

³⁸ Asa ko Demitrius koya kho kopo topémboya mande ka yewero inoyotenḡo tiníḡo, asa mande kho tewero naruyó yote, ko uni kembé korete qu yote. Ene mandeye mande khono yewero ṅa roṅgaruwi.

³⁹ ṅunde tiḡo, mande ka yorote tiníḡo, asa ṅuko huru-huru naru horé ṅuno huruworu ṅu roneneṅowaṅḡo.

⁴⁰ Qeni, noreṅombo itaka o tunoqete ṅuro mande khono kaṅewato, peka. Dokoro huru-huru ṅako murí moré kini. ṅunde ṅuro uni kembémo ṅande yewaṅḡo, norendo kina kuma teyoteto.”

⁴¹ Sopo-sopo uni ṅundo yiní kini tiní, unipare asá yiriní toṅṅgurí.

20

Polko Masedonia, Grik mirawore khendo uyaró

††† 19:35: “kapo-kapoyó sambo koṅḡo umburó” ṅuko wondo ka, Efesus unipareto potoruku te inoyaṅḡo.

¹ Asa kuma ñu kini tiníqo, Polko Yesu koro ño-ño rewero unipareyó* neko yirini mahengurí. Mahi newondeye rukisoyoro, ime yuri yero, Masedonia mirako owero yoroto toñeró.

² Toñero Masedonia ñuwore ñuno khímbo yate mande parámi yero newondeye rukisoyaró. Ko imemonjo yate Grik mirako† uró.

³ Uro yoní kombo kapusa ñunde kini taró. Yate-yate wanğowore Siria mirako uyarewero taró, ko Juda uni kumimbo mande kusiyoro, uratoka khumoní, yero tanğurí. Ñunde ñuro Pol rohoréñoro Masedonia pitu ko oró.

⁴ Uni Pol koya toñengurí ñuko ñandiro: Sopater, Pirus nanjuni, ñuko Beria yendé monjo qu; Arisitakus koya Sekundus koya, irisa ñuko Tesalonaika yendé monjo qu; Gaius, Deripe yendé monjo qu, ñuya Timoti; Tikikus koya Tiropimus koya, irisa ñuko Esia mira parámi monjo qu.

⁵ Asa uni ñundo koretero oro Tiroas yendémo ñuno nore sopo nerengurí.

⁶ Quko norendo Bret Yisiyó Moré Kini ñuro o ne-ne ñu‡ kini tiníqota Filipai yendé rotoro windi tapé monjo toñetowó. Ko wanğowore karóñoro

* **20:1: “ño-ño rewero unipare”** ñunde qundo rondage-rondage unindoya uyaro ño-ño yunoyaró. † **20:2: “Grik mira”** ñuro owé ñuko Akaia, ñuno Korin yendé ñuko yendé parámi korete qu. ‡ **20:6: “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne”** ñuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ñuno bret yisiyó moré kini nanğurí. Komo suki Anutuko unipare ñu **Isip** nonjo yorini arengurí. Arewero tanğurí quno ñuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini nanğe, asa plaua, sono nanğe qanğurí. Ñunde ñuroko kumima naru rokóñoro o tunoqaró ñuro ñoro o ne-ne ñu teyanjo.

naru kandeka ηunde kini tiní windi tapémo mahero Tiroas ηuno otowó. Noreko naru kande sanjyoro irisa Tiroas ηuno yatowó.

Polko Yutikas riní pitu ko otoqaró

⁷ Asa sonda naru korete quno nore uniparetoya bret romboηero o kopo natowó. § Polko, kuyepo toηewano, yero mande yeyuri, yate suwo kewero taró.

⁸ Ya kopoyatowó quno ηuno wasa koreko ηuno suru gambu yora.

⁹ Ko simó keta ka, owí muko Yutikas, enendo wituko kunditeyaró. Asa Pol mande watí yeyoní Yutikas kupo tero etewero taró. Yate ete kumaró, ko wituwore kore koηgo hamó rokaráηo nokono uró. Uníqo, unindo, kindo khumote, ye inηangurí.

¹⁰ Ko Pol uro simó keta ηuro saηano etero pisiyoro yimiraró, “Ye ma yukuwowero. Nako toηí yote.”

¹¹ Nunde yero rotoro pitu ko oro bret romboηero re naró. Ko mande piru saηga sowe tero yeyoní, oro saraηaró. Saraηoní Pol roto toηeró.

¹² Ko simó keta ηu toηí yoní re towo toηero newondeyemo niηgu-niηgu parámi taηgurí.

Polko Efesus huru-huru koro tapá uni rukiso yereró

¹³ Asa nore koretero uro waηgowore uyarero Asos yendémo oro Pol sopatowó. Dokoro koretero Pol eneηombo ηande yaró, “Nondo khendo Asos owero inηoteno.”

§ 20:7: “bret romboηero o kopo natowó” ηuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka.

14 Asa yate Polko Asos ηuno mahiníqo, rero wanḡowore Mitilini yendémo** ηuno uyaretowó.

15 Uyaro etato saraḡoní uyareyate Kios noko mosowí andusina ηuno windi tapémo roto etatowó. Saraḡoníqo, Samos noko mosowímo uyaro etato saraḡoní, yate windi tapémo Miletus yendémo uyaretowó.

16 Pol komo iḡo-iḡoyómo Efesus yendé takawano, yero iḡo kusiyaró. Ene naru parámi Esia mira parámimo ηuno yowero piyimiḡoro waka ta toḡewero iḡaró. Nḡu mepémo tiniqo, Pentikos o ne-ne†† naruko ηuno Yerusalem yowano, peka, ye iḡaró.

17 Asa Miletus ηuno Polko mande riní Efesus yendémo oní huru-huru koro tapá uni neko yiriní mahḡguri.

18 Uni ηu eneno mahiḡo, ηande yimiraró, “Ye no naru rokóḡoro Esia mirako no yeya date yoranowó ηuro iḡomukotenḡo.

19 Nondo owéne rewe umbuní tendoro Uni Parámimborο kho qu teyanowó. Quko naru ḡambuko Juda unindo nori umbuwerο mande kusiyoyi quhurí parámi korowanowó.

20 Ko nondo ye samaka yerewero quro mande ka yero kama soreyanowó. Kini, yendé kewero ηuya ya enemo-enemo ηuya mande rondage yunoyanowó.

21 Naru rokóḡoro nondo Juda unino, Grik unino

** **20:14:** “Mitilini yendé” ηuko Lesipos noko mosowímo ηuno yora. †† **20:16:** “*Pentikos o ne-ne*” naru ηuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. *Taka yereró quro o ne-ne* ηu kini tiniqo, yate kosa naru 50 ηunde rotoro *Pentikos* tunoḡaró.

mande yesoworo ñande yimiranowó, norendo Anutusina mahero newonde rohoré teya Uni Paráminani Yesu koro injondutu tato.

22 “Asa injoyi, itakako Yuqapo kusi niriní no Yerusalem owé teteno. Nuno do ka nono tuno-qeweya qu, no kama injoteno.

23 Nñandiro nanje injoteno, ko yendé soso toñeyano quno ñunoko Yuqa Surumímbo ñande nimitoyara, ko kusi-kusiko nondowoyi quhurí parámi korowowano.

24 Quko nondo yoto-yotone kondé togoro ñu parámi yero kama injoteno. Kini, khe howewe kini teweya, yero injoteno, ko Yesu Uni Parámimbo kho nunaró ñu tewe kini teweya, yero injoteno. Kho ñuko mande yero Anutu koro samaka-samaka tuwó ñuro miti mandeyó^{‡‡} yewero kho qu.

25 “Asa injoyi, komo no ye keweroyewore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{§§} ñuro yesowo yimitoyanowó. Quko no itakako injoteno, imemonjo yendo umu-kembane pitu ko kama qenewanjo.

26 Nñunde ñuro itaka ñande yimiroteno, ye ka khumowanjo guro potó ñuko nenenjo kini.

27 Dokoro nondo Anutu koro injondutuyó soso ñu yesoworo yimiranowó.

^{‡‡} 20:24: “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nanje. ^{§§} 20:25: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

28 Ye koweye meté sopoyuri. Ko Yuḡa Surumímbo Anutu koro huru-huru soso^{***} yore yeḡo kandeyemo rotaró ḡu ḡuya meté sopo yereyuri. Dokoro eneḡo nanḡunímbo sitúnḡombo kimo yereró.^{†††}

29 No inḡoteno, yoroto tonḡewano ḡunoko, isa sanḡirí ḡundo ye keweroyemo mahero unipare rambaruru yerewanḡo.

30 Ko uni topoye kumi yeḡo keweroye monḡo otoḡoro mande kota yero unipare kaná yerero yowosowanḡo.

31 Nunde ḡuro ye kondé sopo yereyuri ḡembe. Nande inḡoyuri ḡembe, kumima naru kapusa ḡunoko kosa suwo nondo tendo-tendoro oresaka mande ye yimitoyanowó.

32 “Kowe itakako ye yorero Uni Parámi kandímo yorotoro eneḡo samaka-samaka tuwó^{‡‡‡} ḡuro mande kusunḡoyómo yorototeno. Samaka-samaka tuwó ḡundo meté wimbu re yunoweya, ko o meté ḡu Anutuko unipare soso rokó yereró ḡu siyowanḡo ḡu siyoro yunoweya.

33 Nondo uni karo silwayó, golyó, tuwiyó ḡuro ḡene nunḡu ka kama tanowó.

34 Yeḡombo inḡotenḡo, neneḡombo kho towanowó ḡuro tero otoro tukuni teroḡo neneḡombo o siyoyanowó, ko nondo uni noya

*** 20:28: “Anutu koro huru-huru” ḡuko unipare soso Yesu inḡonduworo nokone-nokone ḡuno huruwoyotenḡo ḡu.
 ††† 20:28: “kimo yereró” ḡuro murí muko ḡandiro: unipareto o piyimi kusunḡoyómo kusiyowí yotenḡo. Nundiro nanḡe Anutuko kimo tero yoriní kina yowanḡo. ‡‡‡ 20:32: “samaka-samaka tuwó” ḡuko Anutu eneḡombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

yoteto ñu ñuya samaka yereyanowó.

³⁵ O soso tanowó ñundoko ñande witú yereró, asa yendo kho kondé tero uni wimbuye moré kini ñu samaka yerewango. Yesu Uni Parámi enenombo yaró ñuro inato. Nande yaró, ‘Ko uni ka oka topé mongo siyoweya quko puriño ka reweya, peka. Quko uni ka oka topé inoweya ñuko puriño parámi ka hamó reweya.’ ”

³⁶ Polko mande ñu yini kini tini potoruku tero tapá uni ñuya hariri tanhuri.

³⁷ Ñu kini tini soso tendoro Pol towo pisiyoro mutó inanhuri.

³⁸ Komo Polko yaró, “Yeko no umu-kembane kama qenewango,” ñunde ñuro newonde surumí parámi tanhuri. Ko rero wango sanano rotanhuri.

21

Polko Yerusalem owero wangowore uyaró

¹ Asa norendo uni ñu yorotoro wangowore tonero roneneño uyarero Kos noko mosowímo ñuno uyaretowó. Ko sarañoníqo Rotes noko mosowímo ñuno uyaro rotoro windi tapémo Patara yendémo ñuno uyaretowó.

² Yendémo ñuno wango ka Ponisia mirako uyareweya qu seqaro genero ñuwore tonjetowó.

³ Uyareyate Saipras noko mosowí ñu kandeani tesina yoní genero takaro, yate-yate Siria mira takaro Tair yendémo ñuno uyaretowó. Wango simburí ñundo situwi se rotowero tini ñuno onhuri.

⁴ Yendémo ηuno Yesu koro iño-iño rewero unipareyó* kumi yiyato ηundo Yuqapo Pol ηande miranğurí, “Ke Yerusalem ma owero.” Nunde ηuroko naru kande sanjyoro irisa ηunde ηuno yoratawó.

⁵ Asa ko naru ηu kini tiníqo, nore yendé ηu rotowero tatoqo, Anutu koro uni ηuya pare-simóyemboya, nore norero yendé rotoro windi sumeyoro potoruku rero hariri tatawó.

⁶ Hariri tato kini tiní, imemoηgo tonji, yero nimiranğurí, ko, ime yuri, yero waηgo saηano otowó, ko pitu ko ene norotoro yayemo tonenğurí.

Akapasko ye-ye mande ka yaró

⁷ Asa ko nore waηgowore Tair yendé rotoro, yate Tolemes yendémo ηuno uyaretawó. Nuno uni topotoya kosa meté yatowó, ko nore kosa kanata na ηuya yatowó.

⁸ Ko saraηoníqo, Tolemes ηu rotoro nore Sisaria yendémo ηuno uyaro miti mande yesowowero uni ηu, Filipko yano oro eneya yatowó. Nuko uni kande sanjyoro irisako asá yerewí uni† samaka yereyaηgo ηuro qu ka.

⁹ Eneηo nambo-simó keta nimí kini qundo ye-ye mande‡ yeyaηgo.

* **21:4:** “*iño-iño rewero unipare*” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró. † **21:3:** “*asá yerewí uni*” ηuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneηo khayó tanğurí. ‡ **21:9:** “*ye-ye mande*” ηuko unindo Yuqa nongo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ηunde quko uniparetoro oteteye rondaηarómbe ma newondeye rukisoyaró.

10 Asa Sisaria ηuno naru kumi ηuno yato, ye-ye uni ka, owí Akapas, ene Judia mira rotoro Sisaria umburó.

11 Umburo noreno mahero Polko utó newondímo kusiyoyara ηu rero enenombo eneηo khe kandí kusiyaró. Kusiyoro ηande yaró, “Yuqa Surumímbo ηande yete, ‘Juda uni Yerusalem yotenηo ηundo utó ηaro simburí rero ηande kusiyowaηgo, ko rero uni wini meyowo kumi§ kandeyemo rotowaηgo.’ ”

12 Yiní iηoro noreya yendé unipare ηuya Pol kondé, “Yerusalem ma owero,” yatowó.

13 Quko Polko mande topé yaró, “Ye do karo tendoro no newondene rambaruruwoyotenηo? No Yerusalem ηuno kusi nerewaηgope ma nuroyi khumowano, peka. Enina, Uni Parámi Yesu koro owí hokowero khe ηu howewano.”

14 Nunde yiniqo, nore iηo-iηoyó rohoréηowero mepémo kini tero mande ηu rotato. Nande yatowó, “Uni Parámimboro nunğurí tunoqini.”

Polko Yerusalem ηuno oró

15 Naru ηu kini tiniqo, situwinani ronğaruworo Yerusalem ηuno otowó.

16 Oro Sisaria yendémboro iηo-iηo rewero unipare** kumi noreya oro Nasonko yano norotaηğurí. Nason ηuko Saipras noko mosowí moηgo qu, Yesu koro iηo-iηo uni korete qu ka.

17 Asa Yerusalem otowó quno uni topo ηuno qundo noreηo niηgu-niηgu taηğurí.

§ 21:11: “**uni wini meyowo**” ηunde quko Juda unipare kini qu nanğe.

** 21:16: “**iηo-iηo rewero unipare**” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iηo-iηo yunoyaró.

18 Saraṅoníqo, Pol noreya Jems qenewero otowó. Oto huru-huru koro tapá uni soso Jems koya yaṅgurí.

19 Njuno oro Polko kosa meté yero yimiraró, ko enenombo meté ronenenoro o soso Anutuko khoyómo uni wini meyowo qu^{††} keweroyemo taró njuro yaró.

20 Njunde yiníqo, inoro Anutu owí hokaṅgurí. Ko ṅande miraṅgurí, “Topo, qeno. Juda uni qambu horé qundo inondutu taṅgurí, ko uni soso ṅundo hutuṅo mande^{‡‡} howewero njuro kondé inoyotenṅo.

21 Quko uni kumimbo keṅo ṅande yimiroyi inṅgurí, “Ko Polko Juda uni kumi uni wini meyowo keweroyemo yotenṅo qu rowore yerero Mosesko hutuṅo mande qu howewero soré yereyote. Ene ṅande yeyote, ‘Ye simóyembo koweye ma toṅowero. §§ Ko otete komo qu ma howewero.’

22 Nore date tewato? Juda inondutu uni ṅundo keto mahe njuro hamó inowaṅgo.

23 “Asa otete ka kimiratoka ṅunde te qembe. Uni nimí kini ṅano yotenṅo qundo komo oka

†† 21:19: “*uni wini meyowo*” ṅunde quko Juda unipare kini qu nanṅe. ‡‡ 21:20: “*hutuṅo mande*” njuko komo suki Anutuko

Sainai purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§ 21:21: “kowe toṅowero” murí muko ṅandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande saṅiyoro kapusa ṅunde rotoní *hutuṅo mande* howero kowí toṅaṅgurí. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokóṅaṅgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé inaró tiniqo, ene njuyako eneṅo kowí toṅaṅgurí.

tewero quro Anutu koya mande kusiyangurí.

²⁴ Ke uni ñu yorerero ye soso Anutu tonjimo sara tunogewero otete ñu ti qembe. Njunde teya keto eneño o qa-qa te inowero qu kimoyikata huye tonjowango. Ke njunde tiqota unipare soso injowango, uni kumimbo kota mande keya yangurí na. Njande injowango, keko hutunjo mande howeyote, yero injowango.***

²⁵ Asa uni wini meywomboro injondutu unipare quro norendo komo mande kusiyoro sokome ka ratowó. Njande yimiratowó, ko unindo nú-qare ka uroyi khumoní rero anutu kota-kota o te yunangurí ñu ma newero, ko sitú ma newero, ko unindo númbowe puñeye kusiyi khumoní ñu ñuya ma newero, ko se simbururu ma tewero.”

²⁶ Asa ko sarañoníqo, Polko uni ñu yorerero eneya Anutu tonjimo sara tunogewero otete ñu tangurí. Njunde teroqo Ya Surumímo††† oro piña mande ka o qa-qa uni‡‡‡ yimitoro ñande yaró, do naru kano murí tewero naruyó ñu kini teweya, ko do naru kano uni soso njundo o qa-qa Anutu te inowango njuro yimiraró.

*** **21:24:** Juda uni kumimbo naru kumimo Anutu koro kondé injoro eneya mande kusiyoro kombo kanata quroko otete ka howeyango. Otete njuko ñandiro: wain ka kama newango, o Anutu tonjimo pusú qu ka kama towowango, huye kama tonjowango. Asa naru ñu kini tiníqo, o qa-qa te inoro huye tonjoro wondo yakutímo qangurí. (Qambuye 6 weyo qembe.) ††† **21:26:** “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí. ‡‡‡ **21:26:** “*o qa-qa uni*” njundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro *wondo yakutímo* njuno *o qa-qa* te inangurí.

Unindo Pol Ya Surumímo towaṅgurí

²⁷ Asa murí tewero naru kande sanjiyoro irisa kini tewero taró quño ṅuno Juda uni Esia nonḡo qu kumimbo Pol Ya Surumímo qeṅṅgurí. Qeṅero unipare qambu ṅu inḡo-inḡoye kape tiní Pol toworo

²⁸ ṅande neke kiwaṅgurí, “Ye Israel uni, nore samaka niri! Uni ṅando mira soso ṅuno mande rondaḡe unipare yunoyote, ko mandí muko noreṅo wininani, hutuṅo mandenani, ko Ya Surumínani ṅaro yesaráṅoyote. ṅu naṅḡe kini. Kini, enendo Grik uni ṅuya yorero Ya Surumímo ṅano arero Ya meté horé ṅa riní Anutu toṅímo pusú§§§ teyote.”

²⁹ ṅunde yaṅgurí, dokoro komo Grik uni ka Efesus nonḡo qu, owí Tiropimus, Pol koya yendémo yiyaṅgurí, ko ṅande ye inḡaṅgurí, ko Polko uni ṅu re Ya Surumímo ariri, yero inḡaṅgurí.

³⁰ Asa ṅunde yero kiwi Yerusalem uni soso inḡoro yukuworo kḡeṅḡeṅoro mahe kopañgurí. Koporo Pol toworo rero Ya Surumímo rotoro yendémo uṅgurí. Ko waka ta Ya Surumí ṅuro mako qu tuṅaṅgurí.

³¹ Pol toworo uroyiḡo, Rom koro kuma uninodoro uni kembé ṅundo* Yerusalem soso inḡo-inḡoye

§§§ **21:28:** Anutu koro sokomeko ṅande yaró, ko o kate-kate Anutu toṅímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoḡaró. Asa ko Juda unindo ṅande yaṅgurí, ko uni wini meyowo ṅuko pusú naṅḡe, Ya Surumímo owero mepémo kini.

* **21:31:** “kuma uninodoro uni kembé” ṅunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ṅundo Judia mira ṅuya wiri yereró. Asa ko eneṅo kuma uniyómbo Yerusalem ṅuno kunditero unipare sopo yereyaṅgurí.

kape taró ñuro piña mande injaró.

³² Nunde ñuro waka ta uni kembémbó kuma unindoro sopo-sopo kumimboya† uniyemboya yorero khengeño uyangurí. Uyari unipareto yiyoro Pol utoyango ñu rotangurí.

³³ Uni kembé ñundo kutaqemo mahero Pol toworo kuma uniyó yimira, kato utó kondémbó irisa kusiyi, ye yimiraró. Yero unipare ñande osese yereró, “Ña dani ka? Do ka taró?”

³⁴ Yiní unipare qambu keweroyemo uni kumimbo mande ka yero nekanurí, ko uni kumimbo mande meyowo yangurí. Niri-niri qambu tiqo, kuma uni ñundo o hamó gene inowero mepémo kini taró. Nunde ñuro kuma uni yimironí Pol re toworo kuma unindo ya quoko owero tangurí.

³⁵ Pol oro ya piri sanano owero tiní unipare qambu ñundo, uratoka khumoní, yero kuma kondé ti owero rukusuwoní kuma unindo re korowo onurí.

³⁶ Kowe unipare parámi ñu yohowero oro ene mande kondé ñande yangurí, “Urika khumoní!”

Polko mande ka uni qambu yimiraró

³⁷ Asa Pol kuma unindo yayemo owero teroqota kuma unindoro uni kembé ñu ñande kirayaró, “Meté mande ka keya yewe teteno?”

Yiní yaró, “Date koro? Keto Grik mandewore yete.

³⁸ Noko, ke peka Isip uni ñu, yero inoyoteno, songa komo kuma riní otoqoní uni sangirí 4,000

† **21:32:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ñuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

uni sukepo yutoyotenḡo qu yorero mira wimbímo uyarenḡurí.”

³⁹ Ko Polko yaró, “Noko Juda uni ka, Tarsus yendé Silisia mirako qu ka. Yendéne muko owí parámi moré. Ai, no unipare mande yunowero inḡoteno.”

⁴⁰ Uni kembé ḡundo meté yiniḡo, Pol mako piḡo saḡano ḡuno kaḡero kandímbo naḡe rokó-rokó taró. Nunde ḡuro soso maḡoye kusiyoyi Polko Hibru mandewore mande yaró. Nande yaró,

22

¹ “Uni topo ko awa okite, ye inḡoyi. No mande topé yeya yewe teteno.”

² Nunde Hibru mandewore yiniḡo, inḡoro mondó ta yotoro niri-niri ka kama taḡurí.

Polko ḡande yaró,

³ “Noko Juda uni ka. Námembo Silisia mirako Tarsus yendémo ḡuno pisi nereró, guko no Judia mirako ḡano parámi tanowó. Gamalielko* inḡo-inḡo no nunaró, ko usi-sinanimboro hutuḡo mandeye ḡuro inḡo-inḡo nunaró. Nunde ḡuro ye itaka teyotenḡo ḡunde naḡe nondo Anutu koro kondé inḡoyanowó.

⁴ Nunde ḡuro no unipare Khe ḡu† howeyaḡurí qu yutoyano, ko uni ḡuya pare ḡuya yorero kusi-kusi yano yorotoyano.

⁵ O qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya, sowo mande ḡu

* **22:3:** “Gamaliel” ḡuko **Farisi uni** qu ka, ko **hutuḡo mande** rondage yunoro owé parámi taró. † **22:4:** “Khe” ḡuko murí keta qu inḡodutu unipareto howeyaḡurí.

meté ye yimirowaᅅgo. Dokoro enendo Damaskus topo-topoyemboro sokome ka nunoyi unipare ᅅunde qu yondoworo oteteye piyimi ᅅuro topé rewero quro yore Yerusalem mahewero khendo Damaskus yendémo ᅅuno unowó.

Polko ene date iᅅondutu taró ᅅuro yimiraró

⁶ “Asa no khendo yate kosa keweroko Damaskus yendémo ᅅuno owero naᅅge tanowó. Ko waka ta hiyó parámi ka sambo saᅅa noᅅgo umburo no hiyó nunaró.

⁷ Hiyó nunoní rokaráᅅoro nokono umbuweᅅo, maᅅgo kato nimiraró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote?’

⁸ “Yini mande topé ᅅande yanowó, ‘Uni parámi, ke dani?’

“Yewe nimiraró, ‘Noko Yesu, Nasaret noᅅgo qu, keto no rambaruru nereyote,’ yaró.

⁹ Uni noya yatowó ᅅuko hiyó ᅅu qeᅅeᅅguri, quko maᅅgó iᅅanowó ᅅu ene kama iᅅaᅅguri.

¹⁰ “Asa ᅅande yanowó, ‘Uni Parámi, no itaka do ka tewe teteno?’

“Yeweᅅo, Uni Parámimbo nimiraró, ‘Ke otoᅅoya Damaskus oyo. Ko ᅅu yendémo ᅅunoko uni kato do kho ka kunoteno qu kimiroweya,’ yaró.

¹¹ Hiyó ᅅuko parámi horé, asa ko kini tiniᅅota nondo o qeᅅewero mepémo kini. Uni noya yatowó ᅅundo kandenemo nondoworo norero Damaskus otowó.

12 “Ko uni ka ηuno yaró, owí muko Ananaias. Uni ηuko hutuηo mande‡ hamó howeyara. Juda uni soso Damaskus yoteηgo ηundo ηande yeyoteηgo, ηuko uni meté.

13 Asa ene mahero no tanjenemo kaηero ηande nimiraró, ‘Topo Sol, ke pitu ko toηete.’ Yiníqo, ηu naruko ηuno nanje toηene muko pitu ko meté tiní toηete ene qenenowó.

14 “Asa ηande yaró, ‘Usi-sinanimboro Anu-tuyembo ke rokó kerero ηande ye injaró, ko keto eneηo ino-ino qu inoyi tondaηeweya, ko keto Uni Roneneηowí ηu qenero maηgómba mande yete ηu inoweya.

15 Nunde ye injaró, dokoro keto maηgó rero toηeηgepo qeneró ηuya kusumbokepo injaró ηuro unipare soso yesowoweya.

16 Asa ke do ka sopoyote? Otoqoya owí nekoya sono rika enendo quhuríηge soworo se rotoweya.’

17 “Imemoηgo no Yerusalem mahero Ya Surumímo§ ηuno hariri teroqo, ino-inone enesó-enesó tiní

18 Uni Parámi qenenowó. Qenewe ηande nimitoyaró, ‘Waka ta Yerusalem roto toηe. Dokoro ke mandene re ηano yeweya, quko uni kumimbo inowero piyimiηowaηgo.’

19 “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, uni ηano qundo ηande inoteηgo, komo nondo huru-huru

‡ 22:12: “*hutuηo mande*” ηuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § 22:17: “*Ya Surumí*” ηuko Anutu koro ya qu, ηunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguri.

ya** soso quwore uro inondutu unipare kusi yereyano, ko haususu yereyano.

20 Ko komo enendo keño yesowowero uni Stiven ñu uri khumoníqo, neneñombo kutaqemo kañero niñgu-niñgu tero urowero uni ñuro kowe punu-punuye sopoyanowó.’

21 “Yeweqo, nimiraró, ‘Ke oyo. No asá kerewe sewemo toñero uni wini meyowo keweroyemo yoweya.’ ”

Pol ñuko Rom uni ka

22 Asa Juda unindo Pol koro mande qu soso inoro kondé nekañgurí, “Urika khumoní! Uni ñunde qundo nokono ñano kama yoweya!”

23 Ñunde yero hurí tero wimbo-wimbo nekero kowe punu-punuye piru qu†† se wendañe rañoro kuku समयांgurí.

24 Asa ko kuma unindoro uni kembé ñundo‡‡ kuma uni yimitoro ñande yaró, “Pol yano re oya haususuwoya ñande oseseyuri, do murí karo unipareto niri-niri parámi ñunde teyoteñgo,” yaró.

** 22:19: “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyañgurí. †† 22:23: Ñu naruko ñuno Judia mirako ñuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyañgurí. Kako quroyómo punuwoyañgurí. Tuwi piru sañanímo ñuko matú kutiti ñu wisumuñaró. ‡‡ 22:24: “kuma unindoro uni kembé” ñunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ñundo Judia mira ñuya wiri yereró. Asa ko eneño kuma uniyómbo Yerusalem ñuno kunditero unipare sopo yereyañgurí.

25 Asa kusiyyoro haususuwowero taɗguri quno Polko kuma unindoro sopo-sopo ka§§ ɗande oseyyaró, “Yembe meté Rom uni mande khono kama kaɗaró qu ka haususuwowanjo?”

26 Yiníqo, sopo-sopo uni ɗu kuma unindoro uni kembé ɗuno uyaro oseyyaró, “Ke do tewero? Uni ɗuko Rom uni ka.”

27 Ko uni kembé ɗundo Pol ɗande miraró, “Ke no nimito. Kepe Rom uni kape ma kini?”

Yini, “Iyo,” yaró.

28 Yiní ɗande yaró, “Nondo kimo parámi ranoro Rom uni tanowó.”

Ko Polko yaró, “Quko námbó pisi niriníqo, nondo Rom uni tanowó.”

29 ɗunde ɗuro kuma unindo oseyyowero qundo waka ta toɗɗuri. Kowe kuma unindoro uni kembé ɗundo sasaro taró. Dokoro enendo Pol, Rom uni ka, kusiyaró. ***

Polko Juda koro uni pará-pará toɗeyemo mande yaró

30 Kuma unindoro uni kembé ɗundo do murí horé karo Juda unindo Pol mande kho inoyanjo ɗuro injowero taró. ɗunde ɗuro saraɗoní re

§§ 22:25: “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɗuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. ***

22:29: Polko **Rom** koro uni, ɗuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwimbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. ɗunde ɗuroko enejo sowe qu ɗuya Rom koro uni taɗguri. Uni ɗunde quko oteteyembo topé piyimi kina kama ranjuri. Asa ko kuma unindoro uni kembé ɗu enenjombo topé piyimi reweya, peka.

rotoro o qa-qa unindoro tapá unindoya uni pará-parámboya neko yiriní mahe huruwanğurí. Ko Pol rero rotoní.

23

*Sanedrin huru-huru** *ņuro toņeyemo kaņaró.*

¹ Polko kaņero Sanedrin kondé toņetero yaró, “Uni topo, no iņo-iņonemo ŋande iņoteno, ko naru rokóņoro Anutu koro o qu howeyoteno arero itaka ŋa.”

² Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni Ananias ŋundo uni Pol koro taņgímo kaņanğurí ŋu yimironí maņgó tamaņğurí.

³ Ŋunde ti Polko miraró, “Ke honğo ka sono sara-sarapo sonowanğurí qu! Anutuko ke kuroweya! Qeno, ke mande khono norotoro hutuņo mandewore† ronda nerete, quko keņombo naņge mande ŋu karóņoro no nuri yero yimirote!”

⁴ Yiní uni kutaqemo kaņanğurí ŋundo yaņğurí, “Ke peka Anutu koro o qa-qa unindoro tapá uni ŋu ŋunde huwóņote, peka?”

⁵ Ko Polko yaró, “Uni topo, ŋuko o qa-qa unindoro tapá uni qu ŋu kama iņoro yeteno. Dokoro sokomeko ŋuno ŋande nakayaņaró, ‘Ke uniparetoro wiri yerete uni ŋuya mande piyimi ma yimitoyowero.’ ” ‡

* **23:** “*Sanedrin*” ŋuko uni kembé-kembéboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro *hutuņo mande* sopo Juda unipare sopo yereyaņgo. † **23:3:** “*hutuņo mande*” ŋuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ **23:5:** Toņeņğurí 22:28

6 Asa Polko ñande injaró, ko sopo-sopo uni ñuno huruwanğurí kumi muko Sadyusi§ ko kumi Farisi.** Njunde ñuro Sanedrin ñunoko nekero ñande yaró, “Uni topo, noko Farisi koro wini qu ka, ko awane ñuya Farisi koro wini qu ka. Nondo unipare khumağurí qundo pitu ko otoğowağo, yero inğondutu teteno. Nju murí ñuro no norero mande khono norotoyoteğo.”

7 Njunde yiniğo, Farisi unindoya Sadyusi unin-doya kiro puso tiğo, huru-huru ñuko usowaró.

8 Dokoro Sadyusi unindo ñande yeyağo, unipare khumağurí qundo pitu ko kama otoğowağo, ko sambo simó†† kama yoteğo, ko yuqa piyimi ñuya kama yoteğo. Quko Farisi unindo o kapusa ñuro inğondutu teyağo.

9 Asa ko niri-niri parámi tero Farisi koro hutuğo mande ñuro inğo-inğo uni‡‡ kumimboko kondé ñande yağurí, “Nore uni ñaro quhurí ka kama qeneteto. Yuqa kato eneya mande tarómbe, ma sambo simó kato eneya mande taró, peka.”

10 Yiğo, kiro sağgirí ñu parámi horé taró, ko

§ 23:6: “*Sadyusi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yağurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyağurí. ** 23:6: “*Farisi uni*”

ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yağurí. Enendo Anutu koro *hutuğo mande* ñuro okeyá ta howero uniparetoro toğeyemo owéye parámi tağurí. †† 23:8: “*sambo simó*”

ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyoteğo. ‡‡ 23:9: “*hutuğo mande ñuro inğo-inğo uni*” ñundo Anutu koro mande ñu unipare rondağe yunoyagağurí.

kuma unindoro uni kembé ηundo, §§ Pol kawore-kawore towo wosoyi wuriwe tete, peka, ye injaró. Njunde ηuro kuma uni yimironí uni keweroyemo uro rero kuma unindo ya guroko ηngurí.

¹¹ Asa sarañoní suwono Uni Parámimbo Pol tañgímo kañero miraró, “Newondeke kondé yoní. Keto neneño mandene ηa Yerusalem ηuno ya, ηunde nañge oro Rom ηuno ηuya yesowoweya.”

Juda uni kumimbo, Pol urato khumoweya, yero mande kusiyañgurí

¹² Sarañoníqo, Juda uni kumimbo koporo mande kusiyoro ηande yañgurí, “Hamó yeteto, ko noreko oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.”

¹³ Uni mande hamó yero mande kusiyañgurí ηuko 40 ηundiro.

¹⁴ Asa ηunde yero o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya ηuno oro ηande yimirañgurí, “Nore mande kusiyoro mande hamó moñgo yero ηande yatowó, ko nore oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.

¹⁵ Njunde ηuro yeya Sanedrin ηuya kota mande rika kuma unindoro uni kembémo oní Pol rero yeno umbuweya. Ye kota mande yewanjo ηuko ηandiro, ko yendo Pol koro murí ηu okeyá ta injowero ye injotengo. Asa ko yeno mahe yoroní urato khumoweya.”

§§ 23:10: “kuma unindoro uni kembé” ηunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ηundo Judia mira ηuya wiri yereró. Asa ko eneño kuma uniyómbo Yerusalem ηuno kunditero unipare sopo yereyañgurí.

16 Quko Pol okímbo mondó sóqero uri khumoweya mande kusiyangurí ñu inoro toñero kuma unindo ya quroko oro Pol ñuro miraró.

17 Ñunde ñuro Polko kuma unindoro sopsopo uniye nekoró miraró, “Simó keta ña reya kuma unindoro uni kembémo oyika mande ka miroweya.”

18 Ñunde yiniqo, re toworo uni kembémo oro ñande yaró, “Kusi-kusi uni Pol ñundo no neko nerero nimironí uni keta ña rero mande ka re kunowero keno maheteno.”

19 Yini uni kembé ñundo simó keta ñu kandímo toworo rero tapémo uro ñande oseseyaró, “Keto do mande ka noya yewero?”

20 Yini yaró, “Juda uni kumimbo mande ka ñande kusiyangurí, ko kuyepo osese kiri keto Pol rero Sanedrin ñuno re uweya. Kota mande ñande yewango, enendo Pol koro murí ñu okeyá ta inowero ye inotenjo.

21 Quko ke mandeye ñu ma howewero. Uni kumi muko 40 ñundiro, ñundo mande hamó ñande yero, o koro kundinji teyate*** Pol urato khumoniqota, yangurí. Ko itakako o ronjaruworo keto meté yekata yero ke sopo kereyotenjo.”

22 Ñunde yiniqo, uni kembé ñundo simó keta ñu mande kondé ñande miraró, “Keto mande no nimitote ña yero uni ka ma yimirowero” yini toñeró.

*** 23:21: “**kundinji**” teyangurí quno ñuno unipareto Anutu inoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ñundiro o kama nangurí.

Rom koro unindo Pol rero Sisaria yendémo unḡurí

²³ Asa, kuma unindoro uni kembé ḡundo kuma unindoro sopo-sopo uni irisa neko yerero yimiraró, “Yari kuma uni 200 ḡundiro, ko uni hosi saḡano kunditeyotenggo 70 ḡundiro, ko uni saḡaye se towoyotenggo 200 ḡundiro ḡu yoriri suwono 9 kilok ḡunoko Sisaria yendémo ḡuno uwango.

²⁴ Ko Pol ri hosi saḡano kunditero wiri yerete uni Feliksiko††† ḡuno khewore uní.”

²⁵ Ḥunde yero sokome ka ḡande nakayáḡaró.

²⁶ No Kolotias Lisias, nondo Wiri Yerete Uni Feliks, keya kosa meté yeteno.

²⁷ Uni ḡako, Juda unindo toworo, uratoka khumoní, yero taḡurí. Quko komo uni kato, ḡuko Rom uni ka, yi iḡanowó, ḡunde ḡuro noya kuma unindoya oro kandeye moḡgo re toḡetowó.

²⁸ Ko nondo do murí karo mande khono ro-taḡurí ḡuro iḡowero quro rero huru-huruyemo utowó.

²⁹ Uro ḡande iḡanowó, ko o taró ḡuko hutuḡo mandeye naḡge karóḡaró, norendo urato khumowero qu kini, ko kusi-kusi yano rotowero qu kini.

³⁰ Asa uni kumimbo, uni ḡu urato khumoní, yero mande kusiyoyi mande ḡu nono tunoḡaró.

††† **23:24:** “Feliks” ḡuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunḡoyómo yotoro Judia mira ḡu wiri yereró. Naru rokóḡoro Sisaria yendé parámimo kunditeyara.

Ñunde ñuro nondo asáñowe keno uró ñu. Kowe no unindo uni ña mande khono rotowero ye inotenngo ñu yimirowe ene ñuya keno uro ino-inoye tonjengemo yewanngo.

³¹ Sokome ñunde nakayáñoro riní kuma unindo mandí howero Pol rero Antipatiris yendémo ñuno suwono unjgurí.

³² Sarañoní kuma uni khímo uyareyanngo ñu rohoréñoro yano pitu ko onjgurí. Ko kuma uni hosi sañano kunditanjgurí ñundo nanje Pol rero Sisaria uyanjgurí.

³³ Uyate Sisaria oro sokome ñu rero wiri yerete uni ñu inanjgurí, ko Pol ñuya re mahi tonjimo kanjaró.

³⁴ Wiri yerete uni ñundo sokome ñu weyoro Pol oseseyaró, “Ke do mira ka nonngo qu?”

Yiní yaró, “Noko Silisia nonngo qu.”

³⁵ Yiní yaró, “Uni mande khono korotowero ye inotenngo ñundo mahikata mande kho ñu tewano.” Yero ñande yimiraró, “Reya uya wiri yerete uni Herotko yano^{†††} ñuno sopoyoyí.”

24

Polko Rom koro wiri yerete uni Feliks tonjimo kanjaró

¹ Asa kosa naru kandeka ñunde rotoro o qa-qa unindoro tapá uni* Ananias ñuya uni kembé

^{†††} **23:35:** Komo “*Herotko*” Juda unipare sopo yerero ya parámi ñu towaró. * **24:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopro ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyanjgurí ñu sopoyaró.

kumimboya maṅgó uni owí Teritulus ḡuya ḡuno uṅgurí. Uro wiri yerete uni mitoro do murí karo Pol rero mande khono rotanḡurí ḡuro miranḡurí.

² Miroyi Pol nekoní mahiní Teritulusko ḡu murí ḡuro ḡande yaró, “Uni parámi Feliks, naru piruko ḡuno keto nore wiri niri meté kunditeyoteto.† Iḡondutuke meté ḡundo nore samaka nerero keto o piyimi qundo noreḡo wini qu rambaruru nere-yaró ḡu ronḡaruwaró.

³ Ḥunde ḡuroko Feliks, keko uni meté horé, ko nore naru rokóḡoro ḡuro yuḡguna kereyoteto.

⁴ Quko yate nondo naru piru kusi kerewano koro. Meté keḡo newonde metémboro nanḡe mande tukuni ka iḡo.

⁵ “Nore ḡande iḡoteto, ko uni ḡano qundo otete piyimi horé teyote. Enendo kiro kuma riní Juda uni soso keweroyemo ko mira yendé soso ḡuno tunoḡeyote. Eneko Nasaret yendé uni karo usowo-sowo quro uni korete-koreteye.

⁶⁻⁷ Ko Ya Surumí ḡu‡ ḡuya riní pusú tewero taró, quko toworo kusiyatowó.

⁸ Ḥunde ḡuro keḡombo uni ḡu oseseyoya eneḡo maṅgó moḡo o soso norendo ḡuro rero mande khono rotatowó ḡu iḡoweya.”

⁹ Ḥunde yiní Juda unindo ḡuya samakanoro ḡande yesowanḡurí, “Mande ḡu soso hamó.”

Polko eneḡo sowo mandeyó yero Feliks miraró

¹⁰ Asa wiri yerete uni ḡu kandímbo rokóḡoníḡo, Polko mande topé ḡande yaró, “No iḡoteno,

† **24:2:** “Feliks” ḡuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunḡoyómo yotoro Judia mira ḡu wiri yereró.

‡ **24:6-7:**

kumima naru qambu ke unipare ñaro ronda-ronda uniye yora. Nunde ñuro ñingu-ningu tero mandeye topé yewe teteno.

¹¹ Keto uni osese yereweya tiniqo, ke ñande inoweya, ko nondo komo kosa naru 12 amena Anutuko potoruku te inowero Yerusalem ñuno onowó.

¹² Uni mande kho nunoyotenjo ñundo no niyi eneya mande sanjirí Ya Surumímo ñuno kama yanowó, ko huru-huru yaye§ kumimo ñunope ma yendémo unipare qambu kama okoko yerenowó. Kini.

¹³ Ko mande ña yero no norero mande khono norotanjo ñako, enendo mande kho ñuro murí hamó ñu ri tunoqewero mepémo kini.

¹⁴ Quko nondo mande ka keno yewe teteno. Khe ñaro enenombo ñande ye nekotenjo, ‘Usowo-sowo,’ ñuko no hamó howeyoteno. Nondo Khe** ñu howero usi-sinanimboro Anutuye ñuro potoruku te inoyoteno. Nondo Hutunjo Mandé soso koya Ye-ye Unindo mande nakayáñangurí ñuya soso inondutuwoyoteno.

¹⁵ Uni mande kho nunoyotenjo ñaya noya o kanata quro kondé inoyoteto, ko Anutuko uni soso khumanjurí mu, asa uni ronenejowímboya uni piyimimboya soso yoriní pitu ko otoqowanjo.

¹⁶ Nunde ñuro no naru rokóñoro Anutu tonjimo ko unipare tonjeyemo ñuya no kondé tero otete sopowero quro ino-inone ñu rewe ronenejoní o

§ 24:12: “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí. ** 24:14: “Khe” ñuko murí keta qu inondutu unipareto howeyangurí.

piyimi ka kama teyoteno.

17 “No kumima naru kumimo mira meywomo yate pitu ko ḡano mahenowó. Nondo mone siyoro sitú topo-topone otoro tukuni teyaḡo ḡu samaka yerenowó, ko o qa-qa^{††} Anutu te inowero qu se mahenowó.

18 Nunde tanowó, ko Anutu toḡímo sara tuno-qewero otete ka tero Ya Surumímo ḡuro quroko owego, no niyaḡurí. Unipare sonḡa ta naḡe noya yatowó. Ko norendo niri parámi ka kama tatowó.

19 Quko Juda uni kumimbo Esia mira parámi moḡo qu Ya Surumímo ḡuno yaḡurí. Uni ḡundo meté mahero toḡeḡemo kaḡero mande kho nunowaḡo, peka.

20 Nunde kini tiníqo, asa uni ḡano qundo no Sanedrin toḡeyemo kaḡanowó qundo do quhurí ka nono qeneḡurí ḡu meté yewaḡo.

21 Mande kanata karo mande kho nunoy-oteḡo naḡe, peka. Nḡu naruko ḡuno nondo keweroyemo kaḡero kondé ḡande kiwanowó, ‘No unipare khumaḡurí qundo pitu ko otoḡowaḡo ḡuro iḡondutuwoyoteno. Nunde ḡuroko no norero mande khono norotoyoteḡo ḡa.’ ”

22 Feliksiko Khe ḡuro komo iḡaró, ḡunde ḡuro ḡande yaró, “Imemoḡo kuma unindoro uni

^{††} 24:17: “o qa-qa” ḡunde qu unipareto Anutu iḡoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** ḡuno qaró.

kembé,‡‡ Lisias ŋu, mahe umbuníqota nondo mande ŋa ronġaruwowano,” yero Juda uni asá yirini tonġurí.

23 Ko enendo kuma unindoro sopo-sopo uniye§§ ŋu mironi Pol sopoyuri, guko kondé ma kusiyowero, eneŋo topé-topémbó o qimboro se mahewango, yaró.

24 Imemongo ta Feliks koya pari Durusila koya mahiriyó. Durusila ŋuko Juda pare ka. Ko Feliksiko Pol nekoní mahero unipareto Yesu ŋuko Kristo*** ŋu inondutu teyotongo ŋuro yini inaró.

25 Polko otete roneneŋowí††† ŋuro yaró, ko uni kato eneŋo meté sopoyote ŋuro yaró, ko imemongo Anutuko unipare ronda yereweya ŋuro yaró. Nunde yiniqo, Feliks sasaro tero yaró, “Koro ŋu! Tone. Imemongo naru ka yoniqo, neko kerewe maheweya.”

26 Nunde yaró, guko oka karo ŋuya ŋande ye inaró, ko Polko peka kina rotowero ŋuro mone ka inoweya, peka. Nunde ŋuro naru qambu nekoní mahini ŋuya mande yeyari.

27 Yate-yate kumima naru irisa ŋunde rotoro Posias Festus ŋundo Feliks mepé raró. Ko Felik-

‡‡ 24:22: “kuma unindoro uni kembé” ŋunde gundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋundo Judia mira ŋuya wiri yereró. Asa ko eneŋo kuma uniyómbó Yerusalem ŋuno kunditero unipare sopo yereyangurí. §§ 24:23: “kuma unindoro sopo-sopo uni” ŋuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. *** 24:24: “**Kristo**” ŋuko Anutuko rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu. ††† 24:25: “**otete roneneŋowí**” ŋuko Anutuko nore rokó yirini noreŋo murinani eneŋo muri howeyote.

siko, Juda uni eneño meténowaño, ye inoro Pol rotoní kusi-kusi yano yaró.

25

Polko wiri yerete uni Festus tojimo kañaró

¹ Asa Festus* ñu Judia mirako mahiníqota kosa naru kapusa kini tiní Sisaria yendé rotoro Yerusalem oró.

² Oní o qa-qa unindoro tapá uni kumimboya Juda koro uni pará-parámboya eneno uyaro Pol mande kho inoyañgurí. Ene kondé eneya ñandiro yañgurí,

³ “Keto noreño meténoya uni ñu ri Yerusalem areweya.” Ñunde yañgurí, dokoro kheko sóqero, Pol uratoka khumoní, yero tañgurí.

⁴ Asa Festusko mande topé yaró, “Pol Sisaria ñuno kusi-kusi yano yote, ko naru tukuni ta neneñombo Sisaria uwano.

⁵ Ñunde ñuro tapá uniye muko noya uwato. Ko uni ñuro quhuríño ka yote tiníqo, asa enendo rero mande khono rotowaño.”

⁶ Festus eneya yotoro naru kande sañiyoro kapusape ma kande irisa ñunde rotoro Sisaria uró. Úní sarañoníqo, mande kho inowero yakutímo† kunditero yimiraró, Pol re mahi gembe, yaró.

⁷ Ri mahiní Juda uni Yerusalem rotoro umbuñgurí qundo wuririyoro mande quhurí yero

* **25:1:** “Festus” ñuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunoyómo yotoro Judia mira ñu wiri yereró.

† **25:6:** “mande kho inowero yakutí” ñunde quño ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ñu nongo nanje mandí wimbu moré.

sanḡawanḡurí. Quko mandeyembo ro murí hamó wisíyowero mepémo kini.

⁸ Asa Polko mandeye topé ḡande yaró, “Nondo o piyimi ka kama tanowó. Nondo Juda unindoro hutuḡo mande qu kama karóḡanowó, ko Ya Surumínani‡ kama roworemanowó, ko Sisa§ mandí kama wendaḡanowó.”

⁹ Yiní Festus ḡundo Juda uni meté yerewero Pol ḡande oseseyaró, “Ke date iḡote, meté oyika nondo o quhurí ḡaro Yerusalem ḡuno iḡowanope ma kini?”

¹⁰ Polko ḡande yaró, “No itaka Sisa koro ya ḡano nanḡe kaḡewe mande kho ḡu iḡoweya ḡuro yeteno. Ya meyowo ḡuno kaḡewero mepémo kini. Ke ḡande iḡote, noko Juda uniko ḡuno o piyimi ka kama tanowó.

¹¹ Quko nó oka khumowero quro tanowó tiníḡo, meté nuri khumowano. Quko kota mande yero no norero mande khono norototeḡo tiníḡo, asa uni kato norero kandeyemo rotowero wimbí moré kini. Nondo Sisa nekowe ronḡaru nereweya.” **

¹² Ḥunde yiní Festus koya eneḡo iḡo-iḡo uniyómboya epe mito-mito tero ḡande yaró, “Ke Sisa nekote. Ḥunde ḡuro eneno oweya.”

‡ **25:8:** “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanḡurí.

§ **25:8:** “*Sisa*” ḡuko *Rom* koro wiri yerete uni parámi ḡu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereḡurí. ** **25:11:**

Ḥu naruko ḡuno *Rom* uni soso, Pol ḡunde ḡembe, ḡande meté yewanḡo, ko Rom koro wiri yerete uni parámi *Sisa* ḡundo mande khoye iḡoweya. Asa mande ḡunde yewanḡo tiníḡo, ronda-ronda uni meyowombo mande kho iḡowero mepémo kini.

Festusko Pol koro sowo mandeyó ñu yero Agripa miraró

¹³ Imemoŋgo ta wiri yerete uni ka, owí muko Agripa,†† koya kuwí Berínais koya Sisaria mahero Festus koya naru meté yariyó.

¹⁴ Iriisa ñu Sisaria yendémo ñuno naru piru yariyó, ñunde ñuro Festus koya wiri yerete uni ñuya Pol koro sowo mande ñuro epe mito-mito tariyó. Festusko ñande yaró, “Komo Feliksiko uni ka rotoní kusi-kusi yano yora. Itaka yote.

¹⁵ Komo no Yerusalem ñuno owé o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembéyembo mande kho inoro ñande kira nerengurí, ko meté Pol urato khumoweya.

¹⁶ “Mandeye topé yanowó, ‘Noreko Rom, noreño murínani ñandiro, uni ka kina kama urato khumoweya. Kini, koretero uni ñundo danimbo mande kho inoyotenggo quro toñeyemo kañero mandeye topé yeweya.’

¹⁷ Asa ko uni pará-pará ñundo nono mahiqo, mondó kama yoranowó. Kini, sarañoníqo mande kho inowero yakutímo‡‡ kunditero uni ñu re mahi qembe yanowó.

¹⁸ Ri mahiní eneño sañgiríño ñundo kañero mande kho inoyañgurí, quko o piyimi taró ñuko o enesó nanje. Komo o ñunde quro kama injoyanowó.

†† **25:13:** “Agripa” ñuko **Herot** koro sowe qu ka. Enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kusunoyómo yotoro mira ka Juda uniparetoro miraye sumeyo qu sopo yereró. ‡‡ **25:17:** “mande kho inowero yakutí” ñunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ñu nongo nanje mandí wimbu moré.

19 Kini, eneño yambo haririyemboro murí yero uni ka khumaró qu, owí muko Yesu, ñuro kiro kuma yeyangurí. Polko uni khumaró ñuro, toní yote, yaró.

20 No mande murí ñu seqanowó, quko no ñu wisiyowero mepémo kini. Asa ko nondo oseseyanowó, ‘Kepe meté Yerusalem oyika nondo o quhurí ñuro ñuno inowano?’ yanowó.

21 Quko Polko yaró, ene kusi-kusi yano yowero inote, ko imemonngo wiri yerete uni parámi horé enenombo mande ñu ronngaruwoweya. Nunde ñuro nondo kusi-kusi yano yoní yanowó, imemonngo nondo asáñowe Sisa ñuno oweya.”

22 Nunde yini Agripako Festus miraró, “No neneño nanje uni ñu inowero inoteno.”

Yini yaró, “Kuyepo keto meté inoweya.”

23 Asa sarañoníqo, Agripa koya Berinai koya o nakayá qambu tero kuma unindoro uni kembémboya yendé uni pará-parámboya huru-huru yano mahengurí. Mahi Festusko yini unindo Pol re mahengurí.

24 Mahi ñande yaró, “Wiri yerete Uni Agripa, ko ye uni soso noreya yoteto qu, ye uni ña geni. Juda unipare soso, Yerusalem yotengo quya ñano quyako uni ñaro osese nerero kondé nekoyangurí, ‘Uni piyimi ñunde qundo yowero mepémo kini.’

25 Quko nondo qeneteno quko ene oka kama taró ñuro tero kama khumoweya. Quko enenombo wiri yerete uni parámi horé ñu nekoní ronngaruwoweya. Nunde ñuro tero nondo mande kusiyoro asáñowe tonjeweya.

²⁶ Quko nondo enejo mande date nakayáñowe uni paráminemo owero quro kama inoteno. Nunde njuro, nondo uni ña yeno re maheteno, ko Wiri yerete Uni Agripa, keno ñuya re maheteno. Nore soso enejo murí seqatoqota nondo mande hamó ka meté nakayáñowano.

²⁷ Dokoro mande ka kama yero kina kusiyoro asáñowano tiníqo, ore piyimi howeyowano.”

26

Polko mande yesoworo Agripa miraró

¹ Asa Agripako Pol miraró, “Ke keño mande qu ye.”

Nunde njuro Pol kandí hokoro mande ñande yaró,

² “Wiri yerete Uni Agripa, ino. Itaka no toñengemo kañero Juda unindoro mandeye soso topé yewano. Nundiro puriño ka reteno.

³ Hamó, keko Juda uniparetoro muríye injomukote, ko o kumi njuro kiro kuma yeyotenjo njuro injomukote. Nunde njuro ñande osese kereyoteno, mandene ña injoya waka ta ma piyiminjowero.

⁴ “Juda uni soso njundo khe u-une, asa no miranemo simó yorano qu nonjo yate Yerusalem njuno yoranowó quro injomukotenjo.

⁵ Naru piru no injo nunoyañgurí, ko enendo nunjurí tiníqo, nene muríne meté yewanjo. Nande injoyotenjo, ko noko Farisi unindo* otete

* **26:5: “Farisi uni”** njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yañgurí. Enendo Anutu koro **hutuño mande** njuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tanjurí.

qu howeyano. Wini ηundo noreño hutuño mande† okeyá ta hamó horé howeyotenjo.

6 Ko itaka komo Anutuko usi-sinanimboya mande ka kusiyaró quro no mande khono kaneyoteno.

7 Norendo wini qu 12 ηundo kosano suwono Anutuko mande kusiyowí riní o meté mu tuno-qeweya ηuro inoro sopro eneño khoyó teyoteto. Asa, Wiri yerete Uní, ino. O meté mu tuno-qeweya ηuro nanje Juda unindo mande kho nunoyotenjo.

8 Do karo ye kato Anutuko uni khumaró mu riní otoqaró ηuro inondataqeyotenjo?

9 “Komo no nenenombo o qambu tero, Yesu Nasaret nonjo ηu owí rewe umbuweya, kondé ye injanowó.

10 Ko no Yerusalem ηuno ηunde tanowó. No o qa-qa unindoro tapá uni‡ nonjo wimbu rero unipare meté horé ηu yorero kusi-kusiko yorotanowó. Ko mande khono kanjo, uni pará-parámbo, yurato khumowanjo, yanjurí quno no ηuya ηunde yanowó.

11 Ko naru parámi nondo huru-huru ya§ enemo-enemo seqa yerero yondoworo enendo

† 26:5: “*hutuño mande*” ηuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ 26:10: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ηundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopro ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyanjurí ηu sopoyaró. § 26:11: “*huru-huru ya*” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanjurí.

Anutu yesaráḡowero kondé yimitoyanowó.** Hamó, nondo eneya newonde saḡgirí nanḡe tero yendé sewemo ḡuno ḡuya yohowero o piyimi te yunoyanowó.

¹² “Naru kano o ḡunde tewero quro khendo unowó. Komo o qa-qa unindoro tapá uni noḡḡo wimbu rewe Damaskus yendémo ḡuno asá niri unowó.

¹³ Asa Wiri yerete Uni Meté, iḡo. Kosa keweroko khewore uroḡo no sambo saḡano hiyó kako kosa koro hiyó takaró qu qenenowó. Hiyó ḡuko noya uni noya mahetowó ḡuya noreno parámi hiyóqaró.

¹⁴ Nore soso rokaráḡoro nokono umbutowó, ko no maḡḡo ka Hibru mandeko iḡanowó. Ḥande yaró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote? Keto tisi ka pitoro keḡo ḡuya rambaruru teyote.’

¹⁵ “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, ke dani?’

“Ko Uni Parámimbo yaró, ‘Noko Yesu, keto no rambaruru nereyote.

¹⁶ Quko ke otoḡoya kaḡe. Nondo ke neneḡo kho qu kunowero keno tunoḡeteno. Ko neneḡo o qu itaka qenete ko imemoḡḡo witú kerewano ḡuro yesowoweya, ḡuro rokó kereteno.

¹⁷ Nondo keḡo wini qu kandeye moḡḡo ko uni wini meyowo†† kandeye moḡḡo ḡuya ta kerewano. Nondo asá kerewe toḡero

** **26:11:** Unipare ḡundo Anutu yesaráḡowaḡḡo tiniḡo, Polko meté mande khono yorotoweya. †† **26:17:** “*uni wini meyowo*” ḡunde quko Juda unipare kini qu nanḡe.

18 eneño tonɛye ri hiyóqiní huriri rotoro hiyómo owaŋgo, ko Monimbu koro wimbí rotoro Anutuko owaŋgo. Nunde nuro tero nondo quhuriye se rotoweqo, enendo unipareto inɔndutu nerero meté horé yotengeŋo nɔya yuri.’

19 “Asa, Wiri yerete Uní Agripa, inɔ. No sambo koro kapo qenenowó nɔ kama wendaqanowó.

20 Kini, no koretero Damaskus yendémo nuno, ko imemoŋgo Yerusalem nuno, ko Judia mira koro yendé soso nuno, ko uni wini meyowo quno nuno nɔya mande yesowanowó. Nande yimira-nowó, ‘Ye newonde rohoré teya Anutuko oyi, ko newondeye rohoréŋaŋguri qu oteteyewore witú yiri qembe.’

21 Nu murí nuro tero Juda unindo, uratoka khumoní, yero Ya Surumímo‡‡ nondowaŋguri.

22 Nunde nuro Anutuko samaka nereyoní, yate arero itaka ŋa. Asa ko no nɔno kaŋeteno, ko no uni owéye moré kini quya uni pará-pará quya soso mande yesowoyoteno. Ko mande yeyoteno nɔko komo ye-ye unindoya Moses§§ koya yaŋguri naŋge.

23 Nande yaŋguri, ‘Nu Kristo*** nɔko kowe surumí korowoweya, ko eneko uni soso uni tapu koŋgo otoqowaŋgo nuro korete-korete qu yoweya. Nundi ro naŋge enendo eneño

‡‡ 26:21: “**Ya Surumí**” nɔko Anutu koro ya qu, nɔnoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋguri.

§§ 26:22: Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel uniparetopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutujo** mande inoní mande nɔ rondaqe unipare yunaró. ***

26:23: “**Kristo**” nɔko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nɔ.

winiyómboya uni wini meyowo ñuya hiyó ñuro yesowoweya, ñunde yañgurí.”

²⁴ Polko mande yeyoní Festusko kondé ñande yaró, “Pol, keko kape! Keño iño-iño parámi ñundo koriní kape-kape teyote!”

²⁵ Yiní yaró, “Festus, ke uni meté, noko kape kama teteno. Kini. No hamó yeteno, ko iño-iño ñako kape qu kini.

²⁶ Wiri yerete uni ñuko o soso ñuro injomukote. Ñunde ñuro nondo eneya taño yeyoteno. No ñande inoteno, ko o soso ñu sóqero kama tunoqaró. Ñunde ñuro ene gene inomukaró.

²⁷ Wiri yerete Uni Agripa, kepe ye-ye unindo mande qu inondutuwoyote? No inoteno, keko inondutu teyote!”

²⁸ Ko Agripako Pol oseseyaró, “Date koro? Naru tukuni ta ketope no nori Kristen uni††† tewano, yero inotepe?”

²⁹ Yiní yaró, “Naru tukuni ñundiro meté, ko naru piru ñu ñuya meté. Quko nondo Anutuwoore ñande hariri teteno, ko keya uni soso itaka mandene inoyotenngo ñuya no qembe tewanngo. Ñunde ti qembe, quko utó kondé qundo kusi neretenngo qu, ñu ma rewero.”

³⁰ Asa wiri yerete uni ñuya Rom koro uni kembé ñuya Berináis ko uni soso yañgurí mu otoqo kañañgurí.

³¹ Kañero mirako uro epe mito-mito tero ñande yañgurí, “Uni ñu oka kama taró, ñuro tero meté

††† 26:28: “Kristen uni” ñunde qundo **Kristo** inondutuworo huru-huruko ñuno huruwanjurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.)

kama khumoweyape ko kusi-kusi yano kama yoweya.”

³² Ko Agripako Festus miraró, “Uni ñundo Sisa kama nekoníqo, meté keto roti toñeweya.”

27

Polko wañgowore Rom uyarewero uyaró

¹ Asa wiri yerete uni ñundo ñande yaró, ko nore Itali mirako* uyarewato, yaró. Nunde ñuro enendo Pol koya kusi-kusi uni kumimboya yore kuma unindoro sopo-sopo uni karo kandímo yorotañgurí. Sopo-sopo ñuro owí muko Julias, ko ñuko Okastus† koro kuma unindoro kopo-kopo qu ka.

² Noreko wañgo ka Atiramitium yendé moñgo quño otowó. Wañgo ñuko Esia mira parámimo yendéne-yendéne windi tapéwore uyarewero taró. Asa, nore oro roto toñetowó. Arisitakus, uni Masedonia mira noñgo qu ka, Tesalonaika yendé noñgo ñu noreya uyaretowó.

³ Sarañoní Saiton yendémo ñuno oro wañgo kusiyaowó. Juliasko newonde metémoro tero Pol rotoní yendémo oní topé-topémo wutuwañgurí.

⁴ Asa Saiton rotatoqo, matúmbo wañgo kikiñoyaró. Nunde ñuro Saipras noko mosowí huwówore uyaretowó.

* **27:1: Rom** yendé parámi ñu “Itali mirako” ñuno yora. † **27:1: “Okastus”** ñuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi horémoro owí ka. Nuro murí muko ñandiro, wiri yerete uni parámi horé. Kuma unindoro kopo-kopo kanatape ma irisa nañge wiri yerete unindoro owí ñu meté korowañgurí.

⁵ Nū nonḡo windi karónoro Silisia mira koya Pambilia mira ḡuno windi tapéwore uyareyate Lisia mirako Maira yendémo ḡuno oro kusiyatowó.

⁶ Nūno kuma unindoro sopo-sopo uni ḡu waḡo ka Aleksandria nonḡo maheró qu Itali mirako uyareweya ḡu seḡayate ḡenero ḡuno otowó.

⁷ Nū nonḡo uyareto matúmbo waḡo kikiḡoní koweyumu teyuri, yate-yate naru kumi kini tiní Nitusi yendé taḡḡímo mahetowó. Matúmbo kikiḡoní anduwore uyarewero mepémo kini. Nūnde ḡuro Kiriti noko mosowí huwówore Salamone yendé taḡḡímo uyaretowó.

⁸ Noko mosowí huwówore koweyumu teyuri, yate-yate yendé kano mahetowó, ḡu ḡande ye nekoyanḡo, “Yendé Sóḡewí Meté Qu,” yeyanḡo. Nūko Lasia yendé taḡḡímo.

⁹ Asa windi saḡano uyaretowó ḡuno ḡunḡiro naru ḡambu ḡunde kini taró, ko naru Juda unindo kundinḡi koro naruye parámi‡ ḡu komo kini taró. Ko windi toḡe mahero ḡu piyimi horé taró, ḡunde ḡuro Polko ḡande yimiraró,

¹⁰ “Ye uni, no ḡande inḡoteno, ko nore watí uyarewato tiníḡo, o piyimi horé tunoḡeweya. Situwi, waḡo, noreḡo yoto-yotonani ḡuya soso piyo teweya.”

¹¹ Nūnde yaró, ḡuko waḡo simburímbo mande enesó yiniḡo, kuma unindoro sopo-sopo uni ḡundo waḡo simburímboro mandí inḡaró.

‡ 27:9: “*kundinḡi* koro naruko” ḡuno **o qa-qa unindoro tapá unindo** Ya Surumímbo Wembó Surumí Horémo oro **o qa-qa** tiní Anutuko Juda unipare soso koro ḡuhuriye se rotaró. Nūko Septemba ma Oktoba ḡuno tunoḡeyara.

¹² Yendé sóqewí nuko, matú parámi naruko nuno waŋgo yendémo nuno meté yowero mepémo kini. Nunde nuro nore qambu qundo Finiks yendémo oro matú parámi naruko nuno yendémo nuno yowero inŋangurí. Finiks nuko Kiriti noko mosowímboro yendé sóqewí qu ka. Nuko matú naruko nuno meté sóqewero.

Matú parámi kato waŋgo kikiŋaró

¹³ Asa yate matú ka wimbí parámi kini tunoqiniqo, yendé sóqewí nuno uyarewato, yero inoro waŋgo orosoyero Kiriti noko mosowímo nuno windi tapéwore uyaretowó.

¹⁴ Naru tukuni ta yate matú parámi horé ka “Yurakulon” yeyaŋgo qu, nu Kiriti nonŋo umburó.

¹⁵ Matúmbo waŋgo kikiŋoníqo, simburímbo eneŋo ino-inoyó howe uyarewero mepémo kini tero rotoní matúmbo waŋgo riní wimbo-wimbo uyaró.

¹⁶ Nunde uyareyate Kauta noko mosowí huwówore uyaro nore koweyumu tero waŋgo tomó ta nu wosato

¹⁷ waŋgo parámi quroko areró. § Ariní utó kumi siyoro waŋgo parámi nu wiwiyatoka kondériní, yero taŋgurí. Yate matúmbo kikiŋoní waŋgo Sirtis nuno windi tapémo tokoŋowero yero inoro tuwi parámi ka utómbo kusiyoro sono quroko

§ 27:17: “waŋgo tomó ta” nuko, naru rokóŋoro simburímbo utómbo kusiyoro waŋgo parámi huwómo windi saŋano wosoyaŋgurí. Quko matú parámi nunde quko huwoyoníqo, tomó ta nu wosoro parámi quroko kusiyaŋgurí.

rotanḡurí.** Rotoyiqo, matúmbó kina kikiḡoní wimbo-wimbo uyaró.

¹⁸ Matú koya windi koya nore kondé pito niriní uya mahe teyatowó, ko saraḡoníqo, situwi se raḡi windi quroko uró.

¹⁹ Ko naru kapusayómo ḡuno kandeyembo waḡo koro kho tewero qu se raḡi umukaró.††

²⁰ Naru piru kosa tutu kama ḡeneyato matú parámi ḡundo naḡe maheyoní, nore rambaruru tewe teteto, peka, ye iḡatowó.

²¹ Asa naru parámi uni ḡundo o kama neyuriqo, Polko keweroyemo kaḡero yaró, “Ye uni, komo Kiriti ma rotowero yimiranowó, quko kama iḡanḡurí. Mandene iḡanḡurí tiníqo, kama piyo tewāḡo.

²² Quko itaka ḡande yimiroteno, kondé kaḡi, ma sorewero. Noreko ka kama piyo tewato. Waḡgoko naḡe piyo teweya.

²³ Noko Anutu koro uni qu, no eneḡo khoyó teyoteno. Suwo ḡano Anutu koro sambo simómbó‡‡ no taḡgenemo kaḡero

²⁴ ḡande nimira, ‘Pol, ma sorewero. Keto Sisa koro mande khono ḡuno kaḡeweya. Ko iḡo, uni soso keya waḡo quroko yoteḡo ḡuko, Anutuko keḡo iḡoní uni ḡuya kama piyo tewāḡo.’

²⁵ ḡunde ḡuro ye kondé kaḡi. No Anutu iḡondutuwoe o tewero no nimira ḡunde naḡe

** 27:17: “tuwi parámi” ḡunde sonono rotoyikata tuwipo waḡo kondé wosoní waka ta uyarewero mepémo kini. †† 27:19: ḡunde raḡanḡurí, waḡgoyómboro quhurí ḡuko yowosoní sono quroko rambaruru rewaḡo koro. ‡‡ 27:23: “*sambo simó*” ḡuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoḡi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneḡo sunará teyoteḡo.

teweya.

²⁶ Quko nore khenḡenoro noko mosowí kano tokoḡowato.”

Waḡo ḡu piyo taró

²⁷ Asa naru 14 ḡunde rotoro matúmbo waḡo kikiḡoní Atiria koro windiwore uyatowó. Uyareto naru 14 ḡuro suwo keweroko ḡuno waḡo koro kho uniyó, windi tapémo maheteto, yero iḡaḡurí.

²⁸ Ene wondo ka utómbo kusiyoro sono ḡuroko raḡoro sono meréḡo rokóḡaḡurí, ko meréḡo muko mita 40 ḡundiro taró. Ko waḡo ḡu soḡa ta uyariníḡo, wondo pitu ko raḡaḡurí muko mita 30 ḡundiro taró.

²⁹ ḡunde tiní sasaro tero wondo parámimo tokoḡowato, yero iḡoro áka§§ nimí kini waḡo kundósina raḡoro kosa waka raḡowero ḡuro hariri taḡurí.

³⁰ Kho uni ḡundo mondó ta waḡo rotowero ye iḡaḡurí. Asa ko enendo nore kaná nerero ḡande yaḡurí, “Nore áka waḡo kembésina waḡo tomówore raḡowe teteto,” yero waḡo tomó ḡu utómbo kusiyoro raḡi windi saḡano uró.

³¹ Quko Polko sopo-sopo unindoya kuma unin-doya yimiraró, “Uni ḡu waḡo parámimo ḡano kama yuriḡo, asa yendo rambaruru takawero mepémo kini.”

³² ḡunde ḡuro kuma unindo waḡo tomó ta ḡu re utóḡo toḡoyi kina uró.

§§ 27:29: “áka” ḡuko o aini ka, ḡuhuríyómbo waḡo noko windi ḡuroko yote ḡuno ḡuno kekaḡaḡurí.

³³ Kosa ranjowero tiníqo, Polko meté uni soso o newanjo ye yimiraró. Njande yaró, “Naru 14 njunde kini tiní yendo sasaro tero o newero quuro rukusuworo o kama neyanjo.

³⁴ Quuko itaka kondé yimiroteno, o ni. Njuko samaka yereweya. Yeko rambaruru ka kama rewanjo.”

³⁵ Njunde yeroqo, tonjeyemo bret rero Anutu yungunanjoro rombonjoro naró.

³⁶ Niníqo, uni soso qeni newondeye rukisoyoní ene njuya o kumi siyoro nanjurí.

³⁷ Nore wanjo quuroko yatowó njuko uni 276 njundiro yatowó.

³⁸ Kowe o mepémo ne rotoro wit rotanjurí njuse sonono ranjurí, njunde tatoka wanjo njutanjo tiní, yero injanjurí.

³⁹ Kosa ranjoníqo, noko qenenjurí, quuko mira njukama injanjurí. Ene yendé sóqewí ka quuroko oro sotama ka meté quno owero qenenjurí. Ko wanjo njuwore oweya, yero injanjurí.

⁴⁰ Njunde njuro áka koro utó qu soso tonjomukoro windi quuroko njuno rotanjurí. Rotoro tesanja njuko wanjo dawore khenjenjowero sopoyote njuro utó njurosoyanjurí. Orosoyero tuwi parámi matúmbo huwoyote njuro hokoyi wanjo khenjenjoro windi tapémo uyarewero taró.

⁴¹ Quuko kutaqemo nanje uyaro sotama sanjano oro kembésina sorowoní windi toqe mahero kundósina uroní piyo taró.

⁴² Ko kuma unindo kusi-kusi uni yurowero tanjurí, windi sanjawore uyarero kina sorewanjo koro.

⁴³ Quko kuma unindoro sopo-sopo uniyembo Pol kama khumoweya, yero injoro soré yiríní kama yurangurí. Ko sopo-sopo njundo uni windi saṅawore meté uyarewango qu yimiraró, “Ye soreya uyaya nokono yurika.”

⁴⁴ Ko kumi muko te puṅo se toworo ṅuwore uyarika ko kumi wango piyo ta njuro sombé siyoya ṅuwore uyarero tapémo uyareṅgurí. Njundiro tero uni soso meté windi tapémo mahengurí.

28

Polko Malta noko mosowímo yora

¹ Asa nore meté tapémo mahero ṅande injatowó, ko noko mosowí njuko, Malta, njunde nekoyango.

² Unipare njuno qundo o meté parámi nore te nunangurí. Sono umbuní nore kutiti tatoqo, kewá qaró njuno kopo nereṅgurí.

³ Njunde tiqo, Polko te kambiní koporo se maheró. Kewáko riníqo, sire piyimi ka te kambiní guroko kowí tiwi riní sorero Pol kandímo kiro porowaró.

⁴ Unipareto qenero yangurí, “Hamó peka, uni ṅando uni uroní khumaró qu ka. Njundiro windiko kama uroní khuma, quko murí roneneṅowí quro anutu njundo rotoweka tonj yoní yero kama injoyote.” *

⁵ Quko Polko sire ṅu re raṅoní kewá saṅano umburó, ko Pol rambaruru ka kama raró.

* **28:4:** Unipare njundo anutuye enesó-enesó potoruku te yunoyangurí. Anutu kanata kato uni o piyimi tangurí njuro kimoyó re yunoyara. Asa ko ṅande ye injangurí, ko anutu njundo sire ṅu riní Polko o piyimi taró njuro kiró.

⁶ Unipareto sopo toņetero, eneko koņewero tetepe ma khumoro rokaráņoro umbuwe tete, yero ināņgurí. Quko naru yate-yate oka piyimi ka eneno kama tunoqiníqo, ino-inoye rohoréņoro ṅande yaņgurí, “ṅuko anutu ka.”

⁷ Asa noko mosowí koro uni kembé ṅu, owí muko Pupilius, eneņo mira kutaqemo yora. Enendo norero yayómo oro meté ta sopo nereyoní yato kosa kapusa ṅunde rotaró.

⁸ Pupilius koro iwí kowí tiwi riní qonziriri tero eteyaró. Etiní Polko oro hariri tero kandí rero saņanımo riní meté taró.

⁹ ṅunde tiníqo, se khumo uni ṅu mirawore qu Polko mahiqo, yoriní meté taņgurí.

¹⁰ ṅunde ṅuro unipareto owénani hokaņgurí. Ko imemoņgo nore waņgowore toņewero tatoqo, o soso nore ṅuro tukuni teyato ṅu se nunāņgurí.

Polko Rom yendémo ṅuno oró

¹¹ Nore kombo kapusa quroko noko mosowímo ṅuno yatowó. Asa imemoņgo waņgo kawore toņetowó. Waņgo ṅuko Aleksandria yendémboro qu, ko matú parámi naruko ṅuno yate noko mosowímo ṅuno yora. Waņgo koro kembésinaņgo kapo-kapo ka yora, ṅuko anutu penzakara owéyari Kasitoru koya Poluks.

¹² Asa toņeyate Sirakus yendémo ṅuno oro naru kapusa quno ṅuno yatowó.

¹³ ṅu noņgo kheņgeņoro, yate Rekiium yendémo uyaretowó. Saraņoníqo, matú meté mahiní ko saraņoní ka Puteoli yendémo otowó.

¹⁴ ṅu yendémo ṅuno inondutu uni toponani kumi yiyato enendo yiqo, eneya yato naru kande

saniyoro irisa nunde taró. Naru n̄u kini tiníqo, khendo Rom otowó.

¹⁵ Topo kumi Rom yan̄gurí qundo nore mahetowó n̄uro in̄oro kopo nerewero mahen̄gurí. Kumimboko Ya Etewero Kapusa quno n̄uno sopo neren̄gurí, ko kumimboko Apius koro maketino n̄uno sopo neren̄gurí. Polko uni n̄u yiyoroqo Anutu yun̄gunan̄aró, ko newondí kondéaró.

¹⁶ Asa yate Rom yendémo otowó quno Rom koro sopo-sopo unindo meté yi Pol enemata yano yaró, ko kuma uni kato sopoyaró.

Polko Rom yendémo n̄uno miti mande yesowaró

¹⁷ Asa naru kapusa n̄unde rotoro Polko Juda unindoro tapá uni neko yiriní kopoyi n̄ande yimiraró, “Uni topo, nondo oka tero noreño wini qu ka owéye rewe kama umburó, ko usinanimboro oteteye n̄u ka kama wendaqanowó. Quko Yerusalem n̄uno unindo norero Rom uni kandeyemo norotan̄gurí.

¹⁸ Rom uni n̄undo mandene in̄oro, n̄uro urato khumowero mepémo kini, yero norotowero ye in̄an̄gurí.

¹⁹ Quko Juda unindo piyimin̄oyiqo, nondo Sisako mandene ron̄garuwoweya, yero nekanowó. Quko nondo sitú toponembo otete piyimi tan̄gurí quro mande ka kama yanowó.

²⁰ N̄u murí n̄uro tero nondo ye yiyowero in̄oro mande yunowero neko yereno. Nore Israel o meté horé sopoyoteto n̄uro no utó kondé n̄ando kusi nereyote.”

²¹ N̄unde yiní miran̄gurí, “Judia uni kumi kato ken̄o sokome ka kama nakayan̄oro nimitoyan̄go,

ko topo uni kato Yerusalem nongo keño o piyimi taró guro piña mande ka kama re maheró.

22 Quko keño iño-iñoke ñu mangokepo yeka iñowato. Dokoro ñande iñoteto, ko yendé soso qunoko unipareto ñu wini usowo-sowo ñuro mande piyimi yeyotenjo.”

23 Ñunde yero naru ka eneya pitu ko huruwowero qu rokóñangurí. Tukú, ñu naruko ñuno uni qambu yayómo mahengurí. Ita sarañoní, yate suwo tiníqo, Polko mande rondaqe yunoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† ñuro yaró. Kowe ñande witú yereró, ko Moses koro Hutunjo Mande ñuya Ye-ye Unindoro mandeye‡ ñuya Yesu koro yaró.

24 Uni kumimboko mandí iñondutuwoyngurí, ko kumimboko kini.

25 Polko mande weña ka yiníqo, uni ñundo iño-iño enesó-enesó toworo tonjewero tanjurí. Mande weña ñuko ñandiro, “Yuqa Surumímbo mande hamó ka ye-ye uni§ Aisaia manjómo usisanimo ñande yaró,

26 “Keto unipare ñuko oya ñande yimito,
‘Yendo naru rokóñoro mande iñoyotenjo,
quko mande ñuro murí kama iñoyi ton-
daneyote.

27 Dokoro unipare ñundo newondeye komo kondéraró,

† 28:23: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.

‡ 28:23: “Hutunjo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ñuko Anutu koro mande korete qu. § 28:25: “ye-ye uni” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

ko kusumboyembo meté mande kama
 injoyañgurí,
 ko toņeye pokamañgurí.
 Toņeyembo oka genewaņgo koro,
 ko kusumboyembo oka injowaņgo koro,
 ko newondeyembo mande murí injowaņgo koro.
 Ko ñunde tero newonde rohoré tero nono mahi
 yorewe meté tewaņgo.’

28 “Ñunde ñuroko ye ñuro injoyi, Anutuko uni
 rambaruru koņgo yoreweya, ñuro piņa mande
 ñuko uni wini meyowomo asáñoní toņeró. Ko
 enendo kusumbo rewaņgo.”

29 (-)**

30 Asa Polko ya kimaró quno ñuno yotoro uni
 soso eneno mahi o meté te yunoyoní kumima
 naru irisa ñunde rotaró.

31 Ñu naruko ñuno uni kato kama kusiyoní
 Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ñuro
 yesowaró, ko Uni Parámi Yesu Kristo†† ñuro
 mande rondaqe yunoyaró.

** 28:29: Injo-injo uni kumimbo, wini 29 ñuya yote, ñunde ye
 injoyotenngo. Wini 29 ñuko ñandiro: “Ñunde yiniqo, Juda uni ñundo
 toņero keweroyemo mandeto kuma teyañgurí.” †† 28:31: “Yesu
Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní
 mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí.
 Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye
 nekañgurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma,
 “Yesu Kristo,” nange ye nekañgurí.

clvi

Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483